گرداب
کأشِرۍ افسانہٕ
بنسی نردوش

گرداب — کأشُر افسانہٕ

تحریر — بنسی نِردوش

چھاپ — مرکنٹائل پریس سرینگر

کِتابت — غلام رسول

گوڈنیک چھاپ — نومبر ۱۹۷۳ء

تیداد — ۵۰۰

قیمت — پانژھ روپیہ

پبلشر — نِرملا

پننِس ماِلِس

شری شام لال ولی آترِ کشمیری یَس ناوٕ
یمِن سورگ واس سپدِے مُتس ژٕ وُرہی
گژھن !

دسمبر ۱۹۸۱ء

گرداب — کأشرۍ افسانہٕ

تحریر — بنسی نردوش

چھاپ — مرکنٹایل پریس سرینگر

کتابت — غلام رسول

گوڈنیک چھاپ — نومبر ۱۹۷۳ء

تیداد — ۵۰۰

قیمت — پانٛژھ روپیہ

پبلشر — نرملا

ارپن

پننِس ماٲلِس

شری شام لال ولی آپترٕ کشمیری یَس ناوٕ

یمِن سورگ واس سپدے مٕتس زٕ وٕری

گژھن!

دسمبر [illegible]

فہرس

گوڈٕ کتھ

"گرداب" چھِ میانین افسانن ہُنٛد ترٛیٚیم مجموعہ۔ یمہٕ برونٛہہ چھِ میٲنۍ افسانن ہنٛزٕ زٕ کِتابہٕ چھاپہٕ مژٕ — "بال مرٲیو" "بٔلیہٕ" "آدم چھُ پیٚتھے بدنام۔"

یہٕ ترٛیٚیُم افسانہٕ مجموعہ چھُس بہٕ تقریبن دٕہن ؤرین پتہٕ شایع کران۔ یمن داہن ؤرین منٛز لیٚکھی میٲنۍ واریاہ افسانہٕ۔ اما پوٚز یمن منٛز چھِ میٲنۍ نِشہِ فقط کاہ افسانہٕ مؤجوٗد۔ امہِ علاوٕ یِم کیٚنٛہہ افسانہٕ میٲنۍ کلچرل اکیڈمی ہندِ طرفہٕ بُلاونہٕ آمژن ادبی مجلسن منٛز پٔرِتھ ہیٚتھ چھِ، تِہُنٛد کانٛہہ دوٚیُم نُسخہ تہٕ چھُ نہٕ میٲنۍ نِشہِ موجود۔ میٲنۍ مطلب چھُ یُتے یوت عرض کرُن زٕ "گرداب" منٛز یِم شُراہ افسانہٕ یکجا کرنہٕ چھِ آمٕتۍ، یِم چھِ یمو سے کاہو افسانو منٛزٕ میٲنۍ ژارِتھ ہیٚتۍ۔ یہٕ اکھ اکھ افسانہٕ کیاہ چھُ، یِم پٔرِتھ سپدِ تۄہہ امیک اندازٕ۔ اوٚتامت یِم زٕ افسانہٕ مجموعہ میٲنۍ چھاپہٕ مٕتۍ چھِ، تِہُنٛد پرٛیتھ کانٛہہ افسانہٕ چھُ مُلکہٕ کِین کیٚنٛژن ہِندی رِسالن منٛز ترجمہٕ سپدیومت، یِہُنٛد ترجمہ اوس دِلہٕ ہنٛدۍ شری سرجیت سِنٛگھن تہٕ شری نگرٕکۍ شری اوتار کرشن رازدانن کوٚرمُت۔ یمہٕ کِتابہٕ ہنٛدۍ زٕ افسانہٕ "مستہٕ کلف" تہٕ "میوٚن مرُن" چھِ ہِندی زبٲنۍ منٛز ترجمہٕ سپدِتھ پتہٕ بیٚیہٕ کیٚنٛژن علاقٲیی

زبانن منز چھاپنہٕ آمتیہ۔ میٲنۍ أمس خاہش زِ ترٛیٚیم افسانہٕ مجموعہٕ شایع
کرنہٕ برونٹھہٕ کرن یہٕ پنُن ناول شایع، مگر حالاتو دیُتنہٕ اجازتھ۔
زندگی اگر یاوری کری، بہٕ کرہ برونٹھس تام ضروٗر ضروٗر توٚہہِ
برونٹھہ کنہِ پنُن اکھ ناول پیش!

کاشرِ زبانۍ منز چھُ افسانہٕ لیکھن والین ہُند تعداد سیٹھاہ کم
تہٕ افسانہٕ لیکھنچ رفتار چھےٚ زیادے سُست۔ امہِ کہن وجوہاتن پیٹھ
بحث کرنُک چھُنہٕ یہِ کانٛہہ موقعہٕ۔ مگر یتہٕ نس چھُس نہٕ بہٕ تو تہٕ یہِ کتھ تل
پیٹھ بتاوُنۍ یژھان زِ افسانہٕ لیکھُن چھُ اکھ مُشکل فن۔ یہِ چھےٚ تیٚلی
افسانہٕ بنان ییٚلہِ یہِ فنی لحاظہٕ مکمل تہٕ موادہٕ کنۍ متاثر کرن وول آسہِ۔
وُنیُک تام یُس کاہ وُٹ اکھ افسانہٕ رٕکھاوتہٕ خاطرہ اسہِ برونٹھہ بتاونہٕ
چھےٚ آمژٕ، میٲنۍ چھےٚ تتھ پیٹھ پوٗرہ پژھ۔ یتہٕ بین دوٚن افسانہٕ کتابن
ہُند ... ہیٚکہو تُہۍ میٲنۍ ترٛیمہٕ افسانہٕ کتابہِ ہُند اکھ اکھ افسانہٕ
تہٕ تھ ۵۵ وٕچھ پیٹھ کھاٲرِتھ۔

بنسی نردوش

۲ دسمبر ۱۹۷۳ء

تفتیش

تفتیش

شفاخانس، ییرا ۱۹۰ انس ہؠ پیسہ تھانس، چھہ کاشر بوتاہ
کھوژان تہ امیکہ چھہ بوتاہ زر زہ زمانہ مکانہ ہرگاہ وادریاہ
بدلیوو، اما پوز اتھ تہ چھہ شہر ہو مسلمان بچہ ماجہ خوداین منگان۔
خوداپا! یمن ترٲیشوے نشہ نجات۔ یمن منز کنہ اکس وانس پیٹھ
اکھ بوتل، بیتہ کرمو کلپود لشکر ناتھنہ ماج پوشہ کج تہ بیتھی صبحہ من
صبحہ ہن راجہ باغہ پیٹھ تامس رود منز ہنومان مندر واتہ ہے
تسند دعایہ خیر تہ پاٹھ پوزا تہ اوس یوتے یوت آسان زہ بتن
ہندہ بھگوانہ! رامہ ژندرنہ ہنومانہ ییتھ زہ میون سنتان شفاخانس
عدالت واتن تہ پلسہ تھانن نا تھہ تہ لاگہ ہن۔" پوشہ کنیہ اکس
ہنومان مندرس پیٹھ سیٹھاہ کژھ تس اوس بہتھ زہ بڈس
بھگوانس نام واتہ تس گژھ منتشس بوڈے تیپ تہ زیچہ آسن!
اَدے کاتھہ مراد اند واتہ بس۔ مگر یمن لوکٹین لوکٹین دِتاہن خوش
گژھنس چھہ نہ تار لگان! پوشہ تلی ہنا — ارگہ مو چھہ ہنا۔

پان گژھ ہنا۔ اگر سے مِن لوکٹِن دیوی دِدتا ہَن لولہ، پژھ تہٕ
شوقہٕ سیتھ باوہٕ کانْہہ، تتھ چھہ ژٕڑہٕ مُہماتہٕ تہٕ تھٕ شرف یُتھ
بوڈ ہول کرنَس تہٕ دوہ کیٚہو راتھ "رام رام" سورنُس چھہ آسان،
اَدٕ تام اوس یہٕ سورُے پوٚزُے پوٚز۔ مگر راتٕ راتہٕ منٛز ہی
گوو اَتھ اَدل بدل!

پُشکرناتھ نیوو اَڈ راتن پُلیٖس وٲلیو ژوٗرہ ہنٛزِ ہہ پیٹھ رٹِتھ۔
تَس آسن دفترس منٛز بارہٕ ژوٗر سپٕز ہرٕ۔ کیٚنْہہ اسسٹنٹ اِنجینیر،
کیٚنْہہ اوورسیر تہٕ کیٚنْہہ لوکٕٹ مُلازِم تہٕ آسکھ اَڈ راتن، منٛز
نیٚندرٕ ہُشیار کٔرِتھ پُلیٖس تھانَس منٛز واتہٕ ناوی متہٕ۔ یہٕ سورُے
سپُد یوٗتاہ اچانک تہٕ یوٗتاہ جل جل زِ صُبحہٕ ہَن گاش پھٔٹلَس
تام ہیٚوٚک نہٕ پوٗرٕ کُنہِ کُلبہٕ کرنہٕ ورٲے کانْہہ فٲصلہٕ کٔرِتھ
زِ اَنھرٕ شی مہارٕنیٚژ کوٚر ہیٚتھ کوٚت گژھہ یا تہٕ کَس وَنہٕ زِ
نیٚچوٚ، ہسا نیوو ہَم جیٖلہٕ پھو دِتھ بے تقصیر تہٕ بے گوناہ وُرنہٕ منٛزہ
کٔڈِتھ، خبر کتھ پُلیٖس تھانَس پیٹھ۔

پُلیٖس تھانَس منٛز اوس یہٕ پننہٕ قسمُک اَز اکھ نوٚو کیٚس
وُتھمُت۔ اَوہ کِنہٕ آس تھانَس اندر تہٕ ووہ یہٕ ڈٔرٕ وس تہٕ تھانَس
نیٚبرہٕ کِنہٕ سڑکِ پیٹھ تہٕ اوس لُکہٕ اَرناتھ جما گومُت۔ موٹر وٲلی
ڈُبہٕ وٲلی، ٹیٚنہٕ وٲلی، کم کم شریف، شائستہ تہٕ ناودار لوٗکھ
اُسہ ڈٲہہ بن منٛز پننہٕ نِس پننہٕ نِس عائشناوس سمکھنہٕ خاطرٕ

تیتھے کنْہ بے قرأری ہنز تھانہ تَس درٕ وازس پٮ۪ٹھ پلہ والین کُن
آرہ ہٕشرو چشمو وُچھان، یتھٕ کنْہ شفاخانس برو نٕہ کینٛہ پٮ۪ٹھ
صُبہٕ ہیٚن لوٗکن ہنٛد ہنٛو جوم چھُہ آسان یتہٕ وچھ ہیٚتھ، سنگتر ہیٚتھ
تہٕ صاوار ہیٚتھ۔ کینٛشن آسی ہووُری گرہٕ سنٛز وَچھ ہیٚتھ تہٕ واتی
ہیتی۔ پُشکر ناتھس اوس نہٕ ماہرس بھائیس سوم ناتھ وُنی آسے
تھانس نیبرٕ کُن کانْہہ آمت۔ تَس اُس نہٕ خاہش تہٕ زٕ کانْہہ
گوٚژھہ یِیُن! ژوٗرہ ہاٗنژھ لگنس پٮ۪ٹھ اوس نہٕ سہ تیوٚتاہ وِسریوْمت
یوٚتاہ تَس اَنٛدری بیہ سوٚنٛچتھ دِل گابران اوس زٕ ماتاجی تہٕ
کانْتہٕ چکرٕ گژھن نہٕ تھانس پٮ۪ٹھ زارٕ پارس واتنہٕ! تہٕ شوٗکھس
گژھہ تچالتھ ـــــ

پوٚشہٕ کجہ آسی کوٹھ ہیتھ گمتی۔ سو کوٗت واتہٕ ہے تھانس
پٮ۪ٹھ! سہ اُس نہٕ اَز ہنومان مندرس پٮ۪ٹھ تہٕ دٕرشاہ۔ نیرہٕ ہے
تہٕ کمہٕ بَتھہٕ! تَس اوس اَنٛدری تلواس ہیوٗ وُتھمُت۔ زیادہٕ فکر
اُسُس امہٕ کتھہٕ ہنٛز زٕ ہرگاہ کانْتہٕ نیو واریو پوٚز، نبرِ رِشتہٕ روزِیا
نہٕ روزِیا! کانْتس تہٕ اوس اَنٛدری کنْہ یوٚہے وَسواس۔ اُمس اوس
کھانٛدر گنٛڈِتھ تہٕ دوٚنْوی آسی کھانٛدر کرِتس پٕرے رٕیتھ روٗدی ہتی۔
اوٚسے کینْہ اُس پوٚشہٕ کجہ تہٕ کتھ کمینو یِژھان تہٕ کانْتہٕ تہٕ آسا
نہٕ یانہٕ موٗرتژ نُن یِژھان۔ پوٚشہٕ کج اُس سوٚنٛچان زٕ کانْہہ
رِشتہٕ دارہ بوزِ نہٕ، سہ نین واتھم فورن شیچھ۔ کورہٕ لگیم

ٹھنگ۔ ڈمرہ ہنز سأرے عیادتھ گژھہم کو لہ۔ پوشکر ناتھن ماسترُ بھوے سوم ناتھ ہرگاہ تہانس پیٹھ آمت۔ اوس، سُہ اوس زِ پوشہ کچھ سوزمت۔ سُہ اوس مألی سِندِس ونس پیٹھ اور آمت۔ تِتِس اوس یاد بلکس پیٹھ کمرٕ تام ہمسأین ڈوٗٹھمت تہٕ دوہ نواوسس سُہ اصلیت مولوم کرنہٕ باپتھ دوہ دوہ تہاکس پیٹھ دوتمت۔ سوم ناتھ اوس اندری خوش زِ از ڈول تہ درتن پوشکرس سوزستہ مدا!

کم دگہٕ دگہٕ اوس نہٕ امس دِیارن ہند! آخر بھگوانے چھُ پالن ییمن زورن نے زورہ ننگہ گژھن، اسہٕ ہوین ندیارن تہٕ بچارین کِتھہٕ کنۍ کھسِہ یِتھ سماجس منز کانہہ قیمتھ۔ سوم ناتھس امس پوشکرنۍ زیادہ اوہ کنۍ پریشان، تہٕ کیازِ تمۍ اوس حال حالے سوم ناتھ نِس ماسِس زُلفو پھیرن تہٕ پوژھ سوومت۔ تِنہٕ اوس سوم ناتھن مول پھیرتھ پھیرتھ پوشکرس آہی کران تہٕ سوم ناتھس کُن گرہ گرہ بامبرِ دوان —— "مچھکھا وُچھان سنتان کیاہ گوو۔ وُمر وأنسے کماوان۔ ژُیہ جُریوے نہٕ قمیض پأجامہ تہٕ مأرِس کیٛاُت تتھ بدلہٕ وُچھتن پوشکر۔ بِنہٕ ہند نیچوے چھا کنہٕ بینہٕ کینہہ چھُم مگر امہِ ہنز لیاقت۔ کرِژھا فکر چھس روزان میأنی!

از یتھے سوم ناتھن یہ بوز زِہ پوشکر ناتھ اوّور سیرتہٕ چھکھ رٹِتھ نیومت، تَس کھوت پھیکیو پیٹھی ماز۔ بڈہ لشاشت گیس۔ ہرگاہ تس وقتہ پرو تھیے اکھ انگریزی میٹنٹ اتھ منز آسہٕ ہیے، یو ماہ

خوش آسہٕ ہے نہٕ! مَتھ گوس زِہ بیتھے کُنہٕ وَنہٕ مٲرِس زہ ہے
بینٛتھر ہَسہ نیٚو ہے جیل۔ مگر اَتی سوٚنچُن زِہ ہرگاہ اَتیٚن اوس،
یہِ گژِھہ رُسوٲئی۔ تمٲسِب گوٚو گوڑنیتھ کیتھہٕ واش کڈُن تہٕ پوٗرہ
تفتیش کرُن۔ تھانَس پیٹھ سوٗم ناتھ نہٕ واتینٛگ اصل منشا اوس
یوٗہے تفتیش کرُن۔ اَندرہ تہٕ اوس تھانس منٛز تفتیش جٲری۔
بُڈہ افسر آسی بڈین افسرن تفتیش کران تہٕ لوکٹ افسر آسی
لوکٹین مُلازِمن تفتیش کران۔ یہِ اوس کیہہ ییتھے! اَتھ اندر
آسی نہٕ نٲمی بدماش۔ عٲدی ژوٗر تہٕ سٹرکہٕ زٲری زہ ہماشما
اوس برابر۔ یہِ اوس کینٛژن شریف تہٕ شایستہٕ لوکن ہند مامِلہٕ۔
یہِ اوس سرکٲری جایداد اَس تہٕ سرکٲری مالس نوٚہ رد لیہ رد کرنک
نوٗڈ بارہ کیس۔ اَتھ اندر اوس لچھہ بدین رۄپیَن ہُند پھیرہ!
تہٕ اَتھ اندر آسہ مُلزِمن ہنٛز حیثیت تِمن ژھوٗلہ ژوٗرن ہنٛدہِ
کھوتہٕ سیٹھاہ وَکھرہ، یِمن پُلیسہ تھانن منٛز نگوٗ کنہ اَلوٗنٛد
تراوِتھ ماجہ ہند دۄد تام چھیہ یاد پاوان۔ اَکِس گوٚس سَن
دِنُو تہٕ سرکارس سَن دِنُو چھا برابر؟ یم آسہ سرکارس پھیرِ متہٕ
تہٕ سرکارس پھیرُن اوس نہٕ کانٛہہ بُڈُس موہنوس گھرس پھیرُن زہ
گھرہ وول آسہ ہے وَہے کھیوان۔ سرکارک دربار چھُ پوٗڈ——
اَتھ چھُ سیٹھاہ وُسہ جاے۔ اَتھ چھُ پھیرَس تہٕ وارِیاہ وان تہٕ
پھیرنَس تہٕ وارِیاہ گنجٲیش!

کینٹرن لوکن ہُند وُ تُر، ہیمہ زہ سرکار چھہ اُسی ! سرکار
چھہ سونے ! سرکارس پھرُن چھُ پاَنی پانَس پھرُن۔ شمبھوٗ ناتھس
تہِ اوس یوٗہے خیال۔ تہ اوے اوس تَس راتہ پیٹھہٕ سیٹھاہ
غوٚمہ۔ سُہ اوس سیٹھا سوٚنچان تہِ ونان زہ یِمن ٹُھیس بابیٚن گرٕتھ فکرہ
ترُن زہ سرکارک دربار چھُنہ وُ تھو وأنی کینہہ تہِ زہ تھپھا دِتھ تہ
ٹکہ پانَس۔ اَتھ چھہ راٗچھ در۔ تہ اَکھ راٗچھہ در چھہ اَسی ہی پلیسہ
وأنی۔ یِمن کینٹرن مُلزِمن شمبھوٗ ناتھس تل تفتیش لوٚگ، تِمن منز
اوس اَکھ پوشکر ناتھ تہ۔ حوالاتہ کیٚن الگ الگ کمرن منز اُس
اَڈراتہ پیٹھے پٕرٕژھہ گأر شوٗر وُ سپز ہش۔ پُشکرس وأتہ صُبحہ ہن
وأرِ ییلہِ شمبھوٗ ناتھس برونہہ برونہہ اَکھ پلیسہ وول کمرک
ھُنڈرہ منز اوِتھ اندر ژاو۔ ابتدأیی تفتیشس منز پرٕژھ شمبھوٗ
ناتھن پُشکرس کینہہ سوال۔ "ژٕہ کہنِد چھکھہ۔ ژینہ کیاہ چھےٚ ناو؟
ژٕہ کتہِ چھکھہ روزان؟" پُشکرن دوٗپنس: "بہٕ چھس راجہ باغہ
روزان۔"

"راجہ باغ !" شمبھوٗ ناتھس کھوٚژ ژکھ۔ شاید پیٚو وتَس
آغہ حماس منز پنُن مکانہ ژینتَس۔ تِم رُبہ کوچہ ژینتَس، یِمن منز
ہمسایہ گوٚربو گانن ہُندِ مُتفرچھُ واہر اُوِتھ آسان۔

"بروٗنہہ کتہِ اوسکھ روزان؟" شمبھوٗ ناتھنی آواز لوٗزِتھ گیہ
پُشکر ناتھس خالی مُیادَس پیٹھے گگرایہ ہش۔ دوٗپنس — "بروٗنہہ

اُسہ اُسہ نوہ کدٕلہِ کرایہِ بیٹھ روزان۔ اکھ اکھ سوال کرنہٕ وقتہٕ
اوس شمبھوٗ ناتھ پننین گوڈنھن اکھ اکھ ور دِوان تہٕ پکیہِ ڈنڈہ
زُن نادان ــ یتھی ہی کینژھہ سوال پرٕژھنہٕ پتہٕ وُون شمبھوٗ ناتھن
پلیہِ واَرس ــ "کرُس سہ پلوَن تلاشی۔" کانْہہ ہچکچاہٹ ہوس
کرنہٕ دراٗسے مُژر اوہ پوشن کوٹس بٹن۔ ٹُنے کرِن پلیہِ تہٕ
پلیہِ واٗلی کڈٕی اُمہِ سند بوچند ہ منز کینژھہ سبز نوٹ۔ کینژھہ
کاغذ۔ اکھ کنگوٗ۔ اکھ لفافہِ لیکھتھ نے۔ کینژھہ پھٹہ ووٹ، اکھ
رُمال۔ بیٚیہِ اکھ پاس بُک۔ شمبھوٗ ناتھن دِژ پاس بُکس تچھچھ۔
تہٕ مُژر ووُن۔ پُشکر ناتھس ژاہ دو وُنی نٹھ نٹھ۔ ییٚلہِ پاس
بُک رٔٹتھ شمبھوٗ ناتھن بڑہ کھڑون کوَر، پُشکر ناتھس گیہِ دِنن
سہ پوٚک اکھ قدم پتھ۔ پاس بُکس پیٹھ اوس پوشکر ناتھن
ناو لیکھتھ۔ اَتھ منز اوس وارِیاہ رقم تھاونہٕ آمت تہٕ کڈنہٕ آمت
ــ ترِیہ ساس ــ پانژھ ساس ــ ستھ ساس ــ امہِ کم نہٕ اوس
یَرتے آمت نہٕ اوس کڈنے آمت مُنزوٗ مس صفس تام اوس
پاس بُکس لیکھتھ۔ اَڈس صفس آخرس پیٹھ لیُس رقم اوس [illegible]
کران کرانے گیہِ شمبھوٗ ناتھس عقلہِ بٕقل۔ اکاہ، دہ، ہیٚنہ
ہزار تہٕ لاکھ۔ اکھ لچھ ستھ ساس۔ پانژھ ہتھ تہٕ ہینداہ روپیہ ــ
شمبھوٗ ناتھن ژراو حاراَنی سان پُشکر ناتھس کُن نظر۔ منز مُژی
سوٗنچن ــ یہِ چھہ مِیانہٕ اَتھہ زنگہِ سوٗشب۔ اَمس چھا لچھ روپیہ

بنکس !

"ژ یہ چھیہ بیہ کنہ بنکس منز کانہہ اکاونٹ؟" شمبھو ناتھن پرژھس ہیرہ بون نظر کرتھ۔ یہ اُس تہ سو نظر، یوسہ پنہ وول ژورس، تھپلس، زارس، بدماشس چھ گران۔ اتھ نظرِ منز اوس شمبھو ناتھنین اندرِمین ارمانن تہ حسرتن ہنزہ مویوسی ہند اظہار۔ لسکر ناتھن ووننس۔ "میہ چھ لوکچہ بلینہ ہندِس ناوس پیٹھ تہ بنیس اکس بنکس منز تہ کینہہ اکاونٹ!"

"کوتاہ؟" یہ جواب یوزنہ خاطرہ اوس نہ شمبھو ناتھ دوہنہ تیار ——

"پنداہ ساس روپیہ!"

"یہ رقم چھ تس کھاندر کرنہ خاطرہ میہ جما تھومت۔ تس چھ دوہ یہ رتھ کھاندر ——"

"ژ یہ آسی کھاندر کورمت؟" شمبھو ناتھن پرژھ، تہ پلیہ وول لوگ یہ سوال وجواب اکس نوٹ بکس پیٹھ لیکھنہ ——

"نہ۔ میہ چھنہ ونہ کھاندر کورمت۔" یمو شمبھو ناتھن بڈِ بڈی ژور آسی پیل اُنی ہتی۔ بچہ بچہ سینہ آسن کیہ مزہ، تمی سے شمبھو ناتھس لج پوشکر ناتھنہ یمہ کتھہ یوزتھ زینہ تھاپہ۔ اندریم پلیہ وول گو اندری زن چاہس وستھ۔ منہ منزی ورِ زن ڈیکس ژنجہ تارہ۔ تس آیہ پنہنو جوان کور برتھ اچھن تل۔ ـــ

لوگ پُشکرن سوچنہٕ۔ شخصس چھِ گمتو باثرِ وُنی نوکری کران رہ ییہِ ڈھوڈ لچھ چھُس جہا۔ بیٚیِنہٕ چھُس کھانٛدرٕ خاطرٕ سازتہٕ سامانٕ تیار۔ کرایہٕ مکانٕ بدلہٕ دوت راتھ باغ بنگلس منٛز۔ اُمِس باسیوو پنُن پان پُشکرِس برونٛہہ کنہٕ سیٹھاہ ہیٛرٕ لگنہٕ سیٹھاہ وُسِتھ۔ بیٚیِہ کانٛہہ سوال کرنہٕ ورائے ڈراو شمبھو ناتھ دروازٕ نیبر۔ تس پتہٕ ڈراو پُلیس وول تہٕ۔ تمۍ تھوٚو دروازس بیٚیِہ ژینٛدرٕ۔ سہ حقارت تہٕ سہ نفرت یُس یِس اکِس پُلیسہ والِس تمہٕ وقتہٕ اچھن منٛز ووتان چھِ یِمہٕ وقتہٕ تس تل کانٛہہ قوٚت ہوٚر وا یا بے قوٚت ہوٚر لگہٕ۔ سہ حقارت تہٕ نفرت گیہٕ شمبھو ناتھس پانٛز پانس سیتی۔ تس باسیوو پننہٕ زنٛدگی ہُنٛد حاصل فقط اکھ نفرت تمۍ ہرگاہ تمہٕ ساریے سنہٕ، یِمہٕ تمۍ زنٛدگی منٛز ژوٚرن نیش کڈ کرٕ آسہ تہٕ عدالتس برونٛہہ کنہٕ تھاوٕ مرٕ آسہ، یا نسے نی مرٕ آسہ یِن توٚہ پتہٕ پتہٕ تہٕ آسیہے نہٕ تس تیوٚتاہ سرمایہ —— تیٚژاہ حیثیتھ۔

پیٚژاہ تمۍ پوشکر ناتھس وُچھ! اُمی سِنٛدۍ اطوار، اُمی سُنٛد حالاتس منٛز بند آسُن —— یہ سورُے کیٚنٛہہ باسیوو شمبھو ناتھس اکھ مذاق —— سہ لوگ تہٕ تھن سوچنہٕ۔ تمن گرن ہُنٛد سوچنہٕ، یِمن منٛز تمۍ پرٛیچھنہٕ خاطرٕ انتظام کیٚژ پھیر ہیٚکنہٕ منٛگاوٕ۔ مگر کانٛسہ سوٚزنس نہٕ ٹیلیفون کانٛہہ —— یہ چھِ دکہٕ زد! یہ موقعہ چھُ غنیمت۔ شمبھو ناتھن گوٚر پانس سیتی صلاح —— تہٕ

اَمی وقتہٕ دوریوو گھر پیٚنہٕ آشنہٕ سیٚتی مشورٕ کرنہٕ۔ دٔھنہ وتی تہٕ
ژھیٚوو یہٕ لٔڑکہٕ۔ مگر وۄنۍ مےٚ چھُ باسان مُشکل تہٕ رِشتہٕ اَڈُن۔
پرٛیتھ چھےٚ تےٚ مثلِ لڑکی، سوٗ کیٛاہ برداش تھَھِس لٔڑکس سیٚتی
کھانٛدر کٔرِن، یُس ژٕوِر ہانٛزٕہ پیٚٹھ حالات آسکھو بُڈھتس پیٚمٕژ
کنٛھتھ تیٚتھ تہٕ نارن پیٚٹھ آسہٕ۔" دٔنوس زَن زِ لٔڑکہٕ چھُ اوٚدرسیٚنہٕ
راجہٕ باغہٕ چھُس ٹُھنٛکہٕ۔ تٔمی بیٚنہٕ تہٕ مٲج چھِس۔ مگر یہٕ تکس بیٛرِتس
وُنیس زِ سہ چھُ حوالیتس ہُرٕ بٔنہٕ!"

"مےٚ چھُ خیال زِ یمَن ژٕراوَن سارٕ تےٚ جلدےٚ ۂمٕنتس
پیٚٹھ۔" شمبھو ناتھن وۄنُس یقینہٕ سان۔

ۂمٕنتس پیٚٹھ زَن ترٛاوناے، مگر یہٕ ہُس نیٚش مارِوِ
ژٕوِر۔ سوٗ چھےٚ کالیج لڑکی۔ تَس کتی اَخر اصلیت سوٗ ہے مےٚ
بُچھ پہناوِ!"

"تَس کیٛاہ کنٛہ نتہٕ تہٕ کُنتھ۔ تَس چھُنہٕ وَن سےٚ نہٕ لٔڑکس
چھُ۔ اماپوز لٔڑکہٕ سٕند تصویر وُچھِرتَن۔ بیٚیہ ہیٚتِس ژٕ راجہٕ باغہٕ
چھُس مکانہٕ۔ اوٚدر سیٚرٕی چھُ بِگران۔"

"یہ وۄنُن چھےٚ تہٕ دۄنُس پانےٚ۔ مےٚ سمی نہٕ بُچھ!"

"خاطرِ بےٚ وۄنَس۔" شمبھو ناتھن کوٚر فیصلہٕ۔ تہٕ اَمی وقتہٕ
سوٗزکھ ہُنٛد یمہٕ یور پُشکر ناتھُن گھر۔ پُشکر ناتھ نیس گھرس منٛز
اَمس یہٕ دپیٛجِ زہ تہٕ ماتم دارِ ہیش۔ اُستاد آسہٕ تہٕ کدلہٕ

ته عبه کَدلہ پیٹھہ وائی منز۔ پوشہ نیوکھ رٹتھ، یہ ٹلہ‌رے اَمس دٔرستس
شہرس پھیر ۂز۔ بیٚیہ ما اوسکھ زانہ نہ مُت۔ ترٛیتھ کانہہ اوس
پوشہ کُجہ سپُدتھ سیٚتھ وَہے وَہرٕ کراک۔ تس کھٕہ ؤن گھرہ گژھو
ورتھ۔ سُہ گُناہ تہ بے تقصیر ووسوم تٔمۍ نیوکھ رٹتھ۔ دپہ نکھ
بٔہہ اوٚدہ باتھ ہہ اتھہ۔ اکہ ژٕٹ شُم تہ ماس گوٚوہ نولہ!

اَتھہ منز یتھ منٛزیم بوٚر پوشہ کُجہ ۂندہ بٔرہ ژاو تہ تمہ
پوشہ کُجہ لڑکہ ہنز ٹیکنہ منٛز، ستہ لیچ ہانگلہ ہندی پانٕژ منزٕم
یارس تھلہ تھلہ ؤچھنہ۔ تہ کمہ‌س، منٛز تمہ زنانہ آسہ، تمن کھوٚنت
ٹُٹھین ووشلن۔ پوشہ کُج اَمس آندرٕ نہ گلان نہ کرکس، لوگم
وہٕ! باتر شیرنی لایق روزس نہ۔ بلہ کام تہ تہ گارگیس۔ تہ ہنتی
گوژھم نہ ووہ نہ کورہ ہندین وارین دین تہ کانہہ پھیر گژھن!
اتھہ مویوسی منز منزٕم یارٕ ہوشند گھرہ آژن، امہ کتھہ تہ رٹ
شوگون کیاہ! اَتس ژایہ گوٚڈ بیتھ تھٕٹھ نہ خبر سوہ نین ہُند
مہ ہنیو ما آم شیچھ ہیتھ زہ ریشتہ ہیبی گوٚو۔ اُزہ کرپٲنٹھہ نختم
تتھہ بدلہ ہیٚیلہ پوشہ کُجہ نۆو ریشتہ ژھانڈنہ خاطرہ نوٚوے
نفر نسعلرہ گوٚو، تس کُھر داعنج نوٚکہ، تس پاسیوو چلے جاؤ ــ
دوٚپنس۔ "خبر ہیا ٹکنہ جسم کانتس اتھہ۔ تہ ستہ ہچہ کالیج گمژ ــ"
یہ بوزتھ دوٚپنس بے کاکنہ ــ "کیاہ بی جھمک کران کاکنہ دیدی؟
یہ گوو لدی متس بجتہ تھاس دکہ دیٚن۔ یہ کاڑونہ خالی اَتھو!

کانتن آسیٚتھ ٹیکنہٕ سٟتی نٔمرٕ کالیج ۔ یِتی آسہ کُنہٕ نوکرہ مٕنز !
پوٚشہ کیٚج وُزِہ تھوٚد ٹیکنہٕ ژھانڈنہٕ تہٕ تھوٚد وُتھتھے وٚو نَن
مُنٛزِم یارس ـــ " ژہٕ کتہٕ با پلیٚٹھ آکھ ۔ ژٕ یہٕ کَس کرِتھ چھکھے پیٚہ
ٹیکنہٕ ہٕ مُنٛزِم یارِی یِتھے شمبھو ناتھ اِنسپکٹرُن ناو ہیوٚت ، پوٚشہ
کٕجہ آو اُچھن گاش ہیوٚ ۔ دوٚپُن ـــ " یہ رآمہٕ ژٔندرُن ہُنٛد مالِن
آو ہیٚٹ پانسے مدتس ! میٚہ ہہٕ نیچو بچہ بلایہ تلہٕ مہ کلیوٚ ۔ اِنسپکٹر
شمبھو ناتھ ہسا تزانن یہٕ جان پاٹھۍ ۔ تِمَے بٕڈٕ چلن پاے چھُہ ـــ "
پوٚشہ کٕجہ تیٚج طاقچہ پیٚٹھہ نوکرا کھ تہٕ تٔمی مٕنزہ کڈٕن ٹیکنہٕ ۔ تہٕ بیٚیہ
پانٛژہ روپیٚن نوٹ ۔ مُنٛزِم یارس ٹیکنہٕ تہٕ نوٹ پلناوان ، دوٚپنس ۔
" میٚہ ہبا اَنِ زہ شیچھ چَل چلیے ۔ اسہٕ چھے لٔڑکی گونٛدمٕت ۔ لٔڑکس
بچس بلایہ ، تَس چھُم گنٛڈنے ۔ دَپو زِکہ ، میٚہ چھُم شمبھو ناتھن
سیٹھاہ بوزمُت ۔ لٔڑکی واتہٕ میٚہ ! "
مگر شمبھو ناتھنہٕ لٔڑکی تہٕ وِیاپارس تہٕ شتہٕ منظور ، شمبھو ناتھس
تہٕ شمبھو ناتھنہٕ آشنہٕ دِھنہٕ وُتی آس یہے فکر ۔ تہنٛد کٕنہٕ اوس
لٔڑکہٕ سٕنٛدہٕ طرفہٕ سورُے کیٚشہ اَنُدوٚمُت ۔ بلکہٕ اوس قدرتن
پانے اَنٛزٕ روٚومُت ۔ شمبھو ناتھس اوس خیال زہ ہیارِم گرٕتھ
پیٚشکر ناتھس ضمانت ، یِیارِی کرُو کھانٛدر ۔ مگر پٔتھ کیاہ وَنو ؟
پٔتہ مانیا ؟ دوشوے بانٛز اَسی اَمی کِنہٕ دَم چھپھ ہی زہٕ ہتھ !
دِھنہٕ وُتی آس وناں زہ کتھ تلٕ زہ گوڈ نیتھ پانے ۔ میٚہ چھے

..نٮٹھ نٮٹھ۔ یِہ چھِ بدلہٕ ذاتھ۔ اُمِس کورِ سیٖتؠ پیٚٹھ کیٚتھ کرِنس
چھِس کھوٗژان۔ ییٚنہٕ بنیٚتھ نہ ہاوہم! تیٚ شُل لرٕکی چھنا؟ نتہٕ
لرٕکہٕ چھُ ییٚنہٕ وُنی تہٕ بنان تہٕ اُمِس یِکِس ژھیوٗم وُنیکلتام؟ ماسٹر
ہُنکا نہٕ نہ پروفیسر کانہہ۔ نہ اکونٹنٹ کانہہ — اُمِس یِیہ تھانہٕ دارِس
اَکِس سیٖتؠ تہٕ آیہٕ یِہ نیٚتھرٕ کیٚتھ۔ "شمبھوٗ ناتھ ییٚنہٕ زنانہٕ تہٕ
شمبھوٗ ناتھس اوس یِیہ کیٚتھ کران کران پوٚس کھوٗتمُت زٕہ پیٹھ
آیہٕ کالجہ پیٹھ تہٕ ژایہٕ ہالہٕ سٕندِس کمرس منز۔ اُمِس اُمِس
اکھ کالیج لڑکی تہٕ سیٖتؠ۔

دِھنہٕ دٕتی ہوو شمبھوٗ ناتھس کوٚن اونگجو سیٖتؠ مطلب
اوٗسس زٕہ کھٹیہ کیٚتھ وُنی کیٚنہٕ — یِہ نہٕ وَنُنے راوہ!

پٔرتھس سیٖتؠ یوس کالیج لڑکی اَسِس، تمہٕ کوٚر شمبھوٗ ناتھس
نیٚبھہٕ زِیوٹھہٕ رٕٹرٕ پاٹھہٕ۔ پٔرتھن تھاوہ کتابہ طاقچس پیٹھہ تہٕ
پوٚت پھیرِتھ دِوُتُن ماسِس کُن کالیج لڑکی ہُنٛد تعارُف کران:

"یِہ ہسہ چھےٚ کانتا جی۔ میانہِ سے کالجس منز پران!"

"اچھا!" شمبھوٗ ناتھن دوٗپُس آچھہ ژٕر کرِتھ۔ تہٕ کیا زٕہ
اُمِس کالیج لڑکی ہُنٛد نیٚتھرس منٛز پیٹھہ اورین اوسا اُمِس
سبھٹاہ بہٕ تیاہ گومُت۔

"یِمن ہسہ چھےٚ بٔڑہٕ مصیبت آمٕژ!" پرٕتھن دوٚپ
ماسِس کُن آزہ ہِرِہ آوازِہ منز۔ "رات گیٚیہ ہسہ چھکہ اُمو سنٛد

بھاے جان ژٕ ٹھ نیومُت !"

"کُس چھکھ ژٕ ٹھ نیومُت ؟" شمبھو ناتھن پرژھس حٲرانی سان ــــ "تہٕ ژٕ نسٲ ژٕ زانیو کھ تمہِ - بہٕ زانکھ - سُہ ہسا چھُ بڈٕ جان اِنسان - بڈٕ شریف -"

دھنہٕ وتی گیہٕ وہ نیادٕ بے صبر - تمہِ پرژھس "ناے کُس ژٕ کمہٕ سُند چھکھ وَنان ؟" "کُس ژٕ وٕ نکھ ؟"

اَتھ کتھہِ وُیت جواب کانتن - اَمی کُل لیچ لَڑکی -

دوپنس - "پُشکر ناتھ اوٗ ورسیر"

"پُشکر ناتھ اوٗ ورسیر !" شمبھو ناتھس تہٕ شمبھو ناتھنہٕ زنانہٕ دھنہٕ وتی ژٕ ج یکہٕ وٕ ٹہٕ ژٕ بکھ ہش نیرِتھ -

شمبھو ناتھن وُچھ دھنہٕ وتی کُن تہٕ دھنہٕ وتی وُچھ شمبھو ناتھس کُن - دوشونی باژن دٕو داریاہس کالس اَس وٕ تھے !

مسئلۂ کلف

مستہ کلف

تمہِ دِژ کَش گِڈِتھ مستہ کلِف یارہ بلس کُن دارِتھ، (زِن)
تہٕ بوڈ بور اوسُس شاگو بیٹھِہ والُن! تَس اُس دِس گرا ے
لُجمُت۔ توَے تہٕ اوس تَس بہتھ زِہ کیاہ تام چھہ کیتہٕ تام کمی۔ ہسپتالہٕ
کِس وارڈس اندر اُسی ساری زخمی سِپاہ بسترن سیتو لارِتھ ہیتو؛
ژوو اطرف اُس پُر اسرار خاموشی۔ ملگُزار چ ہش ژھوپہ۔۔ یم
جنگ کرِتھ اُسی آمتی تہٕ یمو توفن تہٕ گولین ہُندِس رودس منز
پننہٕ نین چشمن برو ژھہ کینہ ہم سینہٕ تہٕ ہم جماتھ بھائی موتس ہیتو
گنڈران اُسی وُچھمتی۔ تم تہٕ اُسی اکِس زخمی سِپاہ سُند خالی بسترہ
وُچھتھ یکایک وُداسہ تہٕ غمگین سپدی متی۔ شہ تہٕ اوس غمگین
مگر تمہٕ سُنزِہ غمگینی ہُند سبب اوس نہٕ سیٹھے یوت، زِہ اکھ زخمی
سِپاہ اوس مود مُت تہٕ نلمنی اوس تمہٕ سُند بسترہ۔ شستروہ چاربایہ
پیٹھہ ہیور کُن وٹنہٕ وِزہ شرو سُندی پاٹھی باکہ ووُدمُت۔ بلکہ
تمہٕ سُنزِہ بے قراری ہُند سبب اوس اکھ کلِف۔۔ مستہ کلف!

یِہ بِہ تمو زخمی سپھَن، اما نتہٕ دِنہٕ وِزہ موٗکلٕ مُژراوِتھ نَلِنی واپس
اُس کرٕ مٕژ۔ نَلِنی آیہٕ اَتھو سیتی سارِ یے کلفٕہ مُژراوِ مٕژہ۔ چھکراوہ
مٕژہ تہٕ پتہٕ اُس اوٗش وو ٹھران وو ٹھران سوہ وارٕہ مٕژہ نٔلِبر
دراو مٕژ۔۔۔

خبر کیازِہ آو نہٕ یہ مور دوہ تلنہٕ وِزہ تَس نلنی ہُند بُتھ وُچھنس
تہٕ وو نٔدہٕ! تَس باسیوٚو زٕ نتہٕ تمس کوٗٹھی آنچہٕ پون کُن مٲری سے
پانس شِشر اوس لوٚگمُت۔ یوٗتاہ ژھرِہ تہٕ کمی اُمس نہٕ تَس ہمن
ترٛین ہفتن منٛز نہ ہیے موحسوس سپنز مٕژ۔ یَنہٕ سہ محاذہ پتھ بے ہوشی
ہندِس حالتس اندر ہسپتال اوٚسکھ اوٚنمُت۔ توٚرے بلیسے یہ تَس یہٕ
متہٕ کلیف نفرتس لایق۔ یُتھ زِہ تمو گوڈٕ دزان دزان اکھ پارٕہ پکس
کن کٔش۔ یَنہٕ سہ ہسپتال اوٚسکھ اوٚنمُت تَس اُمس زخمن ہنٛز
دگ تہٕ کنٕن منٛز توفن تہٕ ہمن ہُند شور سوروٗے کینٛہہ نلنی وُچھتھ
مُشتھ گومُت۔ تَس اوس پورٕہ تسلا تہٕ یقین سُہ مُت زِہ تَس
چھ بچنٕ تہٕ تس بچاوِہ نلنی۔ مگر وونی اوس وُچھان وُچھان سورُے
بُتھ دِتھ واٗدی ہیوٚ گومُت تہٕ واٗنجہٕ نزل ہیوٚ لوٚگمُت۔ نلنی
اکھ ژھل۔ اکھ ژھوپہ اوس پانس سیتی سوٗنچان تہٕ یہ سوٗنچان
مُشراوُ تمو ہسپتالچ داگر تہٕ بیوٚکھ دارہ کنہٕ تماشہ وُچھنہٕ۔ تس باسیہ
وُبتاہیہ ہنٛز یدٕ ڈکھلے مٕژ! وُبتھ اوس شور تہٕ ہرٕ اوٚمُت۔ منٛزٕ
مُنٛزٕ آسی گاڈ کاتھہٕ آیس منٛز ژھال دِتھ پان نوٗن ہیوٚ کڈان

تہٕ بیٚیہِ آیہِ اَنٛدر غأب سپدان۔ اَمیُک سیٖتۍ اَسہِ آبہٕ ژھٮ۪کہِ اَرِ کونٛڈٕل
ہیٚو بنان۔ شہ بیٚیہِ بوٚڈ ژھٮ۪کہِ آرٕ کونٛڈٕل گَنٛزرادِتھ —— اَکھ —— زٕ
—— ترٛےٚ —— ژور —— پانٛژھ —— شےٚ —— آرٕ کونٛڈٕل اَسہِ گِنٛزرٕنہِ
پیٚتھ دوران، بھأگٕلان، نژان تہٕ پٕہہ ناد دِوان۔ تِمو ترٛووِ ژیٚٹھ ذِیو
ودٕشتھ تہٕ لاگٕکھ پانٕس سٟتۍ سو تِنٛزِ ——

"نُلنی چھہٕ سٮ۪ٹھاہ تہٕ گرٛٮ۪ٹھ تہٕ خوش کران!"

تِمو ژٕ چیٚشمن ژھانٛڈ۔ بیٚیہِ کوٚڈُن تہٕ اَچھہِ مَنٛز سایہِ رٛٮ۪ٹھ
لَبِن کٕلیف۔ مستہٕ کٕلیف۔ یِم آبہٕ چھہٕ زہ زہ بازرٕ مَنٛز گژھنہِ۔ تِمو
کوٚر پانس سیٖتۍ اَشُن۔ نُلنی چھہٕ سیون مٕہ حیتہ! تومے تہٕ گرٛٮ۪ٹھن
مٲنہ خاطرٕ مستس کٕلیف۔ پیٚتہٕ ژوو تِمو خبرٕ گیاز ٹھاہ ٹھاہ گرٛٮ۪ٹھ
اَشُن۔ یُتھ زٕ سپنہِ وٕچھِ کٕلہِ ھَتھوٚد تُلِتھ اَکھ اَکِس کُن تہٕ لنٛگو ژیٚیدِ
ہیو کٕڈ نہٕ۔ اَمہ سپدِ اَشتس سنیوُد نہٕ کانٛہہ! آرٕ کونٛڈلَن ہٕنٛد
رقیس اوس جٲری۔ آرٕ کونٛڈٕل اَسہِ بنان، بھأگلان تہٕ پھناوَنہِ
یوان... ... یِمن اوس تہٕ گرٛٮ۪ٹھ تہٕ اَکھ تُلتُل۔ یِمن اوس اَکھ رنگے
اَکھ بو گُٹ، اَکھ بوٚڈ بیاکھ تِمہ کھوتہٕ بوٚڈ۔ نژان، بھأگلان۔ بھأگلان
تہٕ وِسہِ وُنین آیہِ سٟتۍ سیٖلیتھ پھناوَنہِ یوان۔ شہ تہٕ اوس آرٕ کونٛڈٕل
آیِن بیٚیہِ رقصس آمٕتہ۔ شہ تہٕ اوس نُلنی رقصس اَوٕنمٕت تیٚتھ

اوس نُلنی ہٕنٛد وٕنُن پھیرِ پھیرِ ژٕتس پیوان ——

"ژٕ چھےٚ نا آکٕشہِ ہٕنٛد ضرور دِتھ موحوس کوٚرمُت؟ تِمو

اوسُس جواب دِتمُت اُکھو ہتھے ۔ " کاُنسہ ہندُنے نہ !"

" میون نہ چھے نا ؟" نلنی اوسُس کنہ اندازہ دوٗنمُت ۔

" چاُنی چھ بدلہ کنھہ ! " تتھ اوسُس جواب دِتمُت ۔ " چون انتظار کرُن تہ دُبھرُن وہرُن چھ میہ خوش کران ۔ " نلنی اوس اُتھ بیٹھ تیوٗتاہ اوس مُت زہ سہ اُس وو ہسہ آمژ ۔ تہ تمہ اوس پیتہ سورُے کینہہ مُزہ رُتھ دوٗنمُت ۔ " چھکھ سا ئے بوزان ، یم سپنہ کیاہ چھ وَنان ۔ ڈیان چھ زہ چھکھ سانس واڈس ہُر شوب ۔ تہ چھکھ آسہ داڈس دوا ۔ ژیۍ چھے تس پوٹھ ہیوٗ ہانکلہ دار ۔ یمن ہانکلن منز چھتھن نبر کُس اوند تر دوٗنمُت ۔" یمہ کتھ بوزنہ آیہ تس اندرۍ کنہ برتباہ کاُمژ ، مگر نیبرۍ کنہ اوسنس دوٗنمُت ۔ " لوٗز چھی وَنان ، میہ چھ پانس چانہ اُچھ خوش کران ۔ ژیۍ چھے جان اُچھ !

" اُچھ جان آسنہ سیتۍ کیاہ گوو ؟" نلنی اوسُس جواب دِتمُت ۔ " اُچھن گژھہ تگُن جان وُچھُن ۔ ڈاکٹر چھ وَنان زِ یہ چھ پینٹرس پینٹرس دماغ " تمس یوت زبردماغ آسہ ، تمس چھ تیوت جان تہ خوب صورتھ وُچھن تگان !

" تگیکھ تہ زن وُچھُن تیلہ ؟" تمہ اوسُس پرژھمُت ۔

" تیلہ گیہ اُچھ وُٹھنہ جان !"

اُتھ پیٹھ اوس سہ دارۍ ہس کالس سوچنس ہیوٗ لوگمُت تہ پتہ اوسنس مُشکلن دوٗنمُت ۔ " اَدہ سا تہ ژیس ژیۍ کُن وُچھ تہ

سۄ کوتاہ اُچھو وٕٹ ــــ " یِمہٕ کتھہٕ سۄنٛچھ سۄنٛچھ لۄگ سۄ یُہنٛد ملنے
دِہ فِ ژھانڈنہٕ۔ نلنی کیاہ ونے یوو، اُچھن گژھہ خوب صورتی وچھنہٕ
تگنہٕ ــــ تَس تیجے یا وِچھنہٕ، کِنہٕ یہ اوس سورُے زاآوہی جار۔ کِنہٕ
یہ اوس سورُے اکھ فریب! نلنی ہنٛزِ اَکِس اَکِس کتھہِ دِیت تمۍ
اَنٛدرہی کنہٕ دہہ دہہ پھیرہ ترا پھہٕ۔ تَس آس نہٕ خبر زِہ دُنیاہ ما چھُہ
رزِہ ہنٛدی پاٹھۍ دُکھِ تھ۔ اَتھ ما چھہ وار یاہ ــــ وار یاہ آرہ کونٛڈل،
وار یاہ گِرداب۔ تَس اوس نہٕ یِیتہٕ فِکرِہ تور مُت زِہ آسی ما چھہ ساری
مُلہ تلہٕ اَکِس چیزس سیتھ مو حبت کران تہٕ سۄ گو ونُن پان۔ آسی ما
چھہ رِی پانَس اَنٛدی اَنٛدی خیالن ہنٛدی گُلہ دِوان۔ تمن لنگہٕ لیخہٕ
اَنان۔ تہٕ تہنٛد پھاٹیوٚ مُت سایہٕ ڈلِشتہٕ یہ سونٛچان زِہ یوٚ ہے سایہٕ
کیاہ رچھہٕ اسہٕ رُو دِہ رَبہٕ تہٕ واوہٕ نہٕ ژھٹہٕ نش۔ تمۍ پرٛژھ میٚیہٕ
پانَس، گوو نا یہ سورُے اوٚتام اوس، سۄ تہٕ آس اکھ ہا نکل۔ یہ
کتھہٕ پیپھٹن۔ یہ مستیچ کلف مُژرِنی تہٕ لولہٕ سان بُوٚٹس منٛز ہاونی۔ بینٛین
زخمی سیہہن ہنٛز نظر بچاوِتھ لو تہٕ لو تہٕ کنس تل ونُن "ژیہٕ چھے
نہٕ زنٛہے دِلس دُبارَے گژھان۔ ژہٕ چھکھہٕ توٚ پھو تہٕ گولو زِندگی
نِش تیوٚتاہ دُورِ رُو دمُت زِہ ژیہٕ چھے نہٕ اصلہٕ تلہٕ زِندگی ہنٛز ضُرورت کھے
باسان! یہ چھا پوٚز؟ تمۍ پرٛژھ پانَس اکھ سوال۔ میٚیہٕ چھنا زِندگی
سیٚتۍ کار۔ میٚیہٕ چھنا زِندگی ہنٛد مو حبت؟ میٚیہٕ چھنا نلنی ہنٛدی گولاب
وُتھرہی وُٹھہ نوش کران، بیٚیہٕ تمۍ بنٛزہ اُچھی، سنہٕ تہٕ کرٕ ہنٛز اَچھی۔

میٚ زٕنا وٕنۍ تہٕ زیٚوٕ سیتی۔ میٚہ توٚگ نہٕ اُچھو سیتی باوُن۔ میانِن
اُچھن منٛز تہٕ آونا تس کاشہٕ آرٕ کوٚنڈٕل بوزنہٕ۔ تس باسے یہِ منہٕ
منٛزی نٲلنی ہنٛزٕ چشمہٕ راژٕ منٛزٕ، داٗدی لدٕ ہشہٕ گاٹمنٛزٕ۔ یمن چشمن ہُند
ستبر تہٕ کرٛنہٕ باسیوو تس ووٚنی سرد تاہ خارِج شروٗع گٔژھ ہِشِی۔ تس
بیٚوٹھ پوٚرٕ باٗکھٕ زہٕ نٲلنی منٛز یہٕ کینٛہہ عجٲیِب منظر، خوش پوٚن تہٕ دِل
کش چھُ، ہُہ چھُ نہٕ تس پتہٕ! اَچھن ہُند سورمہٕ ہیتھ ہانکلہٕ،
پلون ہُند اِنتِخاب۔ رنگن ہنٛز پسند ـــ یہِ سورُے چھُ خبر کس
کس زخمی سینٛہس رٕقصس انان تہٕ زنٛزٕ ناوان ـــ تس پیوو ویسے وانہٕ
تمی ہنٛزِ پھولہٕ وٕنہٕ جوانی ہُند خم تہٕ خمار تہٕ سینک تھرٛ زٕ بتس۔
تہٕ اُچھو تہٕ مس۔ یتھٕ ساری باُٹی ہانکلہٕ اسووناں ـــ یمن منٛز خبر
کُس کُس آلوندا ووس گومت۔ تمی وُچھ بیٚیہٕ اکہٕ لٹہٕ بٕڈو تہٕ کلف کڈن
نبرٕ۔ یہ چھُ سورُے اپُز۔ تس پیوو یاد مورُدٕ سینٛہن کِتھہٕ کنٛو منٛز لاد
موکھٕ تہٕ امہٕ منٛزٕ کِتھہٕ کنٛو پیٚیہٕ ستہٕ کلف پتھٕرٕ۔ یہٕ کلف، یہٕ مس
یہٕ سفید زنہٕ وُن تہٕ خوش پوٚن آبرن۔ یہ چھُ سورُے ژھل تہٕ اتھ
پٹھ اِعتبار نہٕ کرُن۔ یہ اوٚرٕ گرتھ رود بُنہٕ نٲلنی ہنٛدس اِضطرابس
منٛز یارٕ پلہٕ اپارٕ سٹرکہٕ ہُند بجلی ژونگ وُچھنہٕ۔ یہ بجلی ژونگ وُچھ
پیو تس نظر کیا زہٕ نٲلنی ہُند وُدن یاد! نظر کیا زہٕ باسیوو تس
زنتہٕ نٲلنی ہنٛزن چشمن اندر موم بتہٕ آسہٕ ززان۔ اتھ بدلہٕ زنتہٕ
یوٚہے موم اوس وِگلان تہٕ پنٛدرین ہُندی باٗکھٕ اوس تمی سنٛدِس

بُتھس پیٹھ ژھٕہ کان۔ تمۍ کوٚر پننہٕ جاینہٕ فاصلہٕ زِہ یہٕ پرژھس اکھ سوال
یُتھ نہٕ کانٛہہ جواب پھیورِس۔ یہٕ دپِس زِہ ژےٚ یہٕ کٔرِژھن آسُن چھِیے
پھِرِ کلیہٕ اَنہٕ مژہ تہٕ کسٕر کس سیہٕ ہس چھےٚ بگماوِہ مژہ۔ ژٕ یہٕ کِتھین
سیہن چھےٚ آرہ کو نٛدٔل بنووُمت۔ تہٕ وَنِہٕ آلکہ پاٹھو چھیِ تسےٚ آرِہ
کونٛدٔل ناہ ناوہِ مِیتھ؟ تمۍ سوٚنٛچ زِہ اگر تلنی بیٚنہٕ انہٕ عشقہ چھانکہ پاٹھی
مینہ وٕلِتھ ہنٛش آیہٕ، یہٕ کرہ نہٕ برداشت۔ یہٕ دپس اپٕنِس یِ کانٛہ یار
چھانہٕ زخمی سیہن رٕژہ ناونہٕ خاطرے سیدان۔ زِندگی منٛز چھِنا
چھانہٕ سیتہٕ کھوتہٕ چانیو اچھو کھوتہٕ تہٕ مستہٕ کلینہ کھوتہٕ بلیِہ کانٛہہ
گُشش، بیٚنہٕ کانٛہہ حُسن۔" شہ بوٚتھ دارِہ پیٹھ سوٚنچان سوٚنچان
پیچھےٚ ژٕہ نہٕ ہی وِنیہ۔ گرا تھاون یارہ بل دارِ بیٚنہ، گرا مُژرام ولن
بلیِہ۔ تس اوس کل دروازس کُن۔ تس اوس امیدِ کتھہ ہند یقین زِہ
ملگہٕ ادبی پشن یِہ ژھوہ گرشِہ وُنی نِمتم! وُنی ییٚہ تلنی تہٕ تھاہ تھاہ
کرِتھ تراوہ تیٚمہ آسُن، یُتھ تمہٕ یمن ترےٚن ہفتن اندر وزِہ دژہ
تراوہ تہ [illegible] تہٕ شٹھیومُت ماحول گژھےٚ موو۔ ژٕ یہٕ تام آیہ [illegible] سیم
نیٚتھےٚ اکھ دانے وادس اندر ژایہٕ، زخمی سپاہ گیہ ساری
تھوٚد وٕتھتہٕ۔ تس تہٕ گوو رُم رُم کھڑا انتظاری ما آیہ! مگر تلنی آیہٕ نہٕ
واپس۔ تمۍ بیٚژن پاٹھی ہانکلن ہندی تھرتھراہٕ اسو دروازس کُن
دیٚرہ ہی لگہ میٚتھ۔ اکِس رزہ وٕتھنہ ہی آمتم! تہٕ گینڈ کٔرتھ اکھ
اکِس کُن وُچھان۔ کیاہ تام پرژھان، کیاہ تام پرژھن بیٹھان!

مگر بہران اوس نہٕ کانٛہہ۔ تس رُود نہٕ پانس تام۔ تمۍ ٹھاس یارہ بل
ڈاڈ تہٕ بیوٗکھ دایہ حُکم دِنہٕ۔ تلہٕ ساٹھے نلنی کرکھ آکو۔ سون بستر
پوٗتام نہٕ سو شیرہ، اسہٕ نہٕ سأے پیٖمہ نہٕ وار۔ چانہٕ اَتھہٕ تہٕ پیٖہ نہٕ وار ژرہ
نہٕ تشریف۔"

دایہ دیُت پانس بوٗڈ یل تہٕ اُکس بمارہ شند بسترہ شیران شیران
ووٗن تس ـــ "فِل حال پیٖیہ وہ توہہ تس ورٲنی گُذارہ کُرن!"
"کیازہ؟" اکی زخمی سپہن پرژھس حأر تہٕ سان۔ "اتس چھہ دوہ کھ
ہیٖوٗن ــ" دایہ دوٗپنس درزان۔ "تس دِژکھ وَہن دوہن ہُندہ
خاطرہ چھٹی۔" یہ کتھ بوٗزتھ گوو سأرِ ہے واڈس اَندریم شہ اندر
تہٕ نیبریم شہ نیبر۔ تس تہٕ باسیو دَم ہیو۔ تمۍ پرژھس کھوژِ کھوژِ۔
"کس چھس دوہ کھ ہیٖوٗن؟ تس کُس موٗد؟"

دایہ ووٗنس حأر تہٕ تہٕ ہمدردی سان ــ "توہہ چھنا یہ تہٕ خبر۔
یُس ہشہ چار پایہ پیٹھ زخمی جا دار اوس، سُہ اوس نا تس خانہٕ دار۔"

"خانہٕ دار؟" تس ژُج چکہ ہش نیرتھ۔

ساری سپاہ اُکو اکھ اُکس ژورہ پنٛنہٕ پنٛنہٕ موکھٕ وچھنہٕ۔ سارنے
آسہ اَتھن منز اکھ اکھ مستہٕ کِلِف۔ مگر تس اوس اتھہٕ خالی۔ سہ ووتھ دوان
دوان یارہ بل تہٕ تس پیٹھ مستہٕ کلِف ژھانڈنہٕ۔ مگر مستہ کلِف آسہ راو مژ۔
دریو یاو اوسُ پاڈ تیچ واٹھ ہش، چھکان تہٕ اتھ آس نہٕ کانٛہہ کلِف
راگتھ ■■

دُگوش

پتہٕ کنہِ لَٹہِ ژٲدرِس نِشہِ، یُس چھٕلتہٕ پٲٹھو شیٖن ہیش گرٕتھ،
تیتھے وُچھتھ گوو شرٖیندرس سِنیما ہالس تَل وٲتِتھ۔ پننہِ کنہِ آیہٕ وِ کم خیال
تہٕ ارمان ہیتھ دٔیان تہٕ دوران شٕلی۔ خبر کِشوری ما آسہِ آمٕژ تہٕ شوہا آسہِ
شوٗرہٕ گومٕژ۔ شو اوس اکہِ بچہِ شوٗرو گرٕھان تہٕ کِشوری اوس
انہٕ گوڈٕنیچہ لٹہِ یِکہٕ وٕٹہِ سِنیما وُچھنک وادہٕ کوٚرمُت۔ سریٖندرن
اوس مٔنتہٕ شرٕہی پہِ اُمی شند بوڈ بارہٕ جوٗرتھ مونمُت۔ یِمن دۄہن شوٗنی
اوس تہٕ پٔنتی میس اکس وٲرِ یَس منزٕ اکہِ دۄہہ تہٕ گٕھلہِ ڈولہِ اکھا اکس
سیٖتو کتھہِ کرنک موقہٕ میوٗل مُت۔ منزٕ بہ منزٕ بس اڈٕ من تَل پرٲرن
نتہٕ کٔدلس مل سمکھن۔ اکھ اکس سیٖتو زٕ ژور قدم یِکہٕ وٕٹہِ گٔژھن تہٕ
اِشارو اِشارو منزٕ کتھ کٔرِتھ تہٕ جُدا گٔژھن۔ یہِ اوس پننہِ مۄحبتک
افسانہٕ، کُل سرمایہ۔ نہ اوس کِشوری ہمتھ سمان زہٕ منز بازرس منز
کرِہے سریٖندرس سیٖتی بے پھِرٕ وکھ پٲٹھو کتھ باتھ۔ نہ اوس سریٖندر
اُمِس سیٖتو کالجہِ بیٖٹھ بس اڈس تام یا بس اڈٕ بیٖٹھ کالج تام یِکہ

ڈیٹھ پکنس پہران سوچان اوس کا ٔنسہ پلیہ واٲلی ہیٚکہِ نقصیہِ دِتھ ییٚتہ
پوشہ نہٕ دٔلی چیرنس گژھتھ۔ یِمن پلیہ والین تہٕ چھینہ کار کانٛہہ، کا ٔنسہ
ژوٗرِ نٔسٕیہ ہیٚہ معاشس رٹہٕ مَن، کا ٔنسہ غلہ دارس منافہ خورس
دُکان دارس رٹہٕ مَن۔ تِتھ بدلہ وچھیتہ، یِمو چھہ اَسی دِتہ پکنس ہیم
تھووٗمُت۔ اَمی بیہہ اَمس نہٕ گژھتی، سُرینٛدرس سیٹھا گیتہ باغس یا
کُنہ سینما ہالس منٛز سکھنس بیہٹھ تہٕ تیار۔ اَز تہٕ ماننہٕ ہیس نہٕ سوہ
ییکہ دیتہٕ سینما وُچھن، بیکہ سُرینٛدرن اَپُرے آسہ ہے لسن نہٕ دوٗنمت
نہٕ میٚنہٕ چھے زہٕ ٹکیٹ بعدٔ پہ ریزرو کرِمٕژ۔ زہٕ اگر بیکھہ نہٕ، شایدٕ روُتیہ
گژھن ضایہ۔ باقیہٕ چھپیہ دِل۔ وَنُن چھہ مُشکل زہٕ گژھوری کیتاہ
سوٗچ چھتہ کورنس آں کار۔ تس باسیہ یاشمِن روپین زیادہ قدر بیکہ
سُرینٛدرن دل پھٹہ راوُن باسیوس نہٕ ٹھان۔ سُریٚنٛدر اوس نہٕ مُکہ
منٛز اَزہٕ دوٗہ ران گژھتھ چھپیہ بیٹھہ اوس تس بس اَکھ خیال زِ سہ گرِ گرِ وانٛہ
تہٕ سہ ساعت کیٛہیہ زٕ اَسی بیہمو دوٗشوے بیکہ دِتہٕ سینما ہالس اَندر
کُرسی پیٹھ کُرسی، چھیکس سیٹھا پھیوک تہٕ اَکھس منٛز اَکھ نقاوِ تھُہ
— خیالن خیالن منٛز سے اوس سُرینٛدرس اَمیہ لذتک اَکھ اَمس
اَکھ عجیب تراو لٹہ ہوش بَرَنس منٛز چھیر ناوان۔ مگر ییٚلہ سُرینٛدر
سینما ہالس نِش ووت، ٹکیٹ آسہ موکلے ہیٚژ۔ تَس گوو سارِنے
خیالن اَدلہ بدل۔ سینما ہالکہ دروازہ اَسہ وُنہ دَتھی۔ مگر ٹکیٹ کونٹرن
ہُنٛز دارہ آسہ بند۔ کونٹرس برونٛہہ ہیرن بیٹھ اوسی لوکن

ہند بارہ ہیوٚجوٚم۔ ڈریس سرکلس بروٚنہہ کنہِ تہٕ آسہٕ کینٛہہ خوب صوٗرتھ
زنانہٕ تہٕ مرد رٔشکہٕ ہٕشرو چشموٚ تِمن اسامین کُن، وُچھان، یِمن بٔتہٕ
آسہٕ تہٕ یِمن پانس تہِ یہ اِحساس اوس زِ یتھس رٔشس اندر ٹکٹ،
بنٕنہٕ تہٕ سینما وُچھن چھہٕ سنٛجتا وارٕن ہُنٛزے کام۔ شُریندران دِژ اَتھ
ساری ہیوٚجوٚمس پیٹھہٕ نظر تہٕ ونی دِتھ تہٕ گٔیس نہٕ کشورن
طرفہٕ نظرہ۔ کینٛشہاہ کوٗرن ہنٛز کنِہ شُکرُ زِ ونہٕ چھہٕ پیئے تہٕ کینٛشہاہ
کوٗرن پانس لانہٕ طانہٕ زِ اگر ووٚنی آیہٕ، تہٕ بیہٕ کٔس تھٕ دیمہٕ۔ دیہٕ نا
کُہ ماہ آپزِ یوٚر چھکھ! تھٕکہٕ نووٚتھ کیاہ ہیہٕ چھےٚ ٹکیٹہٕ زِ ریٛز روٚزہ
ہشہ۔ سینما شوٗرو گژھن آسہٕ ونہٕ تہٕ پانٛژہ منٹ بٲقی۔ ونہٕ
چھہٕ موقہٕ ٹکٹ ژھانڈنک۔ سہٕ لوٗگ پانسے سیتی سوچنہٕ بلیکس
ہٕنٛز اگر تریہٕ گنہٕ قیمتس پیٹھہٕ تہٕ ٹکٹ ہیلہٕ، تو تہٕ چھنہٕ دٔرٕوٚت!
یِم ساعت ییٚن نہٕ دُبارہ۔ کشوری مانہٕ نہٕ گرہٕ گرہٕ کالجہٕ ہنٛزہ پیٹھ
بیٹھہٕ کنہٕ سینمایُک اشریندران ہیٚتی ونی دِنی، مگر اَتھ ہیوٚجوٚمس
تہٕ شوٗرہ شرمہٕ ہنٛز گٔیس نہٕ بہہ شکلہِ اَنہٕ نظرہ کانٛہہ۔ یِمن کُن دوٚہی
وُچھتھ اوس نشان زِ یِم گژھن ٹکٹ بلیک کرن والی آسنہٕ۔
اَکیس اَکِس نِشہٕ تل گژھتھ تہٕ ہیوٚکہٕ … فیصلہٕ کٔرتھ زِ
بلیک ٹکیٹ کینن والی آسن! … ضبط … ہاہ
… وارہ والی آسہٕ … اشارن اشارن سلام
ہوان۔ یِم پلیہٕ والی بخشن نہٕ اسہٕ زٕنہے! اوے تہٕ آسہٕ بلیک

کرن وألۍ ژۆدرہ بیٹھتھ۔ سُریندرس گیہ نہ تمہ آوازہ کنن، پرٹکلٹ
کونٹرس نیبرہ کنہ ٹکٹہ خاطرہ ہویوس تہ مجبور سپدیہ ٹھینن لوکن پہتھ
اکثر گژھان —— شیہ روپیہ، شیہ روپیہ، شیہ روپیہ، کشوری
کشوری، کشوری — "کاش یہ آواز گژھہ ہے اَز تہ کنن! اَز تہ پہتھ
ہے کنس تل کانٹھ ونیو —— "ہے ٹکٹ مابہ بہ شیہ روپیہ ڈریس
سرکل۔ شیہ روپیہ۔ شیہ روپیہ۔ کشوری کشوری کشوری، کشوری
آسہ پکان۔ کشوری گژھہ نہ بیٹھ —— اَیتہ تنس تہ چھپہ پلیہ موجود،
یلیتہ تنس تہ چھ وسمکھنس پیرہ۔ کشوری! ژیہ کوت مھ جان، ژہ
آیکھہ نہ! ژہ ون میہ یگاہ اپرے میہ سمکھیو ناتھ ہائب، تو...
آیس نہ۔ ژہ ون اکیڑے، میہ دِ ژھکہ نہ کالچہ ھچھٹی۔ اوے آیس نہ
ژہ ون، کیاہ ونکھ یگاہ۔ میہ گژھہ نہ کھینہ غم چہ۔ میہ گژھہ
کیتھہ ملالہ کشوری۔ مگر ژہ ہا یہ اَز سنیما! یہ اکھ اکھ ژیوہ بایسیو
سُریندرس اکھ دوہ۔ نوکری ژھانڈنہ خاطرہ تہ اَسن نہ سُریندرس
یژہ ہمش خیالتھ گامژہ۔ یتھ ہونی کنس سنیما ٹکٹ ژھانڈنہ خاطرہ
تنس برداش پیٹھ کرنی۔ ژۆرہ ژۆرہ کوٹرن اندر اُژتھ بکنگ
کلرکس زارہ پارہ۔ منز سیٹھہ مویون گوو تہ کھُرت بینچرس کمرس
منز۔ بالکنی منزہ ہیرہ بیٹھ تہ اوس کُکہ عرسا تھ۔ پری ہیشہ زنانہ
آسہ بیہ آچھہ ہیشہ گامژہ۔ اکھ سنیما ٹکٹ کاژارہ اہمیت
وقتس تھاوان! یہ اندازہ سپد سُریندرس اَز زندگی منز گوڈنچہ

لِٹہٕ۔ کوتاہ زبردست موقہٕ چھُ یہِ اکھ اِنسان پھتر باوُنُک۔ سُریندر اوس
پانہٕ زَن پھتر پیوٚمُت تہٕ لیکھہٕ وَنہٕ آمُت۔ اکِس حاجتمند اِنسانس
پیٹھ سارِے خیالہٕ تھٲوِتھ بیٹھ ہیتھ وُوٚن اَمہِ مینیجرس ـــ "حضرت
زہٕ ٹِکٹہٕ بنن نا؟" مینیجرن وُونُس ـــ "یہِ چھُس نہٕ ٹِکٹہٕ کُنان۔ اَکثر
ٹِکٹہٕ چھِ بۄد وُنیٹھے بکُ آسان۔ یِم آسہٕ تُم ہُہار اکِشاکھ۔ یہِ چھیوٚ نا دیچھان
ریشن گیاہ چھِ! اتھی ہے زٕہ سینما ہال تہٕ آسن، تو تہٕ وِیپن پہٕ
پیٹھاہ لوکھ تِتھ مٲنز۔"

امہِ سیتھ تہٕ گوو نہٕ سُریندرس جوش ٹھنڈٕہ۔ مینیجر سِندِ کمرٕ
منزٕ نیرتھ دِژن ڈیچھو کھہ وری نظر۔ تُشس اوس رٹھہ ہنا ژھین
لوگمُت، تہٕ سینما ہالہٕ کِہن دروازن ہِندِ پردٕ آسو اکِس طرفس
کُن اَلانٕدی تراونہٕ آمتہٕ۔ اتھیُک مطلب اوس زِ اَندرٕ چھِ بجلی
ژھیتہٕ گژھنس تیار۔ تہٕ سینما شورو گژھنس چھِ بس اکھ مِنٹ
باقی۔ گوو کِشوری چھِ واتنس پس اکھ مِنٹ۔ اَمس پڑیوو وسواس۔
اکھ اکھ مِنٹ چھُ قیمتی۔ وُنہٕ تہٕ اگر نہٕ ٹِکٹ بنہٕ، سُریندرن گوٚو
ووفی ناصلہٕ زِ سہ دونہٕ ووفی ژدرہٕ! سہ ہیکہ نہٕ کِشوری سیتھ
اَچھ ملٲوتھ وِتہٕ۔ سو گژھہ مویوس۔ سو گژھہ ناراض۔ سو وَنہٕ خبر
کیاہ کیاہ بیگاہ! وُژن کیاہ وَنہٕ ابہٕ تہٕ وُنس کانہہ بہانہٕ۔ مگر وُنہٕ
کیتھس ـــ وُنی کیتھس چھِنہٕ میون جرأت تس تھتھ وِنک! اسہ
دِپہِ نا، کیاہ اوسکھ تھکہٕ ناوان۔ ــ زٕہ ٹِکٹہٕ چھِم بہِ ندو کرہ حرٕ۔

وُچھُم چون موحبت! کوتاہ ستہِ اوس یہ موحبت، زہ ٹکٹہٕ! فقط
سینما زہ ٹکٹہٕ - گمِ یوٗتہِ ہے کوتاہ دُرٗوگ گوو! کوتاہ مُشکل!
یہ سوچنہٕ دِرٲیی زہ کشوری ما آسہِ آمٕژ یا کشوری ما آسہِ یاران،
سُریندر دراو تہٕ ژور ہ سندی باگھی پتہٕ یہ دروازہ کِنۍ سینما ہالکس
اَنگنس منز - یہ اَس موٗقعہ نجابے - اوٗت نس واتہٕ نہٕ کشوری!
مگر اوٗتہہ واتہِ نکنیوو سُریندرس زہ ٹکٹ چھ میلان - کتھہ قیمتس،
کتھ کلاسس، سُریندرن پرژھ اکس نفرس - "ہیتھ کلاسس ژہ
ونکھ -"

سُریندرن زون گوڈنیتھ مذاق - دوٗیِن یہ سینما چِھ آسیہ کتہ اکھ
میانہِ خاطرہ ٹکٹ - مگر بڈہ جِگرہ کرِتھ دوٗپس - "زہ ٹکٹہٕ گژھم
بالکنی ہنزہ؟"

"داہ داہ روپیہ چھے دِنہٕ!"

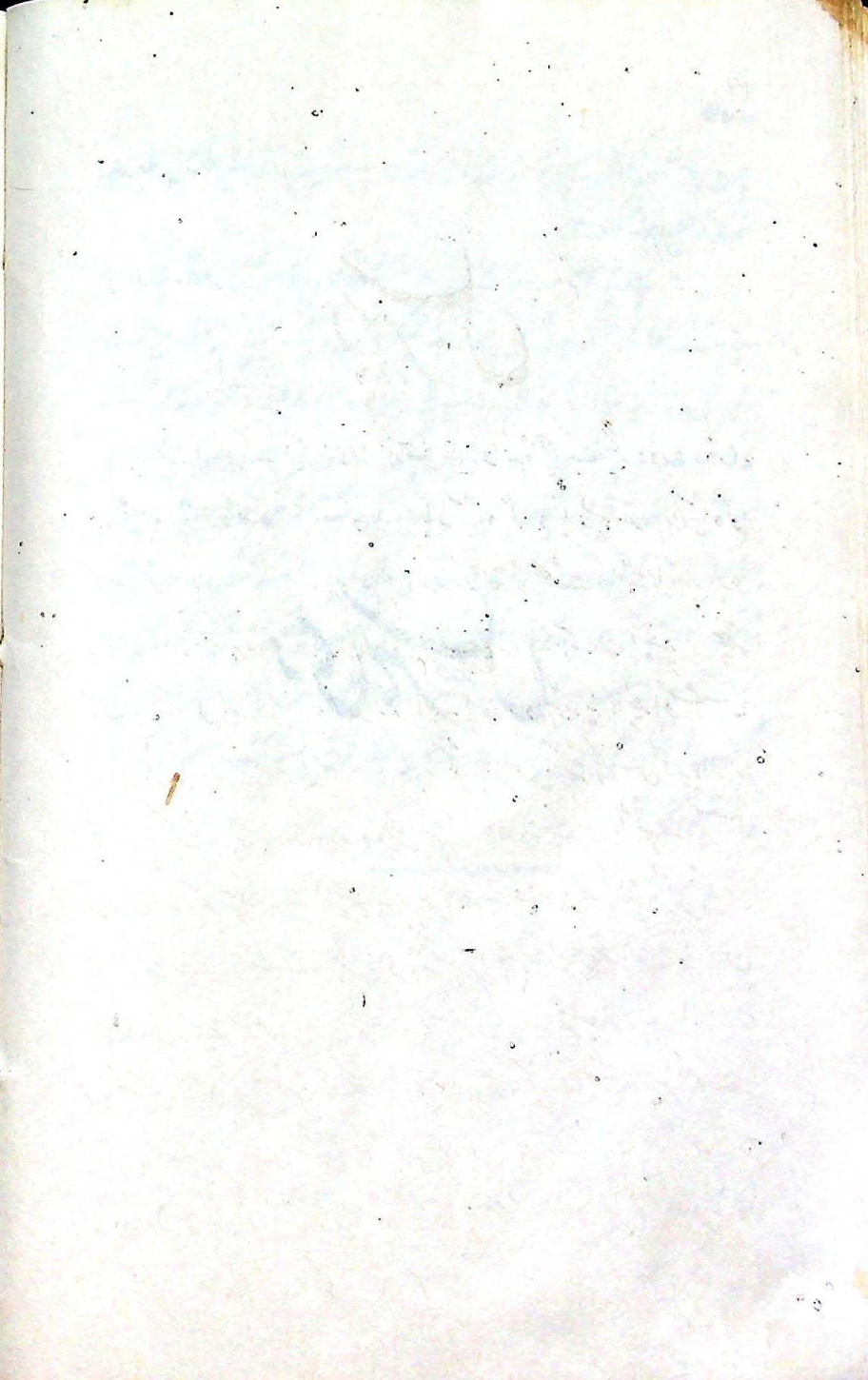
سُریندرس آیہ نہٕ پژھے - چندہ منزہ کڈِم تمہٕ داہ روپیہ کرِ کرِ
کرہ وونی زہ نوٹ تہٕ شُکر گزار سپدِتھ کڈِن ٹکھ بیتہٕ سینما ہالس کُن،
کشوری! زہ کترِ چھکھ؟ ہیرہ وُچھن، بنہٕ وُچھن - اندر ژاو -
نیبرِ دراو - وُنی کینس اَس بادشاہتھ سُریندرس اتھس کیتھ - زہ
ٹکٹہٕ - زہ کراماژ - زہ جنت! مگر کشوری کشوری اَس نہٕ
کنہِ جایہ موجود - سُریندرس گوو ووُنی سیٹھاہ پرشاہ - سینما ہالکہ
دروازہ اَسی بند سپدے متی - فلم اَس شورو گامٕژ - ٹکٹ تہٕ

میلن واٲلی لۆکھ اٚسی مولیوٚس گژھنہٕ ڈرامیٹک۔ کیٛتھہٕ زٕنۍ اٚسی
شیٖشہٕ اَلمارِ منٛز وُنہِ تصویرٕ وُچھان تہٕ پانس تسلا کران۔ "کِشوری
اَکھ بجے ییہِ۔ ژٕ یِیہ اوٚسے اَکھ بجے سینما ہالس پیٹھ واتنک وعدہ کوٚرمُت۔
ژٕ یہ کوٚرتھ وعدہ آیِیٚز۔ ژٕ چھکھ اَپزیار۔ ژٕ چھکھ بے وفا —"
سُریندرن سوٚنچ یہ کیاہ وَنہٕ تَس بیگاہ۔ مگر بہٕ پٔرارس وُنہِ۔ بہ نیرٕ ہا
مُمکن چھُ ژٕ یر آسہس گوٚمُت! مُمکن چھُ تَس آسہس نہٕ بینہٕ مٔژ
مُمکن چھُ ہاف ٹایِم تہٕ گوو۔ سُریندر ژاو نہٕ پانہٕ تہٕ سینما وُچھنہٕ۔ سُہ
پٔرارِیوس۔ سُہ روٗد کِشوری پٔراران۔ تمہٕ چیٖیہ واریاہ سگریٹ۔ تمہٕ
چیٖیہ واریاہ چایہ۔ کِشوری آیہ نہٕ توتہٕ۔ تَس اوس کِشوری ہاوُن زِ
سو چھٚتس منٛز لگٲژاہ قدر پانٕنۍ ہیٚکہِ نہٕ کٔرِتھ! کِشوری — کِشوری
پیہ ضرور ضرور! سُریندرن دیٛت نہٕ پننِس دِلس اَمیک اِجازتھ زِ سُہ
دیہِ کِشوری کانہہ اِلزام۔ تمہٕ ما بوٗز غلط! مےٚ وونُس گوڈنیک شو
تہٕ تمہٕ بوٗز دوٚیِم شو۔ کِشوری چھےٚ میٛہ سٕتۍ محبت۔ پوٗز محبت!
سو چھےٚ مےٚ تَس اَڑس پیٹھ پٔراران۔ سو چھےٚ میٛہ کُڈلِس
نِشہِ سمکھان۔ سو چھےٚ میٛہ ٹاکھ! تَس چھُس نہٕ سیٹھا ٹوٗٹھ۔ سینما
ٹِکٹہِ کھوتہٕ۔ یہ کھیس کتھ چھےٚ سینما ٹِکٹ! روپیہ تلِہ کنہٕ ووٗ!
ییہِ زٕنہٕ گژھنہٕ تہٕ ضایع۔ وہسہٕ نی کیاہ گوو! کِشوری، کِشوری —
کِشوری۔ ییتِس کالس گوو شو تہٕ ختم۔ اَکھ اَکھ ڈرایِیہٕ ڈٔرِیس سٔرکلہ
منٛز سٲری نیبر۔ "کِشوری —" سُریندرس ژٕج کٔرِتھ نیرِتھ

یمہٕ تمۍ امس کشوری ہِیہٕ موجود۔ کشوری — سُریندر بوزِتھ ہَلہِ ہَلہِ ووچھین۔ کشوری!"

"ہے تہٕ کتہ سۆ اوسُکھ؟" کشوری ووٚنُس بڑٕ حیرانہٕ سان۔ میٚہ ہیۆ تہٕ ژھونڈُک سارے ہے — بہٕ گٔیس چھیہ رٔتہٕ — ییتہٕ پرٛژھم میٚہ گیٹ کیپرن: "اَتہٕ چھا سٲ کانٛہہ زنہٕ سیٹھہٕ ریزرو کرِتھ؟" تمۍ وونُم "آ — بہٕ ژایس تہٕ بیٹھس اَکس سیٹہِ پیٹھ۔ وونۍ چھس بہٕ پرٛاران ژٕہ تہٕ آژکھ۔ ژٕ ژایکھ تہٕ یُتام بیاکھ کانٛہہ ژتہٕ سیٹہِ پیٹھ بیوٚٹھ۔" سُریندرس آیہٕ زِلہٕ پانہٕ نیشہٕ گلاونہٕ۔ یُس کُس اوس تیٚلہِ بیاکھ تتھہٕ سیٹس پیٹھ؟ سُریندرن پرٛژھس پھُٹہ مینتو کھٹھو۔ کشوری ووٚنُس آسان آسان — "ہاف ٹایمس تام باسیوم زن تُہۍ چھِکھ! ہاف ٹایمہٕ پتہٕ نیوو سۆ یہ چھُہ تہٕ ہیوٚ کُس تام بیاکھ۔ ژٕ چھکھنہٕ!"

ڈی ایچ لارنس

پیرس

میٚہ اوس کنٕو بوزمُت، اَچھو تہٕ اوسُم وُچھمُت مگر وۄرِ دۄری
خبر آسِم نہٕ زِ کلب کیاہ گوو! بار کیاہ گوو! ریستوران کیاہ گوو
کانٛہہ بوٗڈ بارٕ ہوٹل تہٕ اوسُم نہٕ اندر اژِتھ وُچھمُت۔ پیرِسَس اَندر
بال روم ڈانس چھِ آسان۔ ڈاینِنگ ہال چھِ آسان، بینٛک چھِ
آسان لکھہ بچہ ڈیٚنٛبرِ تار گنٛدان۔ یمن دوہن بہٕ کالجہ اوسُس
پران، تمن دوہن تہٕ اوسُس نہٕ بہٕ کُنہِ بارس یا کُنہِ کلبس دروازس
تلو تہٕ پکمُت۔ پکہِ ہا تہٕ کہنٛدٕ مالہ پیٚٹھ۔ اکھ نہٕ چندس پانٛسہ۔ پانٛسس
بلاے، دٕیِم ہیمتھ تہٕ آسِم نہٕ۔ ہرگاہ بہٕ کُنہِ دوہہ بنٛدٕ کنِ پکہِ ہا
تہٕ ہا کُنہِ طرفہٕ آسہِ ہے انگریزو آرکیسٹرا تہٕ بینڈ باجہٕ آواز تہٕ کنن
گژھان۔ میٚہ آس نیٚقس ژھٕ دھٕ ہش پھیرِتھ گژھان —— پاسے
روٗٹھِہس ما! گوڈنیتھ گامہٕ آسہِ تن کوتاہ تہٕ پورِمُت، لیکھمُت۔
شتہٕ پیٚٹھے شہر وسیہ، تس چھُ باسان پان عجائب گھرن منٛز بنٛد
زن سپُد تہٕ پتہٕ وقتس کانٛہہ ثہٕ موتہٕ چھُ نیس لوکٹ کیٚہو بڑٕ

پانہٕ میٚانِس کلس ٹُھم گٔرٹھِتھ۔ خبر کیاہ، باسیوس اَتھ منز نوٚو ہمَت

"ژےٚ ما دِتھ تھیا نین کٕتھن زاہ کن۔ ژٕ آسہٕ ہکھ وُنیکہ تام

بوٗڈ موہنیو بنیومت!"

"زٕنتہٕ بوٗڈ موہنیو بنیومت چھےٚ پانس تام!" یہ وٕنتھ تس دیو،

سوچان مدن صاحب چھےٚ غلط وَنان۔ قصبہٕ ناوان۔ زٕنتہ پتہٕ میٚہ

گاگمُک زانتھ لٔسنہٕ کران۔ زٕنتہ آسہٕ ہے تا قوچھےٚ، کانہہ منسٹر

بناوُن، کانہہ لیڈر بناوُن، کانہہ میمبر اسمبلی بناوُن۔ پرنسپل

باگرا وژ تہٕ لایسنسہٕ دینہٕ۔ یہ میٚہ ونان چھےٚ دُرُس کشیر

ناوے قدمن میٹھ۔ اما کتھہٕ کٔرِ؟ کلبس گژھنہٕ ستیٖ گژھیا کانہہ

تقدیر پھیرتھ! آز اوس میٚہ یوٗہے وُچھُن۔ آز آسہٕ میٚہ مدن لال

صاحب نہٕ سارِے کتھہ سرٕ کرٕ نہٕ۔ میٚہ دوپُس تیران نیران —

"ژٕ گوژھُک نہٕ میٚہ پننہٕ تسلی کرُن — ژےٚ چھےٚ نا بوزمُت زٕ

کاو بیٚلہٕ مورن منز مورہ پکھ لاگتھ گیوو، تس کیاہ گدر سے

یوو؟" — "تراو یم کتھہ سوچنی — " مدن لال صٲبن وول میٚہ

کن نظرہ سان — "ژٕ سوچ بچہ کتھہ۔ ژٕ مان پننہٕ جاۓ ژٕ

چھکھ بوڈ بارہ لیڈر — گامہٕ لیڈر۔ کرسیتن تہٕ نالن کانہہ

ہُند راہ نمائی۔ یِہُند مستقبل چھا چھہ — یم یکہ ووٹ دِین چھےٚ —

رودی گژھ ریتھ تُہُندِس پھاونہ۔ چِلنہٕ چھا وہ نظرہ پارٹی میٚنڈیٹ

حاصل کرُن گیہ میٚا تہٕ کانہہ — تہٕ ووٹ دِین چھےٚ گامہٕ کین پننہٕ

کأم —— اسہِ تگہٕ کلبن زبو آنیٚو۔ آدٕ تگن نا ووٹ آنیٚو ——؟"

میٚہ دوٚپ اَندرٕ ہی کِنۍ —— " بابا یہِ چھہ بُٹھنے گرٕبن سوار۔ یہِ اگر بانس یژِ پرٕبتھ کانٛہہ چیز اَندبس تہٕ بنیس۔ تأثیر چھہ روٗ بین۔ تِمہٕ چھہ اَمِس مدن صأبس وارِ یاہ —— دُنیا دار چھہ —— نام دار اِسم دار چھہ۔ افسرن سیٚتۍ تعلقات چھِس —— پارٹی لیڈرن سیٚتۍ وو تھۄ بہتر چھِس۔ تہٕ یوٚتام بوٗزمُت چھُم، کلبس اندر چھہ کمہٕ کمہٕ ہُنس وَلہٕ مدن صأبنۍ نازٕ تلان تہٕ اَمِس پتہٕ پتہٕ پھیران۔ بہٕ ہے اسمأنۍ وُڑہٕ تہٕ کتھ پیٚٹھ!"

کلبکس دروازس اَژہٕ وُن کوٗر میٚہ مدن صأبن کژھس منٛز اَکھ بند۔ تہٕ دوٚپ نَم —— "بڑٕ چاو رٕٹۍ زِہ —— زَن تہٕ ژیہٕ فلک تہٕ چھی نہٕ فِکرٕ کران! یہِ چھےٚ اکھ ریہرسل —— ازچھےٚ ژیہٕ لیڈری ہُند اِمتحان دِیُن —" میٚہ اوس ہمتس وو شلن کھوٚت ہیٚتے، امہِ سیٚتۍ کھوٚتم دا دٕ سے —— وَنِنہٕ سیٚتۍ اگر مَن مانان آسِہے، میٚہ تہٕ وَنیٚو مَسا یہِ گوژھس آسُن۔ مگر سہٕ کتہِ آسہ ہا! تتھ بدلہٕ اَمِس میٚہ نتھہِ ہش۔ کلبک بجلی زوٗل تہٕ اَندرِیُم غل گوش وچھتھ آسہ ہا بہٕ پوٚت کھوری ژوٗلمُت۔ مگر ژوٗلُس نہٕ۔ ژلنس اوس نہٕ میٚہ مدن صأبن وار تہٕ کانٛہہ تھوٚومُت! میٚہ اوس کھوٚور اَتھہ تمۍ سندِس کژھس منٛز چیرٕ بند۔ بیٚیِہ ژٕلہٕ ہا تہٕ کیٚتھہٕ کِنۍ —— میٚہ اَسا وَتھ ترٕلبنہٕ یوان —— بہٕ گیاریٚو آسٕ، میٚہ کوٚت چھہ گژھُن —— بیاری

کیپاڑی پیٚ مدن صاٮ۪بن ہیٚرِو اَندی پکھ توو، تیاڑی تیاڑی پوٚکُس بہٕ
سوتے ہیٚتھ قدمو پانسے۔ نہٕ اوس قدمن طاقتھ زہِ میٚہ باسیہ ہیے
بہٕ چھُس پکان، نہٕ اوس اَچھن گاش رُودمُت۔ میٚہ باسیہ ہیے بہٕ چھُس
وُچھان۔ یاتے آسہ میٚہ تیتھی ٹکر باسان یِتھی شیٖنہٕ بالس پیٹھ تاپہ
دوہس منز چھہٕ لوان۔ یاتے اوس میٚہ تیتھے انہٕ گوٚٹ باسان یُتھ
سینما ہالس منز چھہٕ باسان، ییلہِ فلم آسہ شوٗرُو گمژ تہٕ اِنسان
چھہٕ اندر اژِتھ اَڈسارہ پننہِ خاطرہ کُرسی ژھانڈان۔ فرق آسہ
یژھے یاژ زِہ سینما ہالس اندر چھہٕ امہ وقتہٕ شور ووتھان، کرکھ
گژھان۔ یژتھ کانہہ چھہٕ لسکہٕ پران ——— "ہیا بیٚہو یارہ کنہٕ
جایہ سیوٗد سیوٗد —— "کانہہ چھہٕ نہٕ دَتھ ہاوان، مگر کلبس اندر
پیپاڑی پیپاڑی مدن صاب لوکے، اسہِ سیُد اِستقبال۔ کینہہ زنانہٕ
وژھ کُرسیو پیٹھ تھوٗد۔ کینژہ مردو تراو اَمس جاے۔ میٚہ چھُنہٕ
یاد زِہ مدن صاٮ۪بن کس کس سیتی کوٚرمیوٚن تعارُف ——— اَمی
کیٚاہ کیٚاہ ووٚن انگریزی پاٹھو میانین تارِیفن منز۔ میٚہ بوٗز کنو
یاتے "Meet my friend Harish!"
نتہٕ گوم کنن "No No Thank you!"
اَکِس دوٚن لڑکی ین سیتی ٹھٹھہِ مسخری کران نیوٗنس بہٕ مدن
صاٮ۪بن اَکِس طرفس کُن۔ تہٕ دوٚپنم ——— "بہہ سہ ژہ کُرسی پیٹھ۔ وونہٕ
کرہ بہٕ چاپہٕ خاطرہ اِنتخاب زِہ کوٚسہ ہش حسین زنانہٕ گژھہ

بہ۔ وۄنھ کنہٕ آسہٕ! " یہ کتھ یوتا بڈہ مدن صاحبن وۄنی، تیوتاگوس برِ کرسی منز ہنز وسِتھ۔ نہ دِژم وُچھنہٕ نظرہ کھووُرِیو۔ پانہٕ بیوٚٹھ مدن صاحب ساری سےٚ ہالس وۄنی دِنہٕ۔ تامت آد ویٹر میزس برونٹھ کُن۔ آڈر کیاہ دیُت مدن صاحبن تہٕ تورٚنہٕ میہٕ فکرہ۔ تہٕ کیازہ شہ گوو آمی آنہٕ بیٚیس، نفرس سیتیٚ کھڑا کھڑا کتھ کرنس منز مشغول، بہٕ بیوٚٹھس ژٕوِرہ جگرہ کرِتھ ہے ۔ بلکہ نہٕ دیکھ کیس بارس کُن وُچھنہٕ اتہٕ لگس، آسہٕ کینژہ نوجوان زنانہٕ تہٕ کینژہ بڈہ مرد جام اتھن کیتھ ہیتھ خوش گپی کران۔ تہٕ ہرگاہ یموٚ زنانو منزہ کانہہ زنانہٕ اکس لحظس میہٕ کُن نظر ترٛاوِہ ہے، میہٕ آسہ ہے اُمن رمن یمے رنٛیہ ہیشہ دوان۔ پتہٕ اوٚسُس بہٕ اکھ میزس پیٹھ مینو کارڈ تلان تہٕ ترٛاوان۔ میہٕ اوس شہر برونٹھ تہٕ وارِیاہ وُچھمُت، شہرکی لوکھ تہٕ اسِم برو نھہ نظرہ گامتیٚ۔ مگر میہٕ آسہٕ نہٕ یتھہ کنہٕ رسہ بھری ہش زنانہٕ یکہ دِہٕ وُچھمژہ۔ نہ اسِم یتھی مرد ہے وُچھمتیٚ، یہندی پتھ یمے مزار پوشکی پائٹھو وۄزلان چھہ آسان!

مدن صاحب اوس پوٚز وَنان۔ اندر سبھا چھہ کتھا۔ یندراز چھہٕ اوس مُت اکس نیکایہ تہٕ اکس ارۄشی پیٹھ ناز۔ ییٚتہٕ اسس پرٛیتھ کانہہ زنانہٕ بیٚیس پوداکھسی تھے!

ویٹرن اُنی ژہ جام۔ بلیٚیہ کٹ لیبٹ پیگ۔ اکھ روٚٹ مدن صاحبن، بیاکھ میہٕ۔ نہٕ لوٚز میہٕ کانہہ تکرار، نہ کوٚر تمی عارانی ہُند

اِظہار۔ زان یہِ معمول اوس، صِرف پرٛژھُن میٚ۔ تِہ ما گوکھ بور ۔۔ ؟ کانٛہہ
پرواے چھُنہٕ۔ چانٛی سارِے بوریت گژھہ اَز ختم ـــــ نن سی
آسہِ پیکان !"

"یہِ نن سی کو سہ چھُ ؟" میٚ پرٛژھُس تہٕ کہینٛہ
مدن صاٮ۪ب پرٛژھم ـــ "ژ یہ کِیٛتہٕ چھُے باسان ؟"
میٚ ووٚنُس یِپ کران انگریزی پاٹھی
دوزخکی لوٗکھ اگر جنتس تموکھ، تمن کیاہ باسہٕ ؟"
اَتھ پیٹھ ترٛوو مدن صاٮ۪ب ٹھاہ ٹھاہ کرِتھ اَسُن ـــــ

"You silly!"

اَتھ اسن کھنگاس پیٹھ لگو واریاہ پھیری پھیری اَسی کُن وُچھنہٕ
زَنتہٕ دوٚنکھ ـــ یہِ کیاہ سَنا اَسنچ کتھا آس، یوسہ تہٕ اسہِ لوز۔
ووٚنی ترٛاو میٚ گوڈ نِچہ لٹہِ ڈیچھنہٕ کھووُرِ بن میزن پیٹھ وارٕ نظر۔
شوٗرا بہ پیگ اکھ اندر واتنہٕ سِیتی آس میٚ ہمیشہ بڈے مژہ
میٚ باسیوو یہِ سوٗرِے سِنگار کرنُک اکھ میک اَپ رُوم ہیوٗ ـــ
میون دماغ اوس نہٕ یہِ تصوٗر کرنہٕ خاطرٕ تیارِ ے۔ شوٗرابک
دور اوس جاری۔ ہم نہٕ شوٗراب چوان آسی، تم ترٕ آسی خمارٕ
چشموٗ پیٹھہ کنہٕ وُچھان زنتہٕ زندہِ انسانس جیٚتھ نہٕ ـــ منٛزی
آس گژھان کانٛہہ جوڑی کھڑا تہٕ اوک طرف فرشس کُن قدمس
سِیتی قدم رلاوِتھ، کمرس پیٹھ اکھ اَکِس اَتھ تھاوِتھ بینڈ باجہ

کِس بعد ہتِس پیٹھ اوس نزرُن جاری۔ یُس چیز نہٕ انسانن پانہٕ وُچھمُت آسہِ، تمیُک تصوُر تہٕ اگر کرِہ اندازہ کیٚنژ کوتاہ صحی آسہِ تہٕ کمے ۔۔۔ سیٹھاہ کم ــــــ مدن صائب نیوٗ کتھو کیٚنژ اوس میہٕ تہٕ یمن ڈلبن تہٕ ہوٹلن ہند اکھ تصوُر، اکھ اندازہ لگوومُت۔ مگر میہٕ یہِ کینژراہ اَز پننیو چشمو وُچھ تہٕ کنوٗ بوٗز، تمیُک خیال کرُن اوس محال۔ یُتھ ہیوٗ تصوُر اوس میہٕ بازے تمہِ وقتہٕ یوان، ییٚلہِ سائنس گاسُس منز کانٛہہ میٚیانِس پٕڈی بیٚس اوس آہی کران وَنان ــــــ "زیٚہٕ آسی نٕہ جنتٕ ـــ" تہٕ جنتُک ذکر اوس میہٕ بوٗزمُت زہ سُہ چھُ مرنہٕ پتہٕ عابدن تہٕ زاہدن پرہیزگاری ہُند ماوضہٕ میلان۔ نہٕ چھُ تمن اَتھ جنتس منز پتہٕ نزانٛہہ بُجر یوان، نہٕ چھکھ وائنسے ژھوٹان یا بڈان ـــ یہِ اوشس پیٚٹھے ہیوٗ گیاہ تام سوٗچان ــــ زہ اَمی جنتچ حوٗر اکھ وُچھتھ گوس یہِ مژہ نیٚندرِہ زَن ہُشیار! یُوتام یہِ کرُسی پیٚٹھ تہٕ بیہہ، میٚہ تورٕ نہٕ فکرِ زہ مدن صائبن کیاہ کیاہ وُٛن اَمِس تہٕ اَمہِ کتھ پیٹھ روٗٹ، میوٗن جام پننِس اَتھس منز تہٕ دِیُت نَم بروٗ ژھہ کُن۔ ظاہرا اوٚ ... میوٗنے تعارُف کران۔ پتہٕ وُٛن میہٕ کُن ــــ

"یہِ ہے گیہٕ مدھو۔ مِس مدھو۔ یہندِس خانہٕ دارِس زانہٕ دُنیاہ خوٗ ہموٗ صحو۔ یمِس مکانہٕ بناوُن آسہِ تہٕ ٹینگ فئوٗرُوٗ رکھ باسہِ۔ یتِس چھیہِ پیٚتاہ ماڈرن ہارڈ ویئر سٹوٗر کتھ چھِ وَنان۔ میہٕ نہٕ پتہٕ ہے مدن صائب کرا اوس میہٕ یہند وَنان! میہٕ لوگ کلِس ڈوٗل تہٕ کیٚازہ

وۄنمُت اوسُم یُتھ نہٕ کٲنٛہہ نکار کرِتھ۔ میٚہ نہٕ اوس مکانٕچ بناوُن نہٕ
اوسُم ٹینِنٕچ ٹِکی ہیوٚن۔ آوٚہ موکھہ اوس نہٕ ماڈرن ہارڈ ویٔر سٹور کِس
مٲلِکہ سُنٛد یا مٲلی کِنہٕ ہنٛز ذاتھ پوتھ میٲنہٕ خاطرٕ کانٛہہ دِلچسپی تھوان،
مگر مِسز مدھوکنٛ وُچھتھ گوس بہٕ سیٹھاہ مرعوب۔۔ وُہرٕ آسہ
ہےٚ یہٕ ژٕ ترچی بیٚٹھی، مگر باسان اُس زہٕ تووٕ تہٕ ژٕ وُہ ہش۔ نہٕ آسہ
ٹُھکِس گینٛز کانٛہہ، نہٕ اوسُس مسٕس لنٛٹھر کانٛہہ۔ اُمی سُنٛد ہوٗ زُلف
آسی لکے شانن پیٹھ الانٛدی۔

مِسز مدھو بلہٕ نوٕ میٲنِس اتھس سیٛتی اکھ۔ میٚہ باسیوٚ
زنتہٕ ڈبل ژٕ وٹ آمی ساتہٕ تہٕ یتھے کنٛہ تنٛد وُرٕ ہنٛز گٕڈ ہش چھکھ!
مدن صاٲبن ووٚت ویٹرس آرڈر۔ مگر مِسز مدھو موان نہٕ کینٛہہ چوٚن،
تمہ دِژ مدن صاٲبس انگریزی باٲتھو تشریح دعوت۔ دوٚپُن میٚہ
چھہ یہٕ ہےٚ تھکاوٹ ہش باسان۔ مدن صاٲبن پرٕژھ میٚہ ـــ
وُوکھا بہٕ اُمس سیٛتی ــ؟" میٚہ دوٚپُس عاش گرٕ بھ! ویٹرن
اوٚن بیاکھ جام۔ شہ پجہ میٚہ پرٕ ژھنہٕ پرار نہٕ ورائے گرٕنھ ٹھ گرٕ ٹھ
گران اکی سپرٕ۔ اُندرٕ ییٚژھا ییٚژھا گرمی باسے یہٕ میٚہ، تیٚژھا
بڈے یہٕ میٚہ ہیمتھ۔ ووٚتی گیہٕ ذہنکی ساری پردٕ دور۔ گابرُن
تہٕ اوس ووٚتی ختم گومُت! تامتھ اُنٛز مدن صاٲبن بیاکھ لڑکی
اکھ اکہٕ میزٕ پیٹھٕ تٔتھ تہٕ بیٛہناوُن میٲنہٕ کُرسی سیٛتی۔ تمہ کٔر میٚہ
سلام انگریزی باٲتھو۔ تمہ اُنٛز پنٕنہٕ کُرسی میٲنہٕ کُرسی بلٕیہ نزدیکھ

پِہَن۔ پرٛژھُن تَم "تُہُند ناو؟"

میٛہ دوپُس — "ہریش!"

"تُہُند بۆنیُس؟" یِہ وُنتھ روٚٹ خالی جام تَمہِ اتھن دوٚن منٛز۔ تہٕ چھُ یوٚہے پھِرہ ناوِہ نِہ — میٛہ وونُس "مُطالا" (مُطالعہ) اُردو پُٹھ — میون مطلب اوس نہ ہرگز یِہ وَنُن زِ بہٕ چھُس کتابن ہُند مُطالا کران۔ بلکہ اوسُم مطلب یِہ وَنُن زِ بہٕ چھُس اکھ نوٚو زِندگی سر کرُن درایمُت۔ تمیٚک چھُ اَز بیہ ری ہر۔۔۔ل!

امیر زونن ظاہرا کتابی مُطالا میون مطلب۔ سو دوٚپُن —

"حال حالے کیاہ چھُوہ توہہ پوٚرمُت؟" میٛہ دوپُس "اکھ کتاب اَنگی پیٹھ۔ حُسن یُتاہ سادٕہ چھُ آسان، تیُتاہ چھُ دِل کش بیاسان تمہِ ترٛوو اَسُن — "یِہ چھُوہ تہٕ میٛہ تاریف کران، کِنہ پانس؟"

پوٚز تھوٚو دِلس منز میٛہ بُتھ۔ میٛہ سوچ نہ غلط۔ امیر اوس میانِہ کتھہ ہُند مانے ہمی بوزمُت۔ دِلس اندر آسِہ زنانزن، تہٕ کورین کانٛہہ گرنٛد، مگر یِمن حقیقتا طبیعی اثر تِمس منز اوس، سُہ باسیوم نہٕ کانٛہہ شرٛ۔ توٚہیے تہٕ کوٚرُم نہٕ آمو سُند ناو معلوم کرنُک ضرورت تہٕ۔

"تُہہ چھِوہ چھیوان؟" تمہِ پرٛژھ میٛہ انگریزی پاٹھی "تُہہ کیا توزِ۔" — میٛہ وونُس پوٚز پوٚز۔ نظر تراوُم۔ مدن صاحبس کُن۔ سہ اوس مَسز مدھو سیتی برابر نژان۔

"تُہہ یوٚتاہ چھیوٕ؟"

"یہ تہٕ چاوِو۔" پننس ہُرتس پیٹھ دیت میہٕ پانسے پانس شاباش

"شُریش۔" تمہِ وُون میہٕ کُن اسان اسان۔ خالی یونی چھیٖو نا۔

تہِ کیازِ سادگی چھےٚ پانس منزٕ

میہٕ ووٚنُس۔" غلط۔ سیٖدِس پانس تہِ اگر تہُند اَتھہِ لگہِ، تتھ

تہِ کھیہِ نشہِ۔"

"وَندٕ زُن! تہٕ چھوٚ شاعری تہِ زانان۔" یہ کتھ وٚنی امہ

جلدی منز کاشرِ پاٹھی۔

"میہٕ ہیٚوتُن تہُندِ صوٚحبتُک اثر ترُن۔"

"خبر تہِ کتھہِ کُنہ؟" ووٚنی کرُ امہِ کھُلہِ ڈلہِ کاشرِ پاٹھی

کتھ۔ میہٕ تہِ ووٚنُس۔

"ییلہِ حُسُن تہِ احساس سمکھان چھُ، پانے چھہِ شاعری وُزان!"

"صحی چھُ۔ بلکُل صحی چھُ۔ توہہِ چھا شیلے پسند۔ کیٹس کنہ

بایرن؟"

میہٕ دوٚپُس۔ "مے چھہِ لل دید پسند۔ یہ تہِ پوٚز پوٚز۔"

بیٚیس میزس پیٹھ اوس بٲکھ یڈہ بڈہِ وَنان۔ "وُچھ کمن بیچھن

ہنز کتھہِ چھکھ کران۔ ژٕ یہ چھےٚ بکواس۔"

منزٕ منزٕ آسہ میہٕ اندی بکھو لوٚکن ہنزٕ کتھہِ تہِ کنن گژھان،

مگر کُنہ تسلسلہِ ورٲے۔

"میہٕ چھُنہٕ کاشرِ پاٹھی کینٛہہ پوٚرمُت۔" تمہِ وُون میہٕ کُن

"تۄہہِ ویسے کاشُر بول مُت زٕنہہٕ؟ ـــ میٚہ کوٚرُس ہیٚزٕل۔

"کیازِہ نہٕ میاٚنی ماتاجی چھےٚ وُنہٕ کاشُرٕے کران۔ باقی چھ
اُسی کران گھرس منٛز انگریزی۔ تہٕ بٕہ چھس رٕوسی تہٕ ہیٚچھان۔

اَتی گیہٕ بیاکھ آواز میٚہ کنٛن ـــ "اَرٕ بٕہ بوٚدرد پیہ امریکاہن
سوٗز۔ سہٕ کوٚت گو۔ ـــ

"رٕوسی ہیٚچھُن چھُ ضائع بطٕلے۔" میٚہ وُنُس اکھ سیاسی نوقطہٕ۔
"سائنس مُلکس چھ رٕوسس سیتی سیٹھاہ دوستانہٕ تولُقات۔
سہٕ تہٕ سوشلسٹ، اُسی تہٕ سوشلزم بناوان!"

"اوہ نو۔ تمہٕ خائرہ نہٕ۔" سو بیٹھ کس لٹرس پھش
پھش دِنہٕ، یُس تمہٕ وٕنمُت اوس ــ" دراصل چھےٚ میٚہ
مایاکوفسکی اور یجنل پرنٕک شوق ـــ"

"نو پالٹکس، پلیز ـــ!" اکھ شرٛنٛدٕہ سریٹھ اوس زورہ زورہ
کلہٕ گلناوان ـــ

"اچھا۔ رٕوسک یہ مزدور شاعر چھا تۄہہِ پرنُک شوق۔ اَمِس
منٛز تہٕ باسے یا تۄہہِ کانٛہہ کشش؟"

"سیٹھاہ!" تمہٕ ووٚن یَتھ کمہٕ اندازہ زٕنتہٕ شُرس اوس چھانچھ
پوٚت اتھ منٛزہ کانٛسہٕ نیوٚمُت تہٕ سہٕ اوس رٕوشتھ مُت!

"میٚہ چھےٚ ڈٕہ کرِتھ ہنٛد دَب دَب تہٕ ربہٕ منٛز موٚزورہ ہندہٕ بن

قدمن ہند شرپ سبٹھاہ خوش کران۔"

"Lovely most lovely" "لولی۔ موسٹ لولی!"

میہ ژول انگریزی نیرِتھ۔ یہ خوش کرہ وُن لفظ ووٗن امہ تِتھہٕ کنۍ
زنتہ تھنہ چاٹ گگس پیٹھ آسُس! "تہ ہیہ چھو کھنا زِ ہیے
وُچھتہ گمُہ ہتہ ہوٗ زور ریڈس لمان؟"

"وُچھتو چھم!" میہ ووٗنُس تِتھہٕ کنۍ زنتہ میہ اوس کانٛہہ
بوڈ بارہ فلسفی وُچھمت!

"تُہند گمُہ ہوٗت بدن وُچھتھ گوو نا تہ ہیہ زِ نہ ہیے کانٛہہ احساس
پادہ۔ کانٛہہ جذبہ، کانٛہہ خیال؟

"گومُت ما آسم! میہ چھنہ یاداش۔"

"میون تجربہ چھ بلکل مختلف۔ تو سے تہ چھ میہ مایاکوفسکی پسند
تمہ سُند ین شارن اندر چھ تتھے کنۍ گمہ ہی۔ تمہ سُنزہ پوئیٹری
منز چھ تتھے کنۍ بدن تھکن ہیو ـــ خوبچ دوہ دوہش)۔
مژھن ہند زور ہیو ـــ" میہ ووٗنُس بلۍ خوش کرنہ خاطرہ پرنے
کرنے ـــ

"تمہ سُنزہ شاعری اندر چھ یہ جذبہ بلکل نیچرل!" امہ ووٗنم
فقرہ تارُون ہیو ـــ

Sexxy چھ instinct "یہ بہتھ کانٛہہ نیچرل
آسان۔ نجر تمہ ہیہ کانٛہہ تجربہ؟"

"میٚ اوس تہٕ نہٕ کانٛہہ تِتھ تجربہٕ۔ میٚ دِتُس نہٕ اتھ کیٛنٛہہ کانٛہہ جواب۔ میٚ سوٗنٛچ منہٕ منٛزی ونہٕ کیاہ اَتھ بلایہٕ۔ امہٕ گوٗڈ نہٕ فرائیڈ تہٕ پوٚرمُت آسُن! موٗدُس تیٚلہٕ۔ میٚ تگہٕ نہٕ کُنہٕ کیٛنٛہہ جوابے دیُن۔۔۔

میٚون فرائیڈ چھہٕ گامس منٛز۔ تہٕ وُنی کینٛس آسہٕ خبر کیٛنٛہہ گاوٕ گانس منٛز دوٗد دیاوان۔ نتہٕ چوکس اندر بجلی ژائنگس تل نٕو لہکران! میٚ کرٕ چھہٕ یِمہٕ کیٛنٛہہ کانٛسہٕ زنانہٕ سیٛتۍ کرہٕ منٛزٕ! خالے کُنہٕ کتابہٕ منٛزٕ آسِہ پرٕ منٛزٕ۔ نتہٕ کر آسہٕ یِمہٕ کیٛنٛہہ کنٕو بوزنس آمٕت۔ توٗے تہٕ منٛد چھوس بہٕ! میٚون منٛد چھُن آو اُمس لٔڑکی خیٚر کیا زٕ زیادے بیٚنہٕ! امہٕ بنوٚد دٕوٚن اوٚنگجن چھٕٹہٕ ہیوٚ تہٕ تمی سیٛتۍ تَوٕ چھُن میٚ بُتھہٕ لیٚبہٕ۔ دوٚیمہٕ ٹہٕنٛد منٛد چھُن چھہٕ سیٹھاہ دِلچسپ۔ اکھ نٔوٕ تجربہٕ!

"چھُنا صلاح اُسی نیرَو یمہٕ دم کوٗٹھہٕ منٛزٕ؟" میٚ وٕوٚنُس کھوٗژان کھوٗژان۔۔۔

"بے شک، کیا زٕ نہٕ!" یہٕ وَنان، وَنانی وُژھ سو تھوٗد۔ تمہٕ نیوٚو میٚون اتھ پننِس کرٕ ھس منٛز۔ زِنتہٕ آس وُمرہٕ بدین ہنٛز زان! بہٕ کوٗڈُس امہٕ حالہٕ منٛزٕ نیٚبرٕ۔ تیٛتھے بہٕ اُمس پتہٕ پتہٕ کرٕ ھس منٛز آیہٕ تھاوِتھ بیٚیس طرفس کُنٛ مُدن صابس نزدیکھ ہیٚوٚ ووٚنُس، تمہٕ تراوٕ کلاوتی تیٚتھ یِلہٕ۔ زنگ زیٹھراوٕن تہٕ زنگ زیٹھراوِتھ ووٚنُن میٚ کنٛس تل انگریزی یا کُٹٕ... چھیے چکٕ وُن!" تمہٕ وِزِہ باسیوٚ میٚ مُدن صابنٕ کیٛنٛہہ یہٕ ہے پٔژھ ہیش،۔۔۔ مگر از چھُم فکرِہ تران زٕ یہٕ کیٛنٛہہ کانژاہ صحی آس! ■■■

پَنُن مَرُن

سِتھے کوچہ تلکی کمپونڈرن اِنجکشن کرنہٕ ورأے سرآنج ترٕ سترا
بییہٕ پننِس بیگس منز وِٹھتھ تھاوٕ، تتھے گییہٕ نارہ وُزہ لہٕ ہش۔ کانٛہ سی
تورٕ نہٕ فکرِ یہٕ کیاہ سپُد۔ میانٛی آشنٕی گیہٕ ہکٕ ترٕ بلکہ سپدہٕ تہ لیہ ستھو
کلہٕ ٹھاسنہٕ ترٕ بہٕ گوس یک دم زنتہٕ مژہ نبندرِ ہشار۔ ہییہٕ باسیوو
پان لوٗت ہار۔ یوٗہے زن اوس اُوتامت رزٕ سستی گنڈِتھ۔ میٛہ وِتر
دٕ چھنٕی کھوورِی نظر۔ کمرس اندر اوس ہیے ووتھمُت۔ بڑہ یڑہ آسی
سائرِی باکھ ژھٹان۔ یُتھ زِہ کرِ کہ ناد بوزِتھ آسی جانا وار تام پکھن
ٹاس ٹاس دِوان آلبو منزہ نیبر ڈراہتی! دیان چھ نامرن وِزہ پچھی
زیچ ہی لمان۔ میٛہ باسے یہ نہٕ دیان آسن ناکرو ہن کنہٕ کال ہیٚو یمہ دوات
چھٕ نادس یوان۔ میٛہ آوٕ نہٕ۔ میٛون جسم اوس وُرنس پھیٹھ لمبا سہ وُ
ترأوِتھ بے حِس ترٕ بے حرکتھ ترٕ بہٕ اوسُس اُتی نس آتھ جسمس
سیتی فٹ گمنڈ تھوٗد پھہ ہواس منزِ تتھے کنہٕ زِ وہراوِتھ۔ میٛہ
اوس نہٕ ناکی کینْہہ ترٕ۔ ترٕ کیازِہ میٛہ اوس نہٕ جسم ترٕ ووہ نی کھینی — بہٕ

بسترس پیٹھ۔ تہٕ سیٹھی ہیتھ وٚڈنس بہٕ تہٕ پھٕنبہٕ ڈینجہٕ ہُندی پأٹھی....
کھوٚرہٕ نیوٚکھ وۄتھم آیستانس تانی۔ بہٕ گوس ماماجی نِس پھیرن مانس
منزٕ بند۔ بیلہِ سوٚہ دوٚہ یوٚ ترٛیوٚ زنانو لمہٕ لَم کٔرِتھ تیٚج، ادہٕ کوڈ
میہٕ بڈہٕ کٕٹالہِ پننہٕ پان تمہٕ سِندہِ نالہِ منزٕہ نیبر۔ اورہٕ یور آیہٕ نہٕ
میہٕ وَتھ کُنہِ جایہِ ٹھٔہرنس۔ گرا کھوٚتس طاقچس پیٹھ۔ تہٕ ییلہِ مأتم
دأری ہُندہِ خأطرہ محلہِ چہٕ زنانہٕ دوہِ دوہ کمرس اندر آیہٕ تہٕ گوڈہ
ہتاوکھ پننہِ چپنہِ طاقچس پیٹھ محفوٗظ، بہٕ ژراس پان بچاونہٕ خأطرہ
شیشہِ گلاسس منز۔ مگر اَتھ منز تہٕ دِتکھ نہٕ میہٕ زیادہٕ کالس روزنہٕ۔
وُچھان وُچھان اوس کُس تامت وُتارہٕ آمت۔ تمہٕ سِندس
بُتھِس پونی چھکنہٕ خأطرہ تہٕ تٔس دٔند تُلیتھ ژُریش تراونہٕ خأطرہ ووکھ
گلاسہٕ تہٕ طاقچہ پیٹھہٕ بوٚن۔ میہٕ نیہِ کُنی ژھال۔ مردَن تہٕ زنانن
مانو پیٹھو پیٹھو ووتُس بہٕ درٕوازس سیتھ تمأکی ڈبس نِش۔ بہٕ
اوٗسُس دَپان، بہٕ کرہٕ اُکی ہِسے اُکی ہِسے بأژس کُلی گُنڈِتھ نارہٕ پارہٕ۔
مگر بہٕ کُس پوشہٕ ہا۔ اجہٕ آسہٕ لبلہِ کران۔ اجہٕ آسہٕ وَدان وَدان
وَژن ہُر ہیوٚ تُلان تہٕ تمہٕ تینشہٕ کھاران۔ میأنِس موٚردہٕ بُتھِس
سیتی بُتھ لاگان۔ اَتھ جڑہ جوشس اوس تیوٚتھ سادہ زِہ بہٕ گوس
پانہٕ پننس مرنس پیٹھ عاشِق۔ کتہٕ چھہ اَز کلِ کُس وقتس منز لُکھ
پیتھہٕ کُنی سمان! پان جان ماران۔ تہٕ اُکھ اُکس ہمدردی کران، ادا
تراوان اُکھ اُکی سِندہِ خأطرہ اوٗش با تمہٕ چھنہٕ کتھے!

اَکھ موٗد دِہ جمس کوتاہ خوش آسہ کوٚرمُت اَز گوڈنچہ لٹہ
بیٚین ہُند بُتھ لاگُن تہٕ ماہ تہٕ میٹھۍ کرٕنۍ۔ یہٕ ہیٚکہٕ نہٕ وَنِتھ! یُہُند
وَدُن وُچھتھ آسہ پہندۍ شُرۍ تہٕ گَتِن ژامتۍ۔ میہ تہٕ آسہ زٕ شُرۍ
بیٚیتۍ نَس راتھ تام۔ یِہِ کھوژی میتہ ترٲوی ہی۔ میہ کرٕ یوٗمکھ اکہٕ
دوٚیہ تہٕ پھیرٕ کلہ سیتۍ اِشارٕ۔ تلا میہ نِشس بہ تو۔ مگر تِم کوٚت
یوٚزٕ ہن۔ تِمن ادس گرس منز کینژَو دوہَو پیٹھٕ ہُبت ہیوٚ باسان،
یَنہٕ میہ گوڈنچہ لٹہ دِلَس ترٲوی ہی لگو تہٕ اکہٕ دوٚیہ پھیرٕ مَشس
آو، تَنہٕ آسہ دوشوٕے بیٚنہٕ تہٕ تہندۍ شُرۍ بیٚیتۍ نَس۔ شُرٕ ین
پیٚیلہٕ پانس سوٗنب شُرۍ گرٕ ین، تِمن چھہٕ خبر کیازٕ لبشاشت
ہش گژھان۔ میانۍ شُرۍ تہٕ آسہ ین دوہَن ووٚلنس ہی آمتۍ
زمینس پیٹھٕ تہٕ آس نہٕ پھوٚد ترٲوان۔ دروازٕ پیٹھے آسہ ژٕ دِرٕ نظرا
دِتھ بیٚیہ پوٚت ژلان۔ اندر اَژنس آسہ نہٕ بُہران۔ ووٚنۍ آسہ نہٕ
صُبحٕ پیٹھٕ ... ۔ یِم آسہ ہنکھ پروٚنٹھے ماما مال سوزمۍ میتہ ستا ید
زوس تام کتھ تھاوس صُبحہ پیٹھے پیٚشکھ گومُت زٕ صاحب زادس
چھہٕ دَغا دِیُن۔ تِمو ادس راتھ غشہ کِس حالتس منز میہ بڈٕ بلٕ
کنس تل دوٚنمُت ——" چھکھا یوزان، یِنا دَغا دِتھ گژھکھ —
ھیالس ترٲوِتھ گژھکھ۔ یہٕ ناژرلے نہٕ بُجرس منز یہ پھوٚد صد مہر۔"
بہٕ اوسس تمہ وقتہ کنہ یوٗزان، مگر زلہ منز بنیچ سامرتھ! آسم
نہٕ کینہہ۔ دُنیچس اوسس یہٕ پوٚرٕ ہیکہ منز آمت۔ بیمارٕ

منز ژزو۔ ماماجی لۆگ بڈہ بڈہ باکھ ژٹنہ تہ بارو دِوان وننہ ——

"صاحبہ لالا" ووفی کُسو آسہ سنکراژ دوہہ ہلم دارِتھ یوان۔ وونی کُسو آسہ گژھان ہلہ تہ چندس اتھہ ترا وان۔ ناتہ سون کانہہ انتظام کرِتھ گژھو زِ ہے۔ وُنتہ چھِ بُڈہ مول کتھہ تا وُنس لوگتھن۔ اتہِ کتھہ چھُو وُنتھہ یِیہ گژھنہ ہیو۔ لالہ صابن تُل میہ بتھہ پیٹھہ وُرُن تھود۔ تہ بیگرہ ہیٹہ بیوٹھ میانِس موزِدہ ڈیکس پھش پھش دِوان وننہ۔

"کھو یٔہراہ فُرصتھ تہ آسے نا۔ ژِ یٔہ کتھو دربار داری اوسے گژھن نیعمے دفترتام میہ تُرژھتھ اوسکھ نیران۔ نبا نبا آخرس ڈراکھ نا خنف تہ ناہموار۔ بہٕ اوسُس گُذرہ گُذرہ یوزان تہ اسان۔ اسُن اوسُم زِ یمن کتھن پیٹھ یوان۔ اسان اوسُس اوہ موکھ زِ ہ آز اُس واریاہہ کالہ مالہ میانی سیٹھہ بتھہ میہ سِیتی کتھ کرِمژ۔ تہ سیتی سبتھ اُسن فرمان بردأری تہ برخوردأری ہنز سارٹیفکیٹ تہ میہ دِژ ہنز ——

یمہ ذمہ وأری ہبنہ وول چیم اوسُس نہٕ اکھ لایق زہ جواب دی ہس۔ میانہ ورأے کیاہ شرف اوس اکھ میژہ مونس، کتھی نہ! اُتھو منز آوا آشنہ میانہ وُتارہ۔ تس گیہ زیو دندن تل بنہ۔ آچھو گییہ۔ روزِتھ تہ نرمن زنگن آس وارے۔ آ؛ جیو وُچھنہ ورأے ؛ اُچھو مُحلہ داجنہ اکہ بسترہ پیٹھ لیف تہ سیتہ ہبتھہ لیتھہ نوونس بہٕ ؛ مہ نیبھنہ سیتو۔ ؛ آس دوین ژوَن، زنین منز باسے ژملنہ۔ میانہ

زنانہٕ تھٲوِکھ لیف شانٛد۔ بٕلنہٕ میانہٕ بچھس بلایہ تہٕ رتہٕ چھپہٕ مُلنہٕ۔
تہٕ میانۍ اٚلی ترووس گٔکہٕ کوز پونۍ اٚسس منٛز۔ بیتھس کانٛس گوس
بہٕ تہٕ بیوٹھس تماکہٕ چِلمہٕ پلیٹھ۔ اتہٕ اوس یوٗتے اوت جاپہٕ ھواو
وونۍ میانہٕ خاطرہ کیلہٕ۔ نتہٕ اوس باٚنٛزس سیتۍ بانٛز تہٕ بلنہٕ آمت۔ ٹاٹھو
ھاب تونٛر پانہٕ بنٛیس کمرس منٛز۔ رٕزھی کھنڈی تارِکھ جچیرہٕ تہٕ تماکہٕ
ڈبہٕ تہٕ تونٛرہی۔ بہٕ تہٕ تورمس تماکہٕ چِلمہٕ سیتی اپور۔ بنٛیس کمرس اندر
اٚسی محلکہ وارِیاہ جمع گامتۍ۔ یم زنانہٕ ہکھ یہٕ ساری۔ یم اٚسہٕ میانے
کتھہٕ کران۔ میانۍ وصف گنٛزران۔ میون رُت ونان۔ تہٕ واریاہ
کتھہٕ اٚسی یٕنٛنے ملہٕ تاوان۔ یہٕ زنہٕ میہٕ کوٗرمت اوس، تتہٕ اوس میہٕ
سیتی منسوب کرنہٕ یوان۔ اٚکس زنٛس کرٕیوو میہٕ واد ـــــ "ہے
کیازہٕ چھکھ اٚپزٕ ونان۔ اوس ہسہ نمسکارس نمسکار پانہٕ وۍ؟ مگر
یُتاہ سہلاب نہٕ۔ زِہ ہے چھکھ نونے اٚپزٕ ونان۔ توٚکھ پوٚز چھا
ونان کنہٕ اٚپزٕ؟ لالہٕ صاٴبس اٚس نہٕ تتھہٕ سیتی دِل چسپی۔ سہ اوس
پانہٕ اور کھکی بوزان تہٕ یوٗرکھ زیادہ ونان۔ سہ اوس پاٚیس پاٚیس
تہٕ دانٛس حساب دِوان زِہ میانہٕ ہمارہ پیٹھ کوتاہ خرچ
آو تہٕ کم کم علاج سپدی۔ کارگر زن گوو نہٕ کانٛہہ! سہ کٔس چھہٕ
تقصیر؟ تقدیرس تہٕ بنٛیہ کٔس! اٚتھی منٛز پلہٕ ناوو سو دِہ کاٚکن لالہٕ
صاٴبس کُن جچیرہ۔ بہٕ اوٚسس جچیرہ نشی تماکہٕ چِلمہٕ پیٹھ بیٹھ وتُھمت
ٹاٹھو ھاٴبن آنٛز جچیرہ پانٛس کُن تہٕ یہٕ تھاوِن میہٕ پیٹھ۔ بہٕ گوس

جچره ژٕنگس سیتۍ لأرِتھ۔ گاشہٕ لے اَکھ گیمہٕ ژٕنگس تل نظرِ تہٕ تہٕ
دٕراس تیاری کینٛژ سشی کرِتھ نیبر۔ نیبرٕ اَسہِ لمرس منٛز دٕاریاہ
زٕأنی کار، رِشتہٕ دار اکیا اکہٕ جمع گژھان۔ تہٕ لبہٕ سیتۍ ڈٕوکھ دِتھ
اَکِ کینژ پھیرِ پھیرِ یونان۔ تیٚمہٕ اندر ژٲدۍ بہٕ وۄنہٕ تمس کتھ وۄ
تمِس نمسکار کرِ نہٕ۔ پرٕژرِ پاٹھ کرِ نہٕ۔ سشیچھ نبر پیٚہٕ ژھنہٕ۔ حرام آسے
کأنٛسِ ستہِ میٚنہٕ کُن نظرِ تہٕ تُژ۔ میٚہٕ دوپ پانہٕ پیٚتہٕ نس کیاہ کأم
چھے! پکھ اَپور۔ اَپارِ زنانہٕ وُتمارِ اوس آمُت۔ تمس وُچھو
کیاہ حال چھُس۔ مگر اَپارِ اوس دروازِ بند۔ زنانہٕ آسہِ سارِی
ماتم دأری ہندِ خأطرِ وُٹس منٛز وَژھہ مژہ۔ اتہٕ آس فقط لاش
میأنی تہٕ بیٚیہٕ آس ماس میأنی۔ سأنی محلہٕ چہ اکس نوشہٕ سیتۍ میانہٕ
لاشہٕ چندن تلاشی کران۔ اتہٕ بیٚلہٕ اَمہٕ ژٕنجی[۸۴] روپیہ چندرِ منٛزِ
کڈِ۔ اَدہٕ لجِ محلہٕ نوشہٕ کُن وَننہٕ ــــــ" چھکھے وُچھان اَمِس چھنہٕ
کأنٛسِ ہنٛز کانٛہہ منت۔ ہتہٕ وُچھِتہٕ۔ کفنکۍ پأنٛسہٕ تام چھِن بیچارن
بُروٚنٛہہ بچأوِتھ چندس تھأوِی متۍ۔ ژہٕ گژھی زِہٕ نہٕ لالہٕ صأبہٕ
نِین کتھن کُن۔ اَدہٕ کیاہ کرِ نس پانژہ ہتھ روپیہ پلانٛسہٕ پیٹھ
خرچ۔ یہٕ گوس تہٕ گوس پننہٕ لوکچہ جوأنی تہٕ زُوس۔ سأری کھیٚن
تہٕ چیٚن۔ موٚدِ پتہٕ سیتۍ موٚد نہٕ از تام کانٛہہ تہٕ ــــ" یہِ وَنتھ لجِ
ماس میأنی میانہٕ چندِ منٛزہٕ رُومال کڈنہٕ۔ گرِ کڈنہٕ۔ روپیہ ژٕنجی[۸۴]
تھأوِن پننہٕ نس چندس۔ کاغذ اَکھ زِہٕ کڈِن۔ دَوا پلن ہنٛد لفافہٕ

کۆڈِن تہٕ سورُے کینٛہہ تھوٚوُن دٕچھ گنڈِتھ۔ تہٕ پتہٕ بیٚیہِ مہٲنٛس کھورس
اَتھس واَمچ کڈٕنہٕ۔ واچھ سیٚتھ لمہٕ لم کرنہٕ۔ بہٕ دراس نہٕ موٗلے۔ یہٕ
تہٕ گیوٗسس اکھ واچھ لم نہٕ۔ مگر میانہٕ تہٕ دراہ نہٕ۔ محلہٕ نوش یوٚس
اٰسی نِس اَس، تمہٕ کڈ زورہٕ جیرہٕ بہٕ واَمچ اوگنجہ منزہٕ تہٕ پتہٕ لَنجِ
گاشس کُن امیک گرکتھ وُچھنہٕ۔ ماسہ میانہٕ یُتھے واَمچ اَتھس منز
رٹ۔ تمہٕ کوٚر اکھ آمی ساتہٕ وزن تہٕ پانٛس سیٚتھ وُنُن — آہ
چھا میثون میوٗ سہلاب کاغیب آمُت۔ ٹینٛگریٹ گر تہٕ حکیم نہٕ نَرین۔
یون دِیتھ دٕیت امہ بہٕ بال سورُے میانہٕ ماتاجی اتھہ۔ تمہٕ کھوو
چندس تہٕ بَتھس نوٚر دِتھ تہٕ دوان دوان نیرُن ڈھنس — " بٲیہ
اوُمس نے چندس رِکھنیو۔" یہٕ سٔنیوس نہٕ اکھ سوال و جوابس
تہٕ کیازِ آنگنس منز آسو گوٚر وہراونہٕ آمتی۔ یمن وکوٚرن پہٹھ
اَسو دادیاہ نظر کوٗٹھ تہٕ کاڑِ تھاوتھ اورچھ یور چھ کیتھہ کران تہٕ
اکھ منٛزہ دٕبادمہ اوٚسکھ وَنان — "یہٕ ہا گوٚو سہلاب — سو
کتہٕ روٗز شرافت۔ فقیرن تام بنے بہٕ پاگیہ! بیزاہ بے قدری
گا اَس نہٕ پانٛس زانٛہہ، یہ سہ از چھیہ۔ خبر کیاہ چھہ بنہٕ وُن!
میانہٕ نِشن نی تو لیکھت۔ یہٕ دراوس وارہ کنہٕ نظر دِتھ بنین کُنہٕ اَمس
منٛزہ دٕیادمس اَس بند کرنہٕ۔ مگر اَتھہ منز آیہ میانہٕ ہوورمہ بابہ یازِ
پیٹھے وچھ ژیٹان تہٕ کرکھہ دِوان۔ آنگنس منز ووتھ کوہرام۔
تمن سیٚتو اَسی میانی دوشوے لڑکہ بے بنگہ ہی پتہٕ پتہٕ۔ تم

ژاٙئِنکھ ہمسایہِ لرِہ اُکِس منز۔ آنگنس منز ؤُژھ دوہ دوٚ۔ گوٚروٚ جی اوس دوہسِ سیٖتۍ خاٲلی زمیٖنس پیٹھ لوٚہ ناوان۔ کُفن اوس اَنِنہ آمُت تہٕ ساگری بھنڈارہ پیٹھ آیہِ موٚردہ پٔٹ تہٕ اَنِنہٕ۔ کتروہ نارہ تیٖل، کُنٹھ گن، ماچھ، ہمب، گبو، پُلہور، ہوگاڑہ تہٕ بیٚیہ وارِیاہ چیز آیہِ اَنِنہٕ۔ تہٕ یم بیوٚٹھ گوٚروٚ جی الگ الگ حِسابہ سان تھاونہٕ۔ کترِوہ نارہ دٔہراوِن۔ اکھ پھوٚٹ اَنہٕ نووُن تہٕ لو کچھِن لو کچھِن ترُشن ہُند مکانہٕ بنووُن۔ اَندرِہ اوس اورِہ چوٚ یورِہ چوٚ زنانو دانَس پیوٚمُت۔ تمہٕ آسہٕ یونی وُشہٕ ناوان۔ گوٚروٚ جی ییٚن ییٚلہٕ کریٚہ کرنچ ساٲرے تیاٲری کرٕ۔ پتہٕ کھوٚتۍ محلکۍ یارہ بھاٲے ہیٚوٚن ہیوٚر گُنڈ۔ تمیٚ وول موٚردہ جسم ہیٚوون کرٕزس وُلِتھ وُزِس منز۔ بیتیاہ نفر اٲسِتھ تہٕ وُتھۍ تمِن پھیکو۔ نرِہ لوسکھ۔ اَمیک وَزن وُچھِتھ گوس بٔ یانہٕ تہٕ حاٲران۔ اَز اوس نہٕ سوالے زِہ میاٲنِس وزنَس تہٕ پننہٕ نِس وَزنس کرِہ ہے میٚون دوس کانٛہہ ہواٲیی جہازہٕ دفترِچہ وَزن مشینہِ پیٹھ مُقابلہ!

موٚردہ وُچھِتھ لوگ زنانو بیٚیہٕ کرٕ بکہٕ ناد۔ مگر وونی بہر یوٚدِ نہٕ اَکھ شریس بٔرہٕ نٛہہ یِنَس کانٛہہ۔ اکھ زوٚن ڈٔلاو نیبر تہٕ تمۍ کوٚڈ دروازِہ ٹھنگہِ تلہٕ۔ دروازِہ پوٚٹ آو وُزِس منز چھلنہٕ۔ تہٕ لاش آیہِ اُکھۍ کوہراٹس منز شرٛان کرنہٕ خاطرہ دروازہٕ پٔٹس پیٹھ تھاونہٕ۔ میاٲنِس زِٹھِس ہِوس لٔڑکس اوسکھ اَتھ تامت قمیضہٕ نال رٛوٚٹمُت۔

امہِ وَقتہٕ گیہٕ خاموشی۔ وَدُن گوو بنٛد۔ تہٕ وَدُن گوو بلیٛہِ شوٗرو۔
میٛلہِ لاش کَفن وَلِتھ موٗرِدہ بچہ پیٛنٛٹھ آیہِ تھاونہٕ۔ یہِ سورُے
تماشہِ وُچھ میٛہ پننہِ آشنہٕ ہُندِس کوٗٹھس پیٛٹھہ بِہِتھ۔ یہِ اوٗس
عجیب تہٕ دِل چسپ تہٕ۔ یُتھُے دوٚیوٚ ژورو نفرو بچہ تل نکھ دِیُت
میائِنِ آشینٛز وُژھ ہِک تھوٗد تہٕ بہٕ آس وُٹِھس اندر شرارہٕ پائِنِس
منٛز اُمِس سیتی لیٛھہٕ ناونہٕ۔ میٛہ روٗدنہٕ وار اَتہِ تُس روزنُک۔ بہٕ
ڈراس آنگنس اندر۔ محلہِ چہ واریاہ زنانہٕ تہٕ شُرۍ آسہ دارہِ ژٕرِ نیو
کنِز میانہٕ چسمک یہِ جلوٗسہ وُچھان تہٕ کتھہٕ کران۔ یہِ اوس سورُے
اکھ جٕٹہِ بوٗشاہ۔ خانٛدرس تہٕ ماتمس کیاہ فرق چھہ؟ یہٕ ہے ووہہ
دروہہ تمہٕ وَقتہٕ تہٕ آسان۔ یوٗہے غلہِ غوش یمہٕ وَقتہٕ تہٕ۔ تمے
رَسم۔ تمے رسوٗم۔ کُس کُس آو وَدِہ تُس پیٛٹھہ۔ زنانن اُس تور
کُن تہٕ فِکر۔ زن اوسُکھ نادس گوٗمت کاشہہ۔ زن کیاہ [illegible] گوٚں متے
اوسُکھ ہانا تھہٕ جی اوس اُکہِ سے رِشتہٕ دارس شیٛنٛچھی ہیٛنٛتھ
سوزنہٕ آمُت۔ تہٕ یُتھُے سہٕ آو تہٕ کرِیہ پھوتہٕ ہتاوُکھ تمہٕ سے پھینٛکس
پیٛٹھہ۔ نارٕ اکھ دِژُکھ میائِنِس لڑکس اَتھس کیتھ۔ سہٕ بیوٗٹھ بچہ
برونٛہہ برونٛہہ دربھہٕ سیتہٕ نارہ منٛزہ سڑکہِ چھرکاو کرنہٕ۔ یمہٕ وَقتہ
موٗرِدہ کوچہ گلہِ کنِز کوٚڈُکھ۔ تہٕ پتہٕ پتہٕ سارۍ لوکھ درایہِ، اَدہ گیہٕ
رَژہ کھنٛڈ ژھوپہ ہش۔ بہٕ بیوٗٹھس اَتی آنگنس منٛز کنِزس پیٛٹھہ
سوٗچنہِ —— بہٕ گوٚٹ گژھہ۔ اَتھ شہرس پتہٕ پتہٕ گژھا۔ کِنہٕ

ییٚتہٕ نَس روزٕ گرٕ کین بأژن دِلاسہٕ دِنہٕ خاطرٕ استادٕ ۔ گوڈنیتھ
اوس نہٕ میانین اِشارن تہٕ میانین کتھن کُن توجہ کانٛہہ ۔ سارنے
اوس پٔنٛنہٕ پنٛنہٕ اندازٕ کیاہ تام کمۍ ہیٚش باسان تہٕ میأنۍ زنانہٕ آسہٕ
کونٛچس اکس منٛز ژھے ہِژ لھوٗژمژ تہٕ ژٔورٕ ہانٛژرٕ ہیٚش رٹِتھ
آمٕژ ۔ زن اوس اَمہِ بے تقصیر! پرٛیتھ کانٛہہ زنانہٕ آس اَمی سے
کُن نظرٕ تلان تہٕ وُتھُر اپان ۔ ہیٚے ہیٚے کو یہ بوٗ آنی گیس لژھ
تہٕ ہایہ ۔ میٚ آس اَتھ پیٚٹھ سخ تٕکھ کھسان ۔ بہٕ اوسُس اَندرٕ
بیرٕ تہٕ بیرٕ اند کران ۔ لالہٕ صأبن ژھمرٕ ژھرٹ وُچھان ۔

تہٕ کیاہ زہ ریتھ اوسن سوربن ہیٚمت!

گرس منٛز یہ آسن گوڈہ تہٕ اوس بروٗنٛہہ موکلیومت ۔ تہٕ
رِشتہٕ داری آس سارے مأمس حأضر ۔ سوربے اوس پوٚت سے
تہٕ آخر صبحہٕ پیٚٹھ ہیٚے یم فلتے آسہٕ ، یِن گرٕ شامس جانٛس
متھن کیٚنٛہہ اوزٕ قرتہٕ آسن ۔ لالہٕ صأبن دِژ نوٗ وُکس تامت بازرٕ
توٚلہٕ تہٕ کھژومبرہ رنہٕ ناون ۔ مونٛجہ ہاکھ تہٕ تماکہ سیر آنہٕ نوٗون ۔
تہٕ شامس تام چیٚنِن تماکہ پاو کھنٛڈ پانہٕ ، یتھٕ زہٕ وُٹھن آیس کاوٕ
وچھہٕ ہیٚش متھنہٕ ۔ سازٕ بلہ پیٚٹھ یوٗتام لوکھ پھیرتھ آیہ ، توٗتام اوس
منٛزی منٛزی وڈن جأری ۔ وڈنی آسو ساری ووٚدۍ ووٚدۍ تھکۍ میتۍ ۔
بینٛین آسہٕ دگ لجہ منٛزٕ ۔ آشنہٕ آس نہٕ کتھ کرنٕچ تہٕ ہکتھ ۔ ماما
جی آس تمہٕ تہٕ باکھا تیٚشاوان تہٕ لیلہٕ کران ۔ شامس شوٗنٛجہ سارے

زنانہٕ ووٚتِھ منٛز۔ مرد شوٗنگی ہیانہٕ کُٹھہٕ تہٕ بہٕ روٗدُس راوٕ دِتھ
شُرۍ سٕندۍ پاٹھۍ گرا یور دَوان، گرا ہور دَوان۔ گرا شُرِن مُشِتھ
بیٛہان تہٕ گرا زنانہٕ نِشِ کورِ کورِ اَڈان۔ کانٛسہ اوس نہٕ بیٛہان
زِہ بہٕ چُھس کیٛتِہ سے منٛز ییٚتی نٕس۔ ہنٛس لیٚچھ میٚہ وارِیاہ لیٛٹھ گرانے
ہٕش۔ دوٚیِم ظاہرا اوس یمن میٚون شُرِ پیٛتۍ بیکار۔ تِتھ آیہ
سوٗرِہ موٚہ ٹھہ گامُر تہٕ ییٚمو کھیٚنیہ کٕتھ۔ تہٕ کیاہ زِ ساڑی پیٛٹھ وارِہ وارِہ
ہپِھ ہِی۔ بہٕ گوس زنانہٕ نِشِ تہٕ دوٚپُمس —— "کیاہ چِھکھ ہُرِہ
کران۔ نہٕ کھیوت کینٛہہ نہٕ چیوت کینٛہہ۔ وونٛی کر توہہ نیٚندرِہ گرِ
کھنٛڈ۔ شوٗنگِک سہٕ، تراو کَلہٕ پیٚتھر۔ وونہٕ بہٕ دِمے کلس موٚہ ٹھ۔ تہٕ
آسی تھوٗکمُت۔ کانٛہہ آسنے ووِ ووِ خالی گمتی ——" مگر
آمُس وُچھم نہٕ الہٕ گِنزار تہٕ گرشہان۔ میٚہ ووٚپُس یِڈہٕ بٔڈہٕ ووٚش
تراوُنس لایق کیاہ گو۔ بہٕ گوسہٕ کوٚن، بہٕ ہے بیٚکیاہ چُھس۔ اَڈ راتھ
تام ووٚتُس بہٕ اَتھہٕ نیٚتھِس پیٛٹھ زِہ ییٚتہ گرِس منز چھےنہٕ میٚون حاجتھ
کانٛہہ۔ بہٕ دراس دیہ لد گگرِہ سٕندۍ پاٹھۍ آنگنس اندر۔ ہیٚرِہ
بوٚنہٕ تہٕ کرُم مکانس کوٚن نظر تہٕ پانس سیٚتی کوٚرم سوچ۔ میٚہ کیاہ
گو! میٚہ چھا ییٚتہ ہیٚرِہ مکانس اندۍ اندۍ چھپہ لگن۔ مُرِ تہٕ مشہ
نہٕ میٚہ بیٚنین بانٛزن منٛز تہٕ ییٚمہٕ دُنیچ ماے۔ گوٚڈ نیٚتھ کر اوس
میٚہ یہٕ دُنیا کُھلہٕ ڈُلہٕ تہٕ فراغزسان وُچھمُت۔ میٚہ آو پھیرِ
پھیرِ یوٚہے خیال زِہ میٚہ پیزِہ ہے بیٚنِس شُرِس سیٚتی رازِہ بل

گژھن تہٕ وُچھُن زِ میٲنۍ مَنزِل کیاہ چھُہ۔ یِی سوٗنچان سوٗنچان
گیہٕ میہٕ کنَن آواز ـــــــــ

"ہٲے صابا۔ بوہ چھس مالجی۔ ہٲے صابا۔ تیر مالجی۔ ہاٲے صابا۔
ٹریش مالجی ــ" یہ آواز بوزِتھ گوس بہ اِستادہ۔ میہٕ ڈوٗپ زِ
میانین گرِ کینہ چھُنہٕ وُنی تہٕ میٲنۍ خیال۔ یمن آسہٕ خبر میہٕ چھکھ بوہ چھس
لگان۔ ٹریش لگان۔ تیر لگان۔ میہٕ وُچھ وُزہٕ برس پیٹھ پننی بینہٕ
زِٹھہش کانگر پھُکان آکو آکو دِوان۔ یہ نارہ کانگر تراوٲ امہٕ اُتی
نَس دَوہ دَوہ براندہ کنہٕ پیٹھ تہٕ پتہٕ تھوٗوُن پانبرہ ترِ دروازہ
بند۔ میہٕ کوٚر دروازس ٹھُک ٹھُک۔ میہٕ ڈوٗپ دپس۔ بہ ہے
چھُس یمو مُطالبو تہٕ تقاضو نشہٕ آزاد گوٚمُت۔ میہٕ نے چھُے نہٕ
دوہ نی یمن چیزن ہُند کانہہ حاجتھ۔ مگر دروازس میٲنۍ ٹھُک ٹھُک
کرنہٕ سیتی بیوٚو اُمس وحشتھ۔ اُمس ژرج کرِکھ نیر تھ ـــــ

"ہے کیاہ گوم۔ تہٕ پتہٕ گیہٕ وُزس منز پتھر بہتھ۔ دند ٹکر لگس
اَندرِ گیہٕ اُمو سنز کرکھ یوزِتھ ساری ہشار۔ یوہ پہ بزژھس
کیہ زِ کھوژکھے۔ امہٕ دوٗپس شرارتس منز وَدان وَدان۔ ڈیپوکے
نا' میہٕ نے چھُے نہٕ کوتاہ جگرہ۔ میہٕ ہے باسیوو دروازہ مُژرُن ہیوٚ۔
اَتھ پیٹھ دوٗنس میانہٕ یوہ پہ عجیب اَسن کھنگالاہ ترٲوتھے۔

"وُچھ کیاہ وَہمہٕ چھُے۔ گژھن وول گو وہمہٕ عالمہٕ۔ تسنز کایا نہٕ
کُنہٕ۔ سوٗر ہُ کنہٕ۔ ژہ اَے کھوژکھ تہٕ کتھ کھوژکھ؟" یہ بوزِتھ آیہٕ

مےٚ ووٚرِ ژٕنڈ۔ مےٚ دوٚپ اچھا۔ گوٚو میٚون دوٚ جوٚد چھُ دوٚنی یوٚتاہ
نفرتس لایق۔ یہِ بوٗز امہِ میٚون ٹھُک ٹھُک۔ اُمِس ژوٚل زوٗ
آسرِتھ۔ تیٚلے یِم میانٛ کاتہٕ کیٚتھ بوزٕنٛ، یِمے باژ باژ مکانٕ تراوِتھ
ژلِنٛ۔ مےٚ گوٚو بہِ سیٚٹھاہ بٔر تباہ۔ بہٕ ژاس نہٕ امہِ پتہٕ دروازٕ اندرٕ
مےٚ دِژ آنگنٕ منٛزٕ ہیٚور کُن نظر۔ اَتھ تُلُم تہٕ یہِ پھاٚلیوٚو۔۔ تہٕ
پھاٚلان پھاٚلان ووت شنکراچارِس بالِہ ٹھنٛگِس تام۔ گردن
تُجِم تھزٕ تہٕ چشمو میانیو دِژ ہاروٚن کیٚو شیٚنہِ بالَو اَپور تہٕ نظرٕ۔
مےٚ دوٚپ پانٛس سیٚتی، بہٕ گیٚاہ چھُس۔ کُجاژ میٚوس تہٕ شیشہِ گلاسس
منٛز ژاس۔ کُجا آس یوٚتاہ وہراونہٕ زہِ زمین تہٕ آکاش چھُم باسان
تنگ۔ یوٚتاہ بل تہٕ قوٗت چھُ مےٚ منٛز۔ بہٕ کوٚنہٕ سٔتیوٗس اَتھ زانہٕ نہٕ!
اُمی میٚژرِ موٗری گیٚاہ اوسُنَس بہٕ یوٚتاہ نہٕ ہیٚکہٕ دُون، یوٚتاہ کھوٚژرِ وُن
تہٕ کمزور بنیومُت۔ اَتی سیٚلہِ مےٚ کھٔسِے وٕنِس اوٚبرس تام و اتنُ
ہیٚوتھ، وُچھان وُچھان گوٚو مےٚ گرم گرم باہ ہیٚوٚ بتھِس لارِتھ۔ مےٚ
دوٚپ بہٕ پھیرہ واپس۔ بہٕ ژھانٛڈِن پننہِ میٚژرِ موٗر۔ مگر توٚتہٕ آس
نہٕ مےٚ کوٚستام کٔشِش امہِ آنگنٕ نیٚبر نیرنہٕ دِوان۔ یوٚتاہ کال گوٚو تہٕ
چھُم نہٕ پتاہ۔ بہٕ اوسُس دوٚہ مَس وَدن کرِتھ بوزان تہٕ رات کیٚتھ
اَسہِ مےٚ کنَن آلو گژھان۔ "باٗے صابا! بوچھہِ ما لگِی۔ باٗے صابا!
ترٕ ما لگی۔ باٗے صابا! اَیزی آلو۔ اَیزٕ سے ناو۔ اَیزٕ سے تسلاہ!
مےٚ اَسو وۄنی گرِہ کیٚن باژن ہندی تسلاہ پوٗرہ پاٹھی گمتہٕ۔ یہِ

خیال گنیوو میٚہ اَندری نِہ یِمہٕ سٕتی میٚون وۄدِھنہٕ اوس، میٚہ دِیت تِہ تۄتھ شمس کُن توجہ۔ یہ گوٚو نہٕ میٚہ چالن۔ اَمی وقتہٕ دوٚرِیوس یہٕ آوٕ رِیل۔ یہٕ لوٚکُس نہٕ۔ بہٕ ڈرِس نہٕ یارِ رِیہ پانہٕ کیٚنھہ تہٕ۔ میٚہ اوس اکھ قدم آنگنس اندر۔ تہٕ بیاکھ قدم تۄرِ وۄم اَمی آینہٕ رازہٕ یُس منز۔ اتہٕ اَمِس ژینتاہ اکھ دَزان۔ دَزہ ونہٕ ژینتایہٕ نِش اوس میٚہ ہیٚو ژرح اکِہ نارہٕ ژونگ ہیٚو استادہ۔ گوڈنچہ لٹہٕ سمکھیوو میٚہ مرنہٕ پتہٕ پانس ہیٚو پان اکھ۔ یَمی میٚہ سٕتی کتھ کرِ۔ میٚانہٕ اتھہ جواب دِیُت۔ میٚہ پرژھ اَمِس "ہے ژٕہ کُس سَہ چھکھ؟"

اَمو وۄنُم "یہٕ ژٕہ چھکھ۔ ژٕہ کتہٕ اوسکھ۔ ژٕہ کتہٕ ژینتا؟"

میٚہ دۄپمس، چارٕ سِندی پاٹھی۔ تیٚہر یلیٚتی نَس آسہٕ پانہٕ اَنج ترش کُنہٕ جایہ ــــ"

اَمی پرژھ میٚہ خشمہٕ ہۄرت ـــ "ژیٚہ چھے نا خبر؟"

"یہ نیٚرِ گرِہ دُراسیے۔" میٚہ وۄنُس منزہ چھان منزہ چھان ــ

"بڈہ ناسمجھ چھکھ۔ یہ لوگ میٚہ سمجھاونہٕ۔ ژیٚہ چھیہ خیال جِتن بھوت بنکُھ۔ ژیٚہ چھے نا پتاہ زِ ژیٚہ یمن اِنسانن ہنز پیٚرِ اسے چھے، تِمن گژھہ نہٕ دوٚنی چون سایہ ترِ بڈۄنہٕی لَگُن۔ ہتہٕ دُبھرِ ہلیاہ چھے ہُہ پکان، کلہٕ نلہ کیٚہ ژاوِ رٕہ ستھ۔ یہ زانہٕ ہتہٕ؟"

میٚہ گوٚو کلہٕ سٕتی تکار۔ میٚہ دۄپُس "میٚہ چھنہٕ وۄچھمت نہٕ تیٚہے کُنہٕ چیز۔ یہ چھہ چلہٕ کٹہٕ نہٕ پیٚر پیوان۔ اَمو وۄنُم دِر جواب۔ ژٕ تِمن دِہ ہیٚت

روزِہ یہِ آدرینہِ پیٹھ میتھے کنُز ہشار۔ اَمِس چھہ ژٕ یہٕ ہیوٗ کانٛہہ آوارٕ رُوح بکار۔ تَس کرِہ یہِ وَشَس منٛز۔ تَس بناوِہ غوٗلام۔ یِتہِ چھُس اَمِس تابع روزُن۔ یہ دٔپیس سرتلہِ سوٗن بناوُن، تتہِ چھُس کرُن۔ یہ وَنِیس مُلکہِ مُلکہِ پھیرُن، تورتہِ چھُس پھیرُن۔ یہِ وَنیس تہِ چھُس اَنُن!"

اَمہٕ سُند کلامہِ بوٗزِتھ ہیوٚتُن سُہ تھرٕرُن۔ گوو میٚہ چھیہٕ نہٕ پانَس کھینہِ طاقتھ! میٚہ دٔپُس، بہٕ دِمَس نہٕ پان۔ میٚہ سگہٕ ژٕلُن۔ میانہِ نسترِ آسہِ چیلہِ کڈان وآلِس کُن وُچھان۔ سُہ اوس امہِ وقتہِ دَزِہ وَنہِ ژٕینتایہِ پیٹھ شراکہِ تٕچھ وِوزلاوان۔

"ژٕلِتھ کوٗت گژھکھ؟" اَمہِ پرٕژھ میٚہ آرتہِ سان۔

"زِندہ اِنسانن منٛز۔ یُتاہ دُنیاہس چھُ۔ میٚہ کٔژ نیرہ نا یتہِ چایہِ اَکھ پیٹھ ترٛاوو اَمہِ اَسُن۔ "تم دِنے نہ برٕتھ نٛہہ کُن بکنہِ۔۔۔ جِسمہٕ ورٲے رُوح گوو بھوٗت تہِ رُوحہ ورٲے جِسم گوو مٔژ! ژٕ یہٕ نہٕ جِسمہٕ ورٲے حصر کانٛہہ تہِ جِسمس نہٕ چانہِ ورٲے شرف! ژٕ یہٕ چھیے نا وُچھمُت۔ ژٕ یہٕ ہیوٚن آوارہ گرٕدان کیتھہِ کٔنہٕ چھہِ زَرہ گنٛڈ کرِہ ناوان؟ چیوٚن خیال چھا۔ ژٕ یہٕ تہِ گژھنَے مآنتھرٕ وسیتہ نوکھ کیتھہِ کرناوِنی۔ ژٕیتہ گژھنے پیرن فقیرن اَکھتہ تتہِ سنٛخ لاگنٛز!"

چیلہِ کڈان ووٚلی اوس تتہِ آسنٛز سیتہ زمینس پیٹھ تیاہ تام نقشہِ ہی بناوان۔ بہٕ تھاآنتھر بوٗس۔ بہٕ پٔیس حیرٕ ہیوٚ۔ میٚہ

دوٗیس ــــ نسہ نسہ میۂ چھنۂ یہ منظور۔ بۂ ہسہ چھس اوٗ ڈسے ــ
ناٗمکمّل ـــ نبصیف۔ میۂ کس سہ مو کلا وِہ وہ نی ہے !

گرداب

گرداب

اژھیوٚن رۄد اوس پیوان۔ باسان اوس اسمان گوٚڑھ ہۄ زمینس سیتی میلنُ۔ ہری کرشن اوس رۄدہٕ سیتی ہیٚرہٕ پیٹھہٕ بون تام ہری گومُت۔ قمیص، کوٹ، پٔ دیجۍ زٕ تہٕ خوزہ تام اوسُس اُدرِ زِٹھ ہشس گومُت۔ یارہ بلہٕ اپارہ تہٕ یپارہ اَس ناوِہ ہانز ظاہرا شوگمیتہٕ۔ تُسند آلو تہٕ اوس ہۄ کانُسہِ کنن گژھان

"ہے تارِ ہٮ۔" تس اوس باسان زہ تسُندُ آوازٕ چھہ پوٚت پھیرتھ واپس یوان۔ آخرس کوٚر ہری کرشنن ملہٕ قادرس آلو۔ "ملہٕ قادرا ہے۔ تارِ ہٮ۔" ملہٕ قادرُن جواب بوزِتھ کمُر ہری کرشنس وٲرِنج بوٚٹھ۔ نتہٕ اوس تس خیال زہ اگر ملہٕ قادرن تہٕ آلو بوزِ ہسہٕ کھ یارہ بلہ پیٹھہٕ واپس تہٕ سٹرکہٕ سٹرکہٕ یہ کدلہٕ کنی گھرہ۔ مگر اتہٕ پیٹھہٕ کدلس تام واتن تہٕ اوس ہۄ سہل۔ ہری کرشنس اُسی وندسکہٕ لگمتہٕ۔ تہٕ سورُے بدن شِٹھ ہومت ہیو۔ کدلس تام واتان واتان گوٚڑھہ تہٕ شوٹھ رۄدس منز

وُٹھی گژھن۔ امی بھیمہ اوس سوچان۔ تار ہے بنہٕ۔ بہٕ وات سیوٚدُے گمرہ۔ کینہہ کھیمہ۔ کانٛہہ پلو لاگہٕ۔ تہٕ وُشنیر ہیوٗ کرہ۔ ملہٕ قادرنی آواز بوزتھ گوو ہری کرشنس پٔژی پائٹھو وُشنیر ہیوٗ۔ تس آو مُتین کو ٹھبن ہوش۔ ژھوکے مژ آواز بدلے یس تہٕ تمہٕ دیُت ملہٕ قادرس بیٚیہ آکو۔ "ہے چل جل کرسہٕ۔ بہٕ ہسہٕ گوس سورُے سٔری۔ اوٚڈ گھنٹہٕ وو تم پیٚتھے کنہٕ اِستادہ۔"

ملہٕ قادرن کھوٚجی ناو۔ تہٕ ناوِہ منزٕ دِتُن زنانہٕ حکم۔ "ہے یے، شیری ژہ ٹوٚرس بِہتہٕ۔ کھیٚنہٕ میٹھونڈ گھنڈ پانس۔ بہٕ پٔیے آیتس کانس تار ہیتھ۔"

اَیس اَس گژھہ ہرے مژ۔ سیدہٕ سیوٚد تار دِوان لوسے قادرس نٔرہٕ۔ ناوِہ ہُند صدا یُتھُے ہری کرشنس کنن گوو۔ تمہٕ دوٚن ملہٕ قادرس کُن۔ "پیٚیتہٕ ہسہٕ چھُے سورُے بوٚڈٕ آوہ سیٚتو مُت۔ رٹُن سہٕ ناو چیرہ پٔہن۔"

ملہٕ قادرن نیہ ناو یوٚٹھس کُن تہٕ وٚدنن مشرارتس منزٕ۔ "ہا وَسوٚیا یہٕ وَسحاسہٕ وراٸی ناوِہ منزٕ۔ ازہٕ کانٛہہ گرداب کھوژان۔ ژہٕ چھُکھ بٔھوٚڈ سے پیٚمٹھ بہتھ تیہران۔ ہَر شاباش۔ وَس سہٕ ناوِہ منزٕ، بیٚنہٕ کھور ڈلی۔"

ہری کرشنس اَیس پننہٕ اصل آواز تہٕ راوٕ مژ۔ تمہٕ وٚدنُس:

"میٚہ چھا سہٕ ہوش کانٛہہ اکتن یا کھیہ رن۔ یوے رٔودن کرژہ توٚونس" امہٕ وِزہ پرژہ ناو ملہٕ قادرن ہری کرشنس آوازہٕ۔ تمہٕ کھیٚیہ وو ٹھہش۔ دٔوینس، ہری کرشن چھُکھ سہٕ۔ تقصیر تقصیر۔ ژہ کوٚت دٔوکینس؟"

ہری کرشنن ووٚنس۔ آہنو یارہ۔ اَدہ کُس کدِہ ہی ژے یُت
ژیری ناوِہ تارس۔ ژے پرٛزِہ نو وُتھنا میٚون آکو۔"
ملہ قادرن ہیٚتھ ناوٕڑا لیو تہٕ ووٚنس: "بھائے کاکنہٕ ہا گیوٚو شکھ
دوٚیُن جر یِہ ما آسہ ماشٹرجی۔ مگر میٚہ ووٚپ۔ ژٕہ کیازِہ آسکھ! آسہٕ کانٛہہ
شمت یِہ کارہ لوگمت روٗدس مٔنز یُت ژیرو۔ گومت کوٚت اوسکھ؟
ہری کرشنن ووٚن نس وزان وزان۔ "کوٚت سہ تاوُس ژٕ وچھ کر یہٕ۔
لس آس پانس پیٹھہ ژلہ کھٔژ مٔنز۔ ملہ قادرن ووٚنس کھوٗد وایان۔
"ژے چھے بیانچہ مانچہ ہو چھ مٔژہ۔ آوازے چھے نہٕ پھوران!"
"چھکھ ناوُچھان۔ میٚہ کیاہ حالتھ چھم گامٔژ۔ بٕ زن چھ مُہس پلو وساٗے نے
کو لہٕ بھاڑ نو ومُت۔" ہری کرشنن ووٚنس زورہ بجرہٕ آواز بڈ راوٚکھ۔
"اَہن سہ تہٕ چھکھ ناوُچھان پیٹھہ کیاہ چھم مسپوان۔ میٚہ ژایہٕ فکر۔
تہندس مکانس وُچھم نیصفہٕ دوٚہہ تام آب ووتمُت۔" ملہ قادرن
اوس پننس یارہ بلس نزدیکھ ووتمُت۔
"آنگنس منز نا اَدِہ!" ہری کرشنن پرٛژھس کھوٗژی کھوٗژی۔
"نہٕ تیوٗت زور چھُس نہٕ وُنہٕ۔ بلکہ کیاہ چھ خبر۔ ہرگاہ ییتھے کنہٕ
تھکہٕ روٗستے سہٕ ہتی راتس روٗد لوگن۔ تاجُب کیاہ چھ مسیون ڈوٗگمہٕ آسہٕ
تہندس آنگنس منز۔ یا گو ووُچھمُت چھے نہٕ؟"
اَہن سہ کیازِہ چھم نہٕ وُچھمُت!" ہری کرشنن دیُتس جواب۔ "مگر
لوکچار چ کتھہ اَسس بدلی۔ دری یاد چھم کھیسے آب، بہٕ اوسُس دارِہ

بیٹھ بہتھ تماشہ وچھان تہ خوش گژھان۔"

"نیتہ اوسُس بہٕ ناوہ منز بٕہران۔" ملہ قادرس پیو وۄنہ کرِ چار
یاد۔ وۄنیس۔ "بوے تہندس وۄٹس تام اوسُس سیر کران۔ سو
مائے تہ محبت نابنہٕ نہ کینہہ۔ وقتس گو وخیر کیاہ! از نہ ژےمیون پتاہ
نہ میہ چانیٕ خبر! کژھ رٕنتی وچھکھ از۔ خبر چھےٚ یہ؟" یہ ونلنے لاگ
ملہ قادرن بوٹھس سیتی ناو تہ آو ہری کرشنس تہ وۄتھ سیٹس بیٹھ
ہری کرشنن وۄن نس۔ "موکہ لان کُس سہ چھُ یُس جا کو منزہ۔ اسی
اسی جوان۔ یم بڈے یہ۔ تمن تہ چھےٚ نہ فرصت۔ سارنے چھُ آو دیر۔
وونی اگر سو نچہ کانہہ، کیک سنا چھُ یتاہ آو دیر۔ فکری چھنہ تران!"

ملہ قادرن وۄنس: "وقتس نہ سہ رۄد کانہہ۔ نہ روز
یا اُنس برکت۔ یس وچھوا، سہ زن چھُ ہتی ہوئی کھیومُت۔ بہٕ اوسُس
وۄنی یا نہ یتھے کینہہ ڈونس منز زامُت۔ بھۄنہ چھم وۄنہ لوٚری سیے منز۔
اکھسے چھُ راحتہ تہ وۄنہ کھینے۔"

ہری کرشنن پرژھس۔ "مصرہ چھا وارے؟"

سو کتہ چھےٚ پیٚتہ۔ تسے وونی تر یہٕ ربھ گژھن وارہ وس منز۔"

ملہ قادرن وۄنس فخرہ سان۔ "زنیتہ تمی کانہہ فتح اُس زینہ مژ!"

"تسہ میانی ورے چھےٚ!" ہری کرشنس آیہ نہ پتہ ژھے۔ "تاجب میا
چھُ۔ لرہ بر وۄنہہ کینہ اکھتھ تہ چھےٚ نہ میہ پتاہ۔ ژہٕ چھکھ مصرس خاندر
تہ کورمُت!"

"ژیر چھے نا خبر؟" ملہ قادرن وونس شکایت کرن کِس اندازس
منز۔ "وُنس ہیے خبر چھ۔ تمہ دامائب کھاوی نس اورٕ جان۔ سوے یینہ
وول نیرنس تام مصرس نشی بہتھ آسس۔ یرُن لیکھن بنا چھنہ روومت۔
یا گوڈ وُچھن کُس طریقہ تہ تمیزہ دِتن مصرس۔"

ہری کرشنس گیہ پانس پیٹھ ندامت۔ تمہ وون نس۔ "اتھ سہ
تہ میہ نہ خبر ے۔ گھرس منز تیح نہ یہ کتھ تہ کانہہ۔ گوڈنیتھ نہ میہ
پانس موکہ جار تہ۔ صُبحنس چھس ستہ بجہ ٹیوشنس پیٹھ نیران۔
نوہ بجہ آس تہ کھیوم بتہ۔ بازے نہ سُہ تہ۔ پتہ گوم سُوکول گژھن۔
شامنس چھس پیتھے کنہ بلکہ ٹیوشنہ پیٹھ یوان۔ یہ اوس از روزد تہ
بہ آس بیماری نا وہ ترنہ۔ نتہ چھس یہ کدلہ کنہ تران۔"

ملہ قادرن دِتس طانہ۔ "اتھ چھنا فائدہ۔ میتھے ژور آنہ زیادہ
بنن، تتھے چھ انسان دیان بیلکہ گژھنس ژور آنہ ہُرنی۔"

"نہ، یہ چھ ساری مجبوری!" ہری کرشن کرُ وونی پننہ صفائی
پیش۔ "خرچہ تہ ہُرے نا۔ یانہ بڈیو گمر تتھ سیتھ بڈے یہ حاجتھ تہ
واریاہ۔ بہ چھس ژور ہتھ روپیہ زینان گمر تو تہ چھم نہ پورہ۔ یڈ چھے نہ
برابری یوانے۔"

"تہ چھ پوز!" ملہ قادرس بیلکہ پننہ حالتھ ژیتس۔ دوپنس "شروگ
تہ کُس چیزاہ بیٹھان!"

"شروگ چھ فقط اکھ انسان، بیلکہ کُس!" ہری کرشن وونس۔

"ترٚو ووٚپش — سر دوٚش! وہ نٚرٲ اُس تس بدنس تہ بڈے مژ
شاتہ ہٕ کتھن نہ ژھیرٕ دِیُن یژھان۔ سہٕ ووٚتھ کھوٚد تہٕ دژاو ناوہ منزٕ
نیرِتھ۔ ووٚد اوس ووٚوٚنی پیوان۔

ملہٕ قادرن ووٚنُس "جلدی مہ کر۔ بٕ دِمے ییکو کانٛہہ پیٹھ تھاو نہٕ
گُرٕہ۔ یہ وناٹ دِیُت نِمہ آکو — "رحتی۔ رحتی۔"

ہرِی کرشنن ووٚنُس۔ "ہاں سابہ — ووٚنُس۔ پاوٚن ستن ژھِم کھٕمُن،
دِنۍ پٕوٚت ژھم گژھن۔ بِیِٚہ آسن اتہٕ ساری فاقے۔ میٚنہ آسن پاران۔"

ملہٕ قادرن ووٚن نس۔ "اَدٕہ سَہ تہٕ۔ بڈ کھس وارٕہ کارٕہ۔ اتہٕ آسہ
تہٕ ساری پاران۔"

ہرِی کرشنن تُج کُنۍ دور تہٕ یارہ بلہ پاوٚن لانٛژ میٚنان ووت سڑکِہ پیٹھ
تہٕ تساو ینتس آنگنس اندر۔ دروازس تل واتِتھ تٕروٚون فریکھ ہیٚو —
دروازہ اوس بند۔ اتھ اُس اندری ہانکل۔ مکانچہِ بجلی آسہ بند کرنہٕ آمژ۔
ہرِی کرشنہٕ نس کھٕمُس تہٕ اُس نہٕ بجلی دزان۔ تمہٕ کوٚر ہانکلہِ ٹھس ٹھس،
ییسلہٕ نہٕ اورٕہ کانٛہہ جوابے دِیُت ہس، ادٕہ کوٚرن آکو — "ماتا جی۔ ماتا جی۔"
یہ آکو بوزِتھ تِل آنگنہٕ کس نلکس نِشہِ ہونہٕ بچو ووف ووف کرِتھ ہیے
ہیٚو۔ ہرِی کرشنہٕ نہٕ ماجہِ بوز آکو۔ سہ گیہٕ وٕرنہٕ منزٕہ ہر کرِتھ نیرِتھ —
خانہٕ دارن دوٚپُس "کوٚت گژھکھ؟"

"یہ چھُ ہرِی کرشن ظاہرا آکو کران!" ماتا جی، دوٚنس پیٚمرن تالی لاگان
"کانٛہہ چھُنہٕ آکو کران —" ماٹھو صاٚبس کھرٕ تہٕ کھ۔ دوٚپنس۔ "پیٚہ

پانس ۔ زنانۍ اپارہ چھس ۔ زنگہ لوس نۍ بوزن تام وسن نس ۔ مژراوپس
پانۍ ہانکل ۔ "

"کیاہ گوم ۔ کران کیاہ چھکھ ژہ وپکار ۔ " ماتاجی ہیژے یو وتھو ود دوو تھن
ڈاکٹر صاب ین دژس پھرنس تھپھ ۔ تمہ ووننس ۔ "ژاو میہ یلہ ۔ یلے مجبور
روزہ شرانین منز اورہ آو ۔ پتھے کنہ تھاوہ ژہ پرارون فاقے فقرے !"

"کرژھا ممتا چھہ ژے ییٚ بچہ زنانہ ۔ یم دیان بھاۓ ژہ بھۂ وچھو ژہ
مانس ماجہ ھند ۔ ژہ گژھ ہکھ ین گیرتہ گرفتار ۔ یوتاہ خیال آسہ ہی
میون ۔ یوتاہ یہند تہ یہندین شُرین ہُند چھے ۔ پانس کُن وچھ ہکھ
ینتہ بچرس منز تہ چھی پھرس تل شُری پانژہ مرہ ۔ آخر ژے چھہ یہ دوہے
دایہ توۓ کرُن ؟ " ڈاکٹر صاب اوس اکھ اکھ کتھ کران زن اوس
اکھ اکھ تیر ہری کرشنہ نہ ماتاجی لایان ! تمہ وونس ۔ " اوہ یم کیاہ
اوکھ یوہ کرچھا ؟ ینہ رتھ تہ ماسے چھم ۔ پھرس تل رُکھم نہ اوہ کیاہ
سرکہ پیٹھ تراوکھہ ! "

"ماجن کیاہ اوسکھ رٹ ہنکھہ پانۍ ۔ یا تم گژھن جورہ مارنہ خاطرہ
موکلیچھ روزنہ ۔ "

ہری کرشنن مول اوس وور دوکران تہ ہری کرشن اوس یوٚنی کنہ
آلو آلو دِوان ۔ ہیتس کالس گوو ووزہ دروازہ مژراونک صدا ۔ ہری کرشنن
زنانہ تہ آئی آئس دروازہ مژراونہ خاطرہ بوزن واتہ مژ ۔ ہری کرشنہ نہ
ماجہ یوٚز دروازہ مژراوُن ۔ تمو ووٚن خانہ دارس کُن شرارتس منز ۔

"کر ژھوپہ۔ یہ چھے اوزہ کھسان۔ ووڈ اگر یمہ چانہ کیتھ بوزہ، اُمس کوتاہ لگہ دِیس۔" ہری کرشنن وۄن بڈہ بڈہ ہیرہ کھسان ژنانہ کُن ـــ "یہ نئے رۄد آسہ ہے پیوان، بہ آسہ ہا ژرامت یمی قدمہ وایس۔ بڈہ تکلیف لوگس وۄ تو ہہ!"

رآنی دِیُتس اَتھ پیٹھ دزان دزان جواب۔ "میہ چھا ژاٹھہ چانہ خاطرہ کاہہ تکلیف لوگمُت؟"

"ژے کھلتُ میوٚ تقصیر۔ گمرس منز چھُ باژ باژ دۄیمہ لرہ تہ پھیورمُت" ہری کرشن ژاو کمرس منز۔ تس اُس ساڑی ہیسے بدنس ہتھرہ ہتھرہ ـــ رآنی وۄنُس ـــ "یم ژاٹہ کیتھ چھوہ دِوان، بہ آسس ہشارے۔ ہنگہ تہ منگہ گیمہ زیچھ ہش۔ بیٹھہ ہنہ رۄدہ کنہہ اِنسان آگو تہ بوزان۔ گُڈو وونی پلو، یم چھوہ ساڑی اَدرے ہیترے ـــ" یتھے رآنی ہری کرشنُن کوٹ مُژراوُن ہیژرے یود، ہری کرشنن دۄنُس ـــ "ژہ ہہ لاگہ اتھہ۔ میہ تگہ کڈمُن!"

ہری کرشنن گُڈٕ ہو ساڑی پلو۔ اُمس اوس لنگوٹہ تام اَدریومُت۔ دۄنِس: "قمیضا پائجاما چھمہ کانہہ؟"

قمیضہ چھہ دو شوئے چھکیتھ میہ تلاورس پیٹھ تراوِہ مژرہ۔ یتھ گوو نا موسمس خبر کیاہ۔ تمہ آسہ نہ وُنہہ ہوہ چھمژہ۔" رآنی ہُند جواب بوزتھ گوو ہری کرشن برتیاہ۔ دۄنِس ـــ "تیلہ کیاہ لاگہ مُسلہ ینہن نہ ـــ بیٹھہ کانہہ زِٹ چھینا؟"

"یمہ چھہ تمہ کیاہ اِرہ چھہ! تمہ تہ چھے زیچھے۔" رآنی ہُند جواب

یوزِتہٕ بڑٕ وِنِتھٕ ژاو ہری کرشن نیتھرٕ نوٚنۍ وُرنِس منٛز۔ "تہٕ کیاہ

ژ اوٚہ نیتھرٕ ننۍ وُرنِس منٛز ؟"

"آوہ کیاہ کرٕ یوٚسہٕ شٹھیوس۔ ہُہ کیاہ چھُہ ہُہ پلَو ؟" ہری

کرشنن پرٛژھس وِلنجہٕ کُن ہاوان۔

"یہ چھُہ میوٚن جمپر۔"

"دِن یوٚہ ہےٚ صُبحن تام لاگون۔ یوٚتام قمیضہٕ ترٛ ہوکھن۔"

"جمپر لاگِتھ شونٛگو وہ ؟"

"قسمتہ پٔنُن۔ وونۍ دِلہٕ کینہٕ تیٚرہٕ زاالکھہ۔ نتہٕ کرکھ نا دریہِ آلو۔

بہٕ ہیٚمہٕ تمۍ سےٚ جمپر پٔنُن۔"

"میٚہٕ کیاہ چھُہ۔ جمپر شونٛگِتھ لاگکھ تہٕ لاگ تہٕ۔ ونہٕ کھےٚ تہٕ ناتھ صابس

ہیٚمہٕ قمیض ؟"

ناتھ صابُن ناو بوزِتھ گوو ہری کرشن نار ونار۔ دوٚپنس :

"ژےٚ وونہٕ میٚہٕ لچھ لٹہٕ۔ یہٕ لاگہٕ سےٚ پلَویس بہٕ اَتہٕ۔ ناتھ

صاب چھُہ بوڈ موہینیو تہٕ پانَس چھُہ۔ میانہٕ ناوہٕ دیہ تہٕ تارسہٕ

کینہہ تہٕ !"

راتی وونُس۔ "پھوشان چھیوہ میانۍ۔ سہٕ کتھ رُژ۔ ون ہنگہٕ

تہٕ منگہٕ !"

"ژہٕ تہٕ کرکھ تموٚسندۍ پاس۔ میٚہٕ چھےٚ ناتہٕ تیاہ۔ ناتھ صابس

یُس شرف چھُہ، سُہ چھُہ نہٕ میٚہٕ۔ تس چھُہ قصیہ بیان۔ سُہ چھُہ پوز

اُنہٕ کرِتھ نوٹہٕ کرِہ انان۔ تَس چھِہ ساری خوش۔ تَس چھِہ ساری وصف
تس چھُ مول خوش، مأج خوش۔ زنانہٕ خوش تہٕ زِٹھہٕ ہش بھابی تہٕ
خوشی۔" ہری کرشنس گیہ یہ ونان ونان دوٚنی نتھہٕ نتھہٕ شوٗرکوٚ۔
ٹانی ڈوٗپس۔ "پٕٹ تس دوٚنی ژھوٹہٕ گنڈِہ۔ پانہٕ کرِتھ، کراوِتھ
نہٕ کینہہ۔ صِرف تگی بیٚین کتھ کڈٕنی۔"
"بہٕ کیاہ چھُس کران کراوان؟" ہری کرشنن ووٚنس ساٗرے لیف
پانس ولان ولان۔
"اکِہ سوٗکوٗلک ماسٹر کیاہ ہیٚکہ کرِتھ۔ بوٗڈ بڈٕ ہم پرناوِہ ٹیوٗشن!
مگر تمہ سیٚتی تہٕ کو سہ ژٕڈ ژلِس؟ بوٗڈ بڈہم آسہ سہ ایم اے ایم ایڈ۔
مگر صِفت! تمی ہنٕدِس پرنس، تہٕ پرناونس۔ تَس چھا طاقت سہ کرِہ
تس کلرکس مقابلہ، یُس کر کر کرِہ وُنی نوٹ چندہ منزہ نیرن۔ یَس
ساری پتہٕ پتہٕ پھیرن۔ یُس پانژن داہن روپیَن دوہے ہوٹلس منز
یار بھأے ہیتھ چاے تہٕ کبابہٕ کھیتھ ہیٚکہ۔" ہری کرشنن تھوو گنڈِہ
رٕٹتے تقریرہٕ جاری۔ یُس ناڈہٕ سیرِ کا لجِنس گھرِ اتہٕ تہٕ ساری ترأوِنس
پیٹھہٕ کنہٕ جلے۔ ترُن وُشہ ناون تہٕ وُشُن ژھلاون، تمی ہنٕدہ خاطرہ،
ٹانی دِیت کنن تھوٗپ۔ سو بیٚٹھ پانس سیٚتی ور ور کرِہ نہٕ ـــــ
"تقصیر، تقصیر! دوٚنی اگرے یوٗہے بوے بوزان آسی،" گیہ لرٕ اٗے
"بوزان آسہ تہٕ بوزنی تن۔" ہری کرشنن ووٚن پننی کنز بڈِہ۔ مگر تموٗ
سُنز آواز آسہ نہٕ دروازہ نیٚبر دراہمژ۔ اتھ منزا وس نہٕ زوٗرے کانہہ!

"بۆچھس نہٕ کانٛہ آدیزہ۔ بۆ چھس نہٕ ماتحت کانٛہ! میٛہ تہٕ چھم ہاکس بھتس سۆتۍ گزارہ۔"

یہٕ بوزِتھ پھوٚٹ راآنی وارے۔

"اوٚہ خبر کیاہ گزارہ چھےٚ! صرف چھےٚ یلّہٕ پیٚٹھ ہور تام یتھ۔ یہٕ گیٚی میانٛی حالتھ۔ ہو گیٚی پننٛی شوٚب۔ جمپر لاگِتھ شوٚنگھ۔ تُرے چھےٚ نہٕ جران رو پیہِ وُہ چھترہ خاطرہ۔ تُہ کڈِہن یگاہ کوٚر تہٕ بیٚیہِ سوزِہن لڑکہٕ ٹرینگہِ۔"

راآنی ہنزِہ امہِ کتھہِ دِژ ہری کرشنس پھیپھرس زیرِ ہش۔ سُہ ہیوٚتن ووٚنُن۔ تسس کھوٚت اَسہٕ کنٛی پوٚس۔ راآنی وُدنٛس:

"یہٕ بہِ کتھہِ گوٚژھے نا تیٚر وو بتھن۔ ژیٚیہ شوٚنچتھہِ نہٕ اتھہٕ تلا میے زنانہٕ دو تہٕ ہینزہ چھہ گامتہٕ، یہٕ بدلاوس نا! یہٕ نےٚ درکاکیٚنہٕ جان آسیم وُذ کین آسہٕ ہابہٕ تہٕ جائی یا اٹھی ننگے۔ ژیٚیہ گژھی نہٕ گال تہٕ، گوژنیتھ ژیٚیہ چھےٚ برابرے! دیان چھس یم لڑکہٕ ژیٚیہ اکھے کوٹھہٕ ترٹ لاگتھ دوہے دوہے آسہٕ نےٚ وُچھان، تم کیاہ آسن ونان!"

ہری کرشنن وُیت اَتھہٕ کتھہِ تہٕ اپھ ہیوٚ۔ دوٚپنس: "ونان گژھہ! ون ون!"

"وَنہٕ نا! مے چگرہ چھتھ ژیٚیہ زولمت۔ یتھے مردِ چھا آسان ——
"میٛہ خاوَدتہٕ یکھ پانس۔ مردے بارَ خرہی باژن کرژھ خبر کو سہ کو سہ بلاے چھہ گھرہ ساران! تُہ چھکھ میٛہ رو پیہِ باہ رہتہٕ پیٚٹھ یتس

تام دِوان تہٕ تمہٕ چھُکھ چیری چیری واپس ہیوان۔ ییٚمہٕ وُچھتھ تیٚہہ کیاہ چھےٚ! بھائے ہٕنٛز قمیض لاگِتھ ہٕز۔ کیاہ سہٕ زہ! سہٕ چھہٕ پوٗز اَپزٕ کران۔ تیٚہہ چھا نوان کأژِ؟ وُلہٕ منٛز چھا کھسان کأژِ؟ ینان چھُس، ڈٲمان چھُہ۔ سُہ ییلہِ اَپزِس بیٚیٹھ سپدٕ، تُرٕ وَنِتھ یاپہٕ کیاہ سنا پَزرس پیٚٹھ چھکھ ژٕہ؟"

"ٹھیک چھُہ۔ بہٕ تہٕ چھُس اَپزِس پیٚٹھ!" ہری کرشنن وٚوٚنُس تیٚتھہٕ کُنہٕ زن تہٕ وَنُن اوسُس زِ میٚہ اوس نہٕ ژیٚرٕ نِش یہِ ووٚمید —— "میٚہ چھُہ بُتھ اُتھو لایق! اَمے گرٛہن پیٚٹھے چوب گھرہ تہٕ پیٚنٛز تہٕ پیرہ تہٕ۔"

راٲنی وٚوٚنُس "ژیٚہ تھٲوِتھ میٚہ سیٚنٛز کتھ کرنٕک تہٕ ارمان۔ بیٚیہ تہٕ چھہٕ دُنیاہس منٛز گۄکھ روزان۔ میٚون، ہیٚو جیرٕ تٕہ نہٕ کأژِ بیٚنِس بأژِس، یُس میٚہ ژیٚہ تُلتھ۔"

ہری کرشنس توگ نہٕ اتھ کانٛہہ جواب۔ دوٚپنس: "میٚہ تُلے تہٕ، میانہٕ ناداری تُلے!"

مگر راٲنی اوس نہٕ یہِ دلیل بوزنہٕ خأطرٕ تیار۔ تمہٕ دوٚپنس: "میٚہ تُلتھ ژیٚہ بیرہ۔ ژٕ سے تُلتھم۔ مألِس کُنے وُچھ۔ اُکس بٕرٕ زٕ (۳) گرٛہس نہٕ زنانہٕ نظرٕ وَنِش ڈٲلِو۔ بھأیِس کُن کر نظر۔ کیٚتھہٕ کُنہٕ چھُن زنانہٕ مہادینٛز ہیٚش بھابو مرٕ۔ ییٚکھ چھُہ اِلالٲ اُمِس کُن وُچھتھ۔ زن چھہٕ کأژِ شریٚٹھ ہیٚنٛز زنانہٕ۔ میٚون ہیٚو تاوان تہٕ چھا کأژِ۔ میأنی کتھ ترٲو تہٕ ژٕہ کر تہٕ پانس کُن نظر۔"

"میٚہ کیاہ چھُہ گومُت ؟" ہری کرشنن کٔر پانَس کُن توتہٕ نظر۔

راآنی تہٕ اُمِس پٮ۪تہٕ ژھوپہ کٔرِتھ بیٚہنہٕ وابینٛز۔ تمہٕ دۄپُس: "پُس ژٕے وُچھان آسی، سُہ وُچھ پٮ۪تہٕ چایِنس ڈیکس کُن، ژٕہ کوتاہ دھرماتما چھُکھ، کوتاہ دانا چھُکھ۔ ایم اے چھُکھ۔ پٔرِس بیٹھ چھُکھ۔ سُہ آسہٕ دیان خیرلأنی مأنی چھا! خبر تیٚلہٕ مشینہٕ ہُند مُنشی چھا۔ کِنہٕ چپراسی چھا؟"

"چپراسی تہٕ لأنی مأنی چھِنا اِنسان آسان؟" ہری کرشن اوس اَندری دوٚنی راآنی ہنٛزن گرٲون پوٚرہ پأٹھی ژٲپہ دِوان۔ مگر نیٚبری کِنہٕ دۄنس:

"ژٕہ چھُیہٕ خیال، یمن چھُہ کم عزت تہٕ ماسٹرس چھُہ زیادہ عزت؟"

"عزت تھاوُن چھُہ پانَس تام!" راآنی دِتُس جواب۔ "اَز کل کِس وقتس منٛز چھُہ عزت گوڈٕہ پیلو وسیتی۔ مون چون بیوٚے گوو ژٕہ لیڑ میٹرکس فیل، اَدٕہ گوو پاس۔ ژٕہ آکھ میٹرکس فسٹ۔ مگر اُمی سُند ٹیپ ٹاپ وُچھِتھ کیاہ چھُہ ونان دُنیاہ۔ زن چھُہ ساپنہٕ روزی پیٚن تنخواہ دار! میٚہ وُچھ پٮ۪تہٕ کاتھہٕ اُمِس ناخوش۔ ژٕہ اگر شامنَس گنیت یارٕہ بازرہ کِنہٕ پکِکھ، دیان چھُس ہوٚنی گرٕژھی پٮ۪تہٕ لارِہ پیٚنہٕ۔ تیٚژھے چھَے حالتھ۔"

"گوو ژٕہ چھے پیٚژھا نکھتھ میأنی۔" ہری کرشنس اوس اَز گوڈٕنچہ لٹہٕ زندگی منٛز پنُن پان ہٮ۪ژر لد تہٕ بے فائدہ باسان!

"آ آ۔ میٚہ چھے چأنی نکھتھ۔ میٚہ چھَے چأنی بسیخ نکھتھ گأمژ۔ ژٕے گوٚژھے کاتھہٕ وُچھِن یہٕ زمانہٕ چھیپ لأگِتھ۔" راآنی دۄپُس تیٚتھہٕ کِنہٕ بُتھ

ژٕومہر اۆسِتھ زِ یاسان اوس زِ اَندرٕم سأرٕے نفرت تہٕ نکھتھ چھےٚ
تس پُزٕی پأٹھۍ اَچھو کِنۍ پیڑان!

"اَدٕ وُچھِیم کانٛہہ جیمہٕ لاگِتھ۔ کھش کرِ پیہ۔ چون خیال چھا زِ۔۔
دُنیاہس منٛز چھےٚ اَکس غریبس تہٕ اَکس دیانت دار اِنسانس زِ نِزہ
روزنک کانٛہہ حق؟"

ہری کرشنُن یہ سوال اوس دوہٕ تہٕ ہٕ ژٕ نِرٕو پیٹھے آسان مگر
از باسیوو تس زِ اَتھ سوالس چھےٚ کانٛہہ اہمیت۔ یہ سوال ہیکہِ نہٕ
تہٕ شترہ نادأرۍ پیٹھ پردہ ترأوِتھ۔

"تہٕ زانِ نہٕ یہِ کس چھہ حق زِندہ روزنک تہٕ کس چھنہٕ۔" رانی ووٚنُس
کھوٚرزِ ٹھینکرأوِتھ۔ "میہ وُچھ یوٚت تہٕ یوت از تام زِ یاکِس سیتو سیتو
وولتھ ژٕیہ میوٚن عزت تہٕ۔ ژٕیہ اوسے لاگِتھ درأیِ موٚزوٚدا بکار گھرس
کینہہ حکمت یا ہیتھ۔ اَدٕ سہٕ گوٚ گجہ کوٚر اوٚسے وسیلہ، یمو میأنِ تہٕ چأنِ
ٹیلکھنہٕ بلہ نأوتہٕ ژٕیہ پھاسہ نأونس!"

ہری کرشنن تہٕ وۅ اَتھ کنہ پیٹھ اُسن۔ مگر کستہٕ نہٕ کیوٚ اوس
نہٕ تس اسُن تہٕ ٹھیک پأٹھۍ گان۔ بیٚیہ تہٕ اوس نہٕ یہ اُسن پزٕی پأٹھۍ اُسن
ہیوٚ۔ تس اوس وۅدُن۔ تس اُسی اَشک گنڈ ہی آمتی۔ مگر وُنی کینہہ
پیٹھ کیوٚ وٚدِ نہٕ سیتھ اوس تہٕ سہٕ رانی ہنٛز ہمدردی حاصل کرن یژھان!

رانی کوٚر یہ محسوس۔ تمہ زون زِ تمہ ہنٛز وٚکتھو سیتی لوٚگ ہری
کرشنس دِلس چوٹ۔ مگر تس اوس دِل گواہی دوان زِ تمہ کینہہ اینہٕ

وٕنِس نہٕ۔ وونی گوو یمہٕ کیتھ تٔمۍ رٔژ ونٕنکھ اوس نہٕ یہِ موقہٕ۔ تہٕ پتھ
صحی۔ بیچارہ چھےٚ ناقے۔ ییٚلہٕ رٕودس تہٕ رنبہٕ منٛز لیتھہٕ نادٕ نہٕ آمت ــــ

"یہٕ گوٚو نہٕ میٚہ جان ــ" اندری یمہٕ کتھہٕ سوٗچان سوٗچان ہیٚتھے امہِ ہری کرشنن
سیٚے موقہٕ تہٕ یہِ ضروٗر وٕرتھا اُسُن وُچھ، امہِ وٕنُس: تھاوِو۔ وونی کلے دٔہ

زِلو تام۔ شیرِو دٔہ کیٚتہِ؟"

"کیٚتہِ۔" ہری کرشنس پیوو یاد زِ سہ چھُ دُنہِ فاقے۔" اوٚتام کھیوو تھے
کم۔" ہری کرشن کھیٚیہ ہیے نہٕ میوٚنڈ تہٕ وزن دار۔ مگر تمۍ لوٗز آنگنس منٛزے

دوبارٕ ہونہٕ بچن ہند چوٗن چوٗن۔ تمۍ پرٛژھ زنانہِ: "کیٚتہ چھےٚ لوٗر وولمت؟"

"ہسہ کیاہ گرٛینٛجلِس منٛز ژادرٕ وٕلِتھ تھوومت۔" رانی ہوٗوس گرٛینٛجلِس کُن۔

"یہٕ آسہِ وونی شہلیوومت!"

"سہلے چھُہ" ہری کرشنن وٕنُس۔ "ژہٕ تُل تہٕ پھوٗل کھنڈ گوٚو دٔہ ڈکھنس
ییٚلہٕ تہٕ وال تہٕ یمن ہونہٕ بچن۔"

"پانہِ کھیٚیہٕ تھہٕ تہٕ ہونہٕ بچن وأژِ وأری۔ یِم سگرأوی تھکھ ژہے" انہِ تُجکھ
نہٕ دوٕی دوہَس تھیٚپھ۔ سرہٕ شامہٕ ییٚلہٕ تے آسو وُنگان۔" رانی دِتُس بیٚیہ
تھے کنۍ جواب، ییتھہٕ کنۍ تِمیٚن کتھن دِتِنَس ــــ

"انہِ زان گیہٕ نہٕ میٚہ یہنز ماج نسٛری۔ اَز آیی نہٕ یہِ میٚہ بروٗنٛٹھ کُن لٹ
گلوان ــــ

"سوٗ کوٚت ییہ ووٚنی! سو ہے مأرکھ!!"

ہری کرشن تہٕ شریوو یہِ بوٗزِتھ۔ "کمۍ مأر؟"

"تَس دِتُکھ اَز دوہلہٕ زہر۔ واتل جمادارن دوٚپ یمَو کو چہ ہیوٗنیو تُل شہرس شکس۔ یُہند چھُنہٕ فائیدَے کانْہہ۔ زِندہٕ روزُن۔" دانی ہُند یوٗتے یوت وَنُن اوس زہ ہری کرشنس کھُرِ تیٖر۔ ترِٹھہ تیٖرِ زِہ تَس بیوٗٹھ نہٕ دَندس پیٹھ دْند۔ دانی گایِبرے یہ۔

"کیاہ سَہ زِہ۔ ژیٚہ کیاہ رِژرِے چھُیہٕ؟" ہری کرشنس اوس سارِی سَے بدنس الرٕ الرٕ ژامُت۔ بَہ اوسُس دْند ٹکرن منٛزِ کیاہ تام وَنُن یژھان مگر تَس اوس نہٕ پھوران۔

دانی توٚرِ نہٕ کینْہہ فکرِ یہ کیاہ گو! تمہِ دیُت آکھ پیٹھ ہِشرٕ آلو: "ماتاجی! تلہِ سَہ پیاری وُچھکھ۔" تس ژیٚج وَدن باکھ نیٖرتھ۔

ہری کرشنہٕ نہٕ ماجہ بوز نو یِشرٕ ہُند آلو۔ سو گیہٕ وُرنہٕ منٛزہ تھوٚد وۄتھ مگر خانہٕ دارن تمہِ آوِس نہٕ یلو۔ تمیٚ دِژِس تھپھ۔

"دِکھ نامیٖنہٕ اَیوٗر ترِ نہٕ؟" ہری کرشنہٕ نہٕ ماجہ ہِنٛز کرِ مکھ آسیا کھ دوٚیمِین کمرن منٛز تہٕ بوز یِشرٕ۔

"ترِ یتھے کنیٚ پیٚٹھی کوٹھس منٛز۔ بہٕ دِمے نہٕ دۄتی لاگنہٕ۔" خانہٕ دارن رٹُس دۄتی یند۔

"کران کم سُنا اَیِبرِ چھُہ یہ؟" ماتاجی وۄنُس دزان دزان۔ "ایٚنْز چھُکھ نہٕ دوٚنْت۔" "شیٖشٹھ وُہرِ چھُہ یاتَے میٖٹھان تَتہٕ ترٛیٹھان! اَژہ زَن ہیوٗت نکھہ دوٚہ کھہ تہٕ زِدہِ ترٛیٹھُن!"

خانہٕ دارن وۄنُس اَسان اَسان: بہٕ ترٛیٹھیوس مگر ژیٚہ پیوٹھ۔

ژٕہ تہٕ چھکھ نہٕ میٹھان کیٚنژھہ تہٕ!"

"اژ کتھ ستا ہووُن یمس۔ دوٚہس اگر یٚیتہٕ نس آسہٕ ہٕ دُ چھٕ ہٕ ماجہٕ دود کیاہ چھہٕ آسان! ہونہٕ کم چھوٚرہٕ چھوٚرہٕ کرٕ!!"

"یٚیلیا تس زہر دِتکھ؟"

"اَدٕہ کیاہ۔ مران تہٕ گیہٕ ہو ہٕ بچہٕ نرش۔ پان لیتہٕ نووُن تمن بیٹھہٕ۔"

"ژٕہ تہٕ گژھکھ نہٕ میٚہ زہر کھیاوُن؟"

"میٚہ چھہٕ باسان بہٕ کرہ وتہٕ دِ دوی آبو۔ ژٕہ چھکھ ... جان کران! ایری پیری چھکھ والان۔" ہری کرشنہٕ نہٕ ماجہ دِت۔ دوٚہ تہٕ ژھیچھ تہٕ گیہٕ کٹھی دروازس تل لاگنہٕ۔ یتہٕ سے کالس مٔنز دِیتہٕ آئی دروازس ... دکہٕ۔ ڈوٚبیٚنس: "ماتا ... تلہ سنہ بوٚد ہو تر کھ۔ ... گوم کیاہ تام!" ... کتھ یوٚ ژھنہٕ ... [illegible]

آس پاس وُچھنہٕ وَرآے تہٕ اوٚی تمی رانی پوٚتس یتھ ژوٗر پاژھہ ٹاس۔ ڈوٚبنس تو ہہٕ تلوٗ باژو دوٚہ یوٚ پھاٹوٗن واد، رانی ژایہ گ ... ، تمہٕ تہٕ او دروازس نیبر وُزس مٔنز بٹہٕ بٹہٕ باکھ۔ یتھ زٕ ہری کرشن آو ... نہٕ مٔنز نیبر تھ، تمی نیر زنانہٕ پٔلنز لمان پٔننس کٹھس اندٕ رتہٕ درواز کوٗر ... اندرٕ کُنی بنٛد۔

لوَمرٕج

تھوٚنلِہ کیا گو و تہٕ یہٕ کتھ چھےَ ونان تہٕ چھُنہٕ میٚہ ازتہٕ پتایہٕ
چھا کاشُر لفظ کنہٕ فارسی، تہٕ چھُم نہٕ خبر۔ یہٕ فٲصلہٕ ہیکن زبان
زانن وٲلی کٔرِتھ زہٕ امیک موٗل چھا سنسکرت کنہٕ عبرانی۔ یہٕ کمہٕ منٛزٕ
چھےُ درامُت۔ میانہٕ خاطرٕ چھےُ وُنہٕ تہٕ یہٕ اکھ مُعمّہ۔

میٚہ گو و یہٕ لفظ گوڈنچہٕ لٹہٕ تمہٕ دوہ ہرکنن ییلہٕ کیشو ناتھن لرٕ کہٕ
کالیجہٕ کین چھُٹی ین منٛز چھارٕ بیٹھہٕ گھرٕ اوس آمُت تہٕ دوہیہٕ دوہ ہہ
صُبحنس اوس آنگنہٕ کس نلکس تل بُتھ چھلان۔ میٚہ ووٚن آشنہٕ،
اُمس چھےُ تھوٚندہ ناو۔ اُمس اوس ییشوٗ ناتھ تھوندٕسے زان۔ تھوٚندس
کُن میٚرہٕ پیٹھہٕ بوٚن تام نظرہ دِتھ کٔرٕ۔ میٚہ پننہٕ جایہٕ سرٕ تُژ زٕ یہٕ گژھِ

تھوندے آسُن ۔ ژھوٹ تہٕ موٚٹ تِتھے شانٛدہ گونٛڈ ہیو، ہُتھ باپاری دُکانہٕ پیٹھ بایارن ڈوٗکھ چھُ آسان ۔ کوتاہ ژیل دِہی توکھ ۔ کوتاہ بار ژاوِہی توکھ مجال چھا زِہ یمن شانٛدہ گنٛڈن اژِہ گیٚنٛڈ کانٛہہ ۔ تھونٛدٕ اوس چھارہ اگری کلچر ٹریننگ کران ۔ تہٕ گوڈنکہ پھیرہ اوس گھرہ آمُت ۔ اُمی سُندہ مول کیشو ناتھ تہٕ اوس نہٕ پانہٕ پنٛداہن شرٛاہن دوہن گھرہ آمُتُ ۔ سُہ اوس پٹواری گرا اکس گامس منٛز گرا بِیس ۔ ییتِس کانس سُہ گامہ گامہ اوس پھیران ۔ کیشو ناتھ سُہ منٛز اوس اکھ داتیگ گرٛھان بیاکھ یوان ۔ کیشو ناتھن مکانہٕ اوس سائنس مکانس سائنس مکانس سیتی ۔ لبہٕ سیتی اَمس لب ۔ یوکہ چھارہ اُمس میٚہ اَکھ مکانس منٛز کیشو ناتھنی زنانہٕ وُچھِمُر ۔ یہ ہیے گشتواری بھاے ہش ۔ بیٚٹہٕ زہ لڑکی یہ ۔ یمہ آسہ تیلہٕ دوشوے لوکچہ ۔ میانہٕ کھوتہٕ رژھالو کچہ ۔ تہٕ تھونٛدہٕ اوس تیلہ ماجہ دوٚدے پیوان ۔ یمن دوہن اوس کیشو ناتھ ٹنگہٕ مرگہٕ پٹواری ۔ تیلہٕ میٚہ یہ بوزنے یوو زہ کیشو ناتھس موٚیہ زنانہٕ تمہٕ پتہٕ سپٕز کیشو ناتھس وَرَمَل تبدیلی ۔ بہ حیثیت گرداور ۔ تہٕ وِدہ ملی کوٗر اُمی دوشونی لڑکی ین کھاندر ۔ کیشو ناتھنی زنانہٕ مرتس پیٹھ گیہ یووا کانٛہہ ٹنگہٕ مرگ تمس ماتمس،

تہٕ چھیم نہٕ یاد، اما پوز کیشو ناتھن دوٚشوٕنی کورِن ہندِس

کھاندرس پیٹھ گیہٕ، محلہٕ چہ واریاہ زنانہٕ تہٕ بیٚیہ کینٛہہ مرد

ورٛتل۔ میانٛہِ زنانہِ تہٕ مأجہ اوٚس کھ سیٹھاہ۔ میہ چھہٕ کالکہ

بتہٕ ہیوٚ یاد نہٕ ورٛتلہٕ پتھ یِم تأریف میانہِ ماجہ تہٕ

زنانہِ کیشو ناتھس کٔری، تہٕ بوٚزتھ گوو میہ پننہِ نادأری

ہُند زیادے اِحساس۔ دوٚیِم میہ چھہٕ زندگی چھینٛہ کرٕ ہزٕ

زأری آسُن جان، پوٚوأری آسُن جان، لیکن پوز اَیِتہٕ

کرہٕ۔ مگر یس چندہٕ منزہ روپیہٕ دأہ اَزٕ کل کُس وقتس منز

کڈِتھ نیرِ، تس چھہٕ سأری نِشہ شش۔ تس چھہٕ سأری وصف۔

محلک محلہٕ اوس کیشو ناتھنٕ دُنیادأری تھٕبکہ نادان،

تہٕ تمی سندی وصف گنزراوان۔ افسوس اوسُک یوتے

یوت زِہ بچارہ لوٚگ چھینٛبن تہٕ چھارن۔ لژٕ آسِتھ، جاے

آسِتھ تہٕ دِیت ہس نہٕ زانٛہہ شہرس منز ڈاڈ کرنہٕ!

محلہٕ والین اوس پتھ نوٚہ کیشو ناتھ ماگوو گامہ

بزی! یہ کتھ ما فیرہے پزے، مگر پرس سید محلس منز

اکھ حادثہٕ۔ تمی حادثن اوٚل کیشو ناتھ لاران لاران

گھرہ پننہٕ واپس۔ دلیل گیہ یہ زِ ساٚنِس مکانس تہٕ

تہٕ کیشو ناتھہٕنِس مکانس برونٛہہ کنہِ اوس آنگنس منٛزٕ
بُیاکھ مکانہٕ۔ سُہ آو پرٛوُس وٚندس منٛز شیٖشہٕ سیتیٖ دباونہٕ۔
مکانہٕ وٲلۍ بچے یِہ اکھون پھوکھ دِوان۔ تِمہٕ دوہہ پھیور
میٚہ سیٹھاہ زِہ باگُرو بھرِتھ مکانا اوس برونٛٹھہ کنہِ، یوٚہے
گوٚو چھلہٕ چھانگرہٕ۔ اکھ گَھرۍ ژوٗل اُکِس محلس منٛز تہٕ
بُیاکھ گَھرۍ ژوٗل بیٚیِس محلس منٛز۔ یِم اُسۍ کُل بِل سیتھہٕ
شریکہ تہٕ سٕتن آسہٕ سٕدٲہ وتہٕ۔ کٲژھہٕ اوس نہٕ کٲژھہٕ
سیتیٖ کاتُھہ ہشرٕ۔ اکی روٗزِتھ تہٕ اکی شکلی بھاے اُسِتھ تہٕ
اوس یِمن شِکِس لد طالع۔ کُنٛی کتھہ اُسکھہٕ! یُتھہ زِہ
سٕتوے گَھرو اُسۍ مکانہٕ کِس ملبس شتھہ ڈیر الگ الگ
تھاوی متۍ۔ مگر سٕتہٕ دُنی ڈیرن پیٹھ یوس کاتُھہ دارہٕ
دروازہٕ تہٕ بیچھ چھلا ژوٗ بوتے اُس، سو گیہٕ دِزہ وِزہٕ
تہٕ وارہٕ وارہٕ غائب۔ کیٚنٛژن نے ہفتن منٛز دیٚت محلہٕ کیو
دوٚیو ترییو گَھرو مکانہٕ کِس ملبس راتھ کینٛتھہ اکھٕ۔ تہٕ
جلے زنیکھ صاف کرِتھ۔ پتے کاتُھہ سیراہ، کاتُھہ میٚثرہ
ڈیرا بچوومت اوس، سُہ لوگ ژوٹھ زنہٕ والیو گاشہٕ دامنہٕ
ڈیٚشِتھ پور ناونس۔ کیٚنٛژن دوٚہن منٛز اوس باسان زنتہٕ

اَتھ نکانس پے ہتس وُری واد چھہ گمتی۔

ہپاڑی پیٚو یہ مکانہٕ تہٕ یپاڑی کھُلے یہ محلہٕ کین واریاہن مکانن نظر ہش۔ سائنس مکانس تہٕ کیشو ناتھنِس مکانس ووت اندرِمین کُٹھین تام گاش۔ ظاہرا اوس کیشو ناتھ یہ مکانہٕ پین ہیے یاران! نتہٕ آسہن زونمت زہ مرکلنے وانگجین اَتھی تھووُم، گژھ ہی تن اَتھ تہٕ یہ ہیے دنَن۔ اَمی وَقتہٕ پیٹھہٕ اوس اَمی بھیمہٕ کیشو ناتھ پننِس گھرس منز واپس آمت۔ اَتھتے اوسن ووٗنی مکانک پش تہٕ شوٗرمت تہٕ کُٹھو دارین ووزُل رنگ تہٕ کوٗرمت۔

پمن ووہن یہ مکانہٕ ہیٚو، تم آسہ وَندکی ووہ۔ تہٕ آسہ اُسہ وُنہٕ بوذمس ووٹس منزے روزان۔ ہیرٚی مس پورس منز کیاہ تبدیلی چھہ آمژ، تمیک اندازہ سپُد میٚہ تمہ ووہہ، ییلہٕ اَسی تہٕ ریتہٕ کالہٕ بیٚیہ کانی پیٹھہٕ روزنہٕ کھتو۔ کانی ڈبہٕ پیٹھہٕ باسیو میٚہ از تُوے فضا، یُس نہٕ میٚہ لوکہٕ چارہٕ پیٹھہٕ زٕ نہے وُچھمت اوس۔ شنکراچارک مندر تہٕ ہارِوَن کین پہاڑن ہندِ کوہ تبنتالی اَسی سانہٕ ڈبہٕ پیٹھہٕ صاف لبنہٕ یوان۔ یہ نظارہٕ اوس متاثر کرہ وُن۔ مگر

امہ سیتی گوس نہٕ بہٕ تیوٗت مُتاثر، یوٗت بہٕ مہاراجن کوٗرُس۔ مہاراجہ اٲس وۄنہٕ مالہِ ہٕنز کوٗر۔ یہِ ہیٚے صاف دار گاڈ ہشٕس۔ ٹھیپہ ٹھیپہ کران۔ اُمہِ سندس مکانس تہٕ سائنس مکانس اوس اکھٕ تام یوٗہے مکانہٕ ٹھوٗرلیٚس ڈیٚسھ ییٚوو۔ میٚہ باسیوو گوڈنکی دۄہہ زنتہٕ مہاراجہ تہٕ اُتھی موقس اٲس پٕراران زہِ یہِ مکانہٕ پیٚٹھ ڈیٚسھ تہٕ اُسی یوٗ اکھ اٲکس نزدیکھ۔ میٚہ اوس باسان زہِ یمہِ یٹھہِ دقتہٕ پہٕ چھیٚنس دفتر یہِ وُن تام ڈبہ دارہ پیٚٹھ بیٚہِتھ ہا، مہاراجہ اٲس تٔس جانا وارہ سنٛدی پاٹھو ژھرٕ ژھرٕ ہشٕس کران! ایٚس دۄہہ لوسہٕ وُن پننس اٲرس تام واتان واتان چھیٚہ وَقی شام گژھان تہٕ اٲس نش واتِتھ چھُس نہٕ اول پرژنا وُن تگان۔ مہاراجن مکانس اٲس ڈب سانی پاٹھو تِہی تہٕ ننگے۔ نہٕ اٲس اکہ ڈبہ دار کانہہ نتس! پننہِ ڈبہ پیٚٹھ یا ڈبہ اندر کنہٕ یہٕ کیٚنژھا سوہ کرہ ہیٚے تہٕ اوسُس یہٕ پننہِ ڈبہ پیٚٹھ بہِتھے جان پاٹھی وُچھتھ ہیٚکان ــــــ مہاراجس اٲس پتا زہِ بہٕ چھُس گھر گرہست دول۔ زنانہٕ دول۔ شُری دول۔ سوہ اٲس میٚہ ہُندی مُنز

یَنِہٕ شُرِ مو تہٕ للوان وُچھان۔ مگر تہٕ کرِتھ تہٕ اَمِس تَس مێہ
منٛز دِلچسپی بڑٕے ہِش۔ میانہٕ جاےٚ اگر سے بٲگھ آسہٕ
ہیے، تَس آسہٕ ہیے فضُولہٕ پانس مُتعلق کانٛہہ نَتہٕ کانٛہہ
شک گومُت، کانٛہہ غلط فہمی تہٕ گژھِ۔ مگر بہٕ اوسُس اندازہٕ
کرِتھ ہیکان زِ مہاراجہ کیاہ چھہٕ پرٛژھان۔ تَمنٛد بُتھ اوس
وَنان، مێہ وُچھہٕ، مٕدٕے گنڈِتھ وُچھم۔ میون مَس وُچھ۔
سعٕ آسہٕ یہٕ ہاوِنہٕ خاطرٕ اَکِس گھنٹس منٛز۔ تتھێہ ژٕ درہ پھِرِ
لٹھُر پاگران۔ مَتَس نوی نوی ڈیزاین بناوان۔ یوٗتا یوٗتا
بہٕ زیادٕ وقتس تس کُن وُچھہا، تیوٗتا تیوٗتا اَسِس سعٕ
زیادٕ زیادٕ پان شیران۔ مَس پاگران۔ پلو بدلان۔ تہٕ تمیر
تام ڈبہٕ ہینٛڈٕے مێہ پرٛاران آسان۔ بجلی ژھێٹہٕ کرِتھ—
مێہ اوس یَنِہٕ زنانہٕ تہٕ وارٕ وارٕ شک گَژھُن ہیوٗتمُت تہٕ
سعٕ اَسِس مێہ منٛزی نٕرِکہٕ تہٕ دِوان۔ مگر بہٕ اوسُس
شُرین ہندی دِریہٕ تہٕ قسم کران—— ژٕ ہے پَچھے یہٕ وَہمہٕ
مێہ کُن کونہٕ چھکھ وُچھان۔ بہٕ کیاہ خوب صورت چھُس،
بہٕ کُس دِپارہٕ وول چھُس۔ مێہ منٛز کو سہٕ کُشِش چھہٕ۔
ژٕ ہے اگر مہاراجہ نہٕ جاےٚ آسکھہ، ژٕ کرکھہٕ مێہ سیتہٕ کو۔

ژریٚنے داہ وُری خاندر کرِتھ ترِچھے نہٕ میوٚن لَو۔ اُمِس
اَن ہرُشہِ تہٕ کھسہٕ وُنہٕ جوان کورِہ چھکھ ژہ ہانژہ لاگان ـــ
ژرِے سونٛچ۔ یُس یہٕ یوزی، سہٕ کیاہ وَنی! اَکِس راوِہ مژہ
مائِہ ہنزِہ کورِہ پیٹھ یتھ ہیوٚ لانٛچ لاگُن۔ تی چھا شایان!"
میٛانین دلیلن تہٕ کتھن ہُند گوٚتاہ اثر چھُ میٛانہٕ زنانہٕ
پیٹھ پیوان، تمِکو اُسی میٛہٕ تسلا۔ مگر یہٕ زانِتھ تہٕ زہ بہٕ چھُس
پَننِہ زنانہٕ اَپُزٕ وَنان، بہٕ اوسُس نہٕ پننہٕ جایہٕ پَنہٕ نین
کرتوٗ، تن پیٹھ گُلے شرمندہ۔ بہٕ اوسُس جان پأٹھ محسوس
کران زِہ مہاراجہٕ چھُ وُمرِہ ہندِس تتھ بَنُس پیٹھ واتمژ
ییٚتہٕ نَس اَکِس اَنہرشہِ کورِہ گھرہ بساونگ تہٕ ترِی زیوراونگ
سیٹھاہ اَرمان چھُ آسان۔ تہٕ اگرَے یژِہ وأنسہِ منزٕ دِلکو
اَرمان دِلَس منزٕے روٗدی تہٕ وُمرِہ گیِہٕ موٹھ موٹھ ہران،
تیٛلِہ چھِنہٕ تَس کورِہ ژھینٛتہٕ گژھنَس پتہٕ تأرِے لگان!
بہٕ اوسُس دَپان مہاراجس گوٚژھہ نہٕ اَندرِمین اَرمانن ہُند
دُشنیر اَندری شٹھُن۔ تہٕ کیازِہ میٛہٕ اُس خبر زِہ وَنہٕ مالِہ تہٕ
چھُنہٕ یہٕ طاقت زِہ اکھ موٗنڈ زنانہٕ اُسِتھ دِیہٕ سو اُمِس
تیٛمِتھ داج تہٕ تیمِتھ خاندر ژھانڈِبس، یمِتھ اُمِس شوٗبُن گوٚژھہ۔

اُتھی منز ہیلِ میٖہ تھوندٕہ وُچھ، میٖہ سوٗنچ منٛز مُنزی زٕہ مہاراجس کیٛت چھُ یہِ جان تان۔ تھونٛدہ اوس مُنزی مُنزی کُنہِ دوٚہ میٖہ نِش کانٛہہ ڈ بہ پیٹھ کھسان تہٕ اوٚرِ چ یوٚرِ چ کتھا باتھا کران۔ یہ اوس جان زٕلہِ وُن میلہِ وُن لڑکہٕ تہٕ میٖہ سیٛتھ اوٚسُس کتھن بڈٕہ سادھ یوان۔ تھونٛدہ اوس دوٚن رتن ہندہِ خاطرٕہ چھٹی پیٹھ آمُت۔ بگر میٖہ نَمنو پنٛداہی دوہی زِہ تھونٛدہ چھُ یژھان بیٚیہِ حِصار واپس گژھُن۔

میٖہ کوٚرُس اکِہ دوہہٕ آکوٚ تہٕ کھوٗرُم پننٕ کنھٕ۔ اوٚرِ چ یوٚرِ چ کتھا کٕرِتھ وُونُس میٖہ ——— "کیاہ سہٕ زِہ ہے ژٕہ کیاہ چھکھ ژٕلنس پیٹھ وٕتمُت؟"

تھونٛدن وُونُم ——— "اَدٕہ کیاہ مہاراکرہ۔ سینما تہِ وُچھی واریاہ۔ ڈل سائل تہِ کوٚر واریاہ۔ باغ تہِ وُچھم۔ گلمرگہِ تہٕ گوس۔ پہلگامہٕ تہٕ اوٚسُس دوٚہ تارٕہ۔ وونی کوٚت گژھہ ——— بہٕ چھُس دوٚیی دوہس بی بی تھکان۔ میٖہ چھِہ خیال بہٕ گژھہ حِصار واپس۔ بہٕ گوس یِیتہِ بوٗر۔ بہٕ چھُس تتی جان۔ دوس چھِہ، یار چھِہ واریاہ۔ تتہِ۔ دوٚہ آسہٕ جان پائیٹھی نیران۔"

اُمؠ سِندِس اَتھ تقریرس پیٹھ ترٛاوو میٚہ اَسُن۔ میٚہ
دوٚپُس اَسان اَسان:
"ژٕ چھکھ کیٚنژھا پوٚزُے وَنان۔ ژٕ آسکھ یٔتیٚن بوٗر
گومُت۔ مگر یہِ چھےٚ ژےٚ پانَس خطا۔"
"یہِ کیاہ غلطی چھِ؟" تھوٚنڈٕ وو تہ میٚہ کُن تھٕتھ کیٚنٛہہ زِنتہ
ژٕوٗزہ ہٕ ترٛٲوٕ آد رٕٹِتھ۔
میٚہ ووٚنُس۔ "ژےٚ چھےٚ نہٕ وقت گُذارنُک طریقہ پتا۔
ژٕ آسہ ہکھہٕ نہٕ زانِتھٕے بوٗر گومُت!"
"بہٕ کیاہ گوٚژھس کرُن؟" تمہٕ پرٛژھُنم۔ "بہٕ کِتھہٕ کٔنٛہہ
گُذارٕن وقت؟"
میٚہ ووٚنُس بَڈٕ اعتمادٕ سان۔ "ژٕ کر سہ لو!"
تمہٕ ترٛوو ٹھا ٹھا کرِتھ اَسُن۔ "لو کرا۔ کیاہ نٔہارا چھوٕ
وَنان۔ مارٕ نا گٔوِ یو مہ!"
تھوٚنڈُن یہِ اِظہار اوس صحیح۔ تھوٚنڈٕ اوس تھوٚنڈٕسے،
بایارٕ شانٛدٕ گوٚنڈ ہیو۔ یِتھے ہیرٕ تِتھے بوٗنہٕ۔ لو کرنس
گژھہ اِنسان دِلہ دوٗر آسُن، یَمہٕ تہ کشیرٕ منٛز۔ یَمیٚتہٕ اَتھ
لفظس پیٹھ وُنہٕ ترٕ چھ تِتہٕ سیٚکھہٕ لاگان۔ یِتھے ترٕیٚ ترٕیٚ

شُرُیہ زیوٗرٕ ہٕنٛزٕ پَتہٕ تہٕ چھُنہٕ دۄن باٹُن پٔہ ہاوُن یا باوُن بَسان
ز مَردُس کیاہ چھُ زنانہٕ ہُنٛد لوٚ تہٕ زنانہٕ کیاہ چھُ مردٕ سُنٛد
لوٚ۔ یِرٕ شہ کُنہٕ ظاہِر کرِو، تِمہٕ کھوتہٕ نِجا لیٚچھے کیاہ! تِمہٕ کھوتہٕ علاوٕ
کیاہ! یِیھے اگر کانٛہہ یہِ یوٗزنہٕ تھونٛدہٕ چھُ، ان ہُرکہ شیہ
کورِ لوٚکران، تَس ہیٚے تیٚلہٕ اُکی اکی چھُ نیرون۔ تَسے تیٚلہٕ
چھُ بیرون یار گژھُن!

یم ساری وسوسہٕ نظرِ تَل تھاوِتھ ترٛوون میہ تھوٚنٛدتن
"زِ کرلوٚ۔" شہ ہیوٗتُن یہِ بوزِتھ تھوٚد وۄتھُن۔ میہ لوٚسُس
پوٚتلوٗنس تہٕ زورٕ جبرٕ بِہنوٗوم پَتھرٕ۔

میہ دوپُس، "منٛد چھُ میہ یہِ چھُنہٕ منٛدرٕ پٔنٛتی کُنہٕ کانٛہہ
برٛونٛہہ ژہٕ کیاہ چھُکھ کرُن۔ زِ ٹیکہٕ دۄن دۄہَن مسا ہِنہٕ
کھوٚتن پیٚتھ۔ اگر سِیہ ژہٕ ترٛیٚیمہ دۄہہ باسِیوے زہ بہ چھُس
بورٕ گژھان، زِ گژھہ جِقسار واپس۔ تمی وقتہٕ!"

"ازہ ہہارہ او نوٚ کیاہ چھُم کرُن؟"

"بوزِ سے" میہ دوپُنس وِنہ مالِہ ہنٛدِس مکانس کُن اوٚنگجہ سٕتی
اِشارٕ کران۔ یُہ مکانہٕ چھُے نا۔ اَتہٕ چھُ مہتادہ جہ روزان۔ وِنہ مالہ
ہِشر کوٗر۔ زِ وۄچھُن یہِ وارٕ پاٹھی۔ اَمِس نیرٕ نہٕ بیٚاکھ جورٕ

"مےٚ ہمارا چھہ وُچھمُت۔ مےٚ چھہ مےٚ سیٹھاہ بُڈ۔" تھوٚنڈُس
اوس کنہٕ کنہٕ کران سیٹھاہ جوٚر تہٕ گومُت۔

مےٚ دوٚپُس۔ "یہ گوو ژھل چانہ وٚمرِ آسُن! اَدہ
وُچھ یکھہ ژےٚ کیتہ کنہٕ آسہٕ ہا بہٕ اَمِس لوٚکران۔"

"تہٕ ہیہٕ چھوٚوہ لوٚ کوٚرمُت بہٕ؟" تھوٚنڈن پرٛژھ مےٚ تہٕ تتھہ کنہٕ
زنتہٕ سوٚ گوٚس منز اوسُس ماشرٛاس پرٛژھُن۔ "تہٕ ہیہٕ چھوٚوہ
تاج محل وُچھمُت بہٕ؟"

"بہٕ چھُس گھر گرہستی اِنسان۔ بہٕ کیاہ کرہ کاٗشِنہ لوٚ یٔتیہ
ترییلہ بہٕ ژٔیے سوٗ ژیا اوسُس، تمہٕ وقتہٕ زٔت اوسُس دُرہ ؤنیے
دٔدہ ؤن۔ کوٚ کرییٚے آسہٕ نہٕ نظرہ گژھان۔ گژھہ ہَن تہٕ تہٕ گنہٕ
خانہٕ دُرس بیٹھ۔ دوہہٕ ہس دوہن دوہَن اَسہ اَسہ تہٕ کاٗشِنہ
سیتہٕ لوٚکران۔ تھاندر گیوو ختم، سون لوٚ تہٕ اوس اَتھ
سیتہٕ سیتہٕ ختم گژھان۔ سوہ گییے یہ پاتَس پنُن گھرہ۔ اَسہ
آییے یہ پانَس پنُن گھرہ۔ نہٕ اوس تمہٕ سے سوٗن پھیران، نہٕ
اوس اَسہ تشند پھیران۔ روزان اوس دوہہٕ ہس دوہَن
دوہَن وُشہ نیر ہیوٗ۔ یاد ہیوٗ۔ پتہٕ اوس شستہٕ ستیٹھہ
گژھان۔ اَز چھہ تمہٕ حالہٕ گاشیے لگاش۔ اَز چھہ وارہ وستار

واریاہ ۔ مگر فرصت گژھہ آسنی۔ ژٕے چھےٚ از کل واریاہ
فرصت۔ ژٕے چھےٚ وقت گُذارُن۔ جان پأٹھی گُذارُن ـــــ
وُچھتہٕ بۄ ونے اکھ ترکیب۔ ژٕ کر اَز کہ پیٹھہٕ مہاراجس
سیتی لَو۔ یہ نیر دار کنہ۔ ژٕ کر ژاس یہ وسہ اَنگنس منز
ژٕ نیر ڈبہ کنہ، ژٕ وُچھکھ پانے اُمس سیتی لَو کرنس منز
کوتاہ مزٕ لگی! فکری ترٕ ہنٕہ دہہ کر مہ کلیشو۔ راتھ کرٕیہ
بُلی کٕہ پیٹھی راتھ پیٹھہ۔ وُچھکھ، لگاش گو ژھ ژٕن! بٕہ وُچھن
مہاراجہ دُبارہ۔

میثون یہ تقریر بوٗزتھ تۄگ نہٕ تسٕ ژھونڈس تھود تہٕ دوہنٕ
مینہٕ مُتلق کیاہ آسہ اُمِ سوبخُصت، مینہٕ کور نہٕ تمیشک پروا ـــ
مینہٕ اُسن یہ نیت کہٕ ہرِ ژ مہاراجس چھُ تان ہنوٗر ودھ تہٕ کیشو
ناتھن ژھونڈس ہیوٗ تان تہٕ ینس نہٕ کنہ۔ اگریٖ ہتھی گوس
اُمس لَو سنیوس، وُنما اکہ مہٕ کلہ بوٗڈ جنجال تہٕ مہاراجس
تہٕ نیر دِیک کیثُل۔

اُمہٕ پتہٕ میوٗل نہٕ مینہٕ واریاہن دوہن ژھونڈس سیتی
کتھ باتھ کرنک موقعہ۔ نظری گوم نہٕ۔ مگر بٕہ گوس مطمین زہ
شہ چھُ ڈُنہ لگیوٗ، خبسار گرِو نہٕ وایس۔ اَمیک مطلب اوس

صاف زِ تَس چھُ بوریَت وۄٹھِ نۍ ختم گژھ۪ تَمہِ چھُ مہاراجَن سیٚتۍ لوکٕرٕن ہیوٗ تمُت۔ مہاراجَس تہٕ وۄچھ میٚنہِ واریاہ تبدیلی آمٕژ۔ برونٛہہ اُس سُہ یاتہٕ قمیٖضس تہٕ جمپر لاگان، نتہٕ کُنہِ کُنہِ وِز ساڑھی کران۔ اوتہٕ پیٚیم نظر، تمہِ اوس نفیس ہیل بالم لوگمُت۔ تہٕ واریاہس کالس اُس ڈٕبہٕ دم دارٕ سیٚتۍ اِستادٕہ روٗزِتھ آنگنہٕ کینہہ لشٕرین ہُنٛد کرکٹ میچ وۄچھان۔ میٚنہِ سیٚتۍ چھِہ تَس دِلچسپی کم گامٕژ، تمیُک کانٛہہ اِظہار تہٕ اوسُم نہٕ باسان! تِتھے کُنہِ ڈٕبہٕ دارٕ اندر کُن بِشنگار کرٕن۔ مَس یارٕن۔ تِتھے کُنہِ میون توجہ پانَس کُن کرنہٕ خاطر بڈٕ بڈٕ ماجہ آلو دِیُن، کُنہِ قسمُک کانٛہہ فرق اُس نہٕ میٚنے باسان۔ مگر سیٚتۍ اوسُس بہٕ سونٛچان زِ تھوٚنٛدہ تہٕ چھُنہٕ مودٕ سُس کینٛہہ گومُت۔ اگرے مودٕ یوس آسہِ ہے گومُت، تمہِ آسہِ ہے بِستر گنڈمُت تہٕ چھُٹی اڈٕے ترٛاوِتھ آسہِ ہے پھسار واپس گومُت!

وُنہٕ اُسی تھوٚنٛدس چھُٹی ہنٛدی اَٹھ دوہ باقے۔ ییلہِ بہٕ شامنس دفترٕ پیٚٹھ واپس گھرٕ آس، میٚنہِ وِژ کوچہ گلہٕ پیٚٹھے مہاراجہٕ نِس مکانس کُن نظر۔ اَتہٕ وۄچھُم سارٕی سے ڈٕبہٕ اوس اَکہ اندٕ پیٚٹھ بییس اندس تام پڈٕ اِہِن کیپرٕ ژادرٕن ہُنٛد پردٕ ترٛاونہٕ

آمُت۔ میہ لج کھ ٹھین لورہ ژٔنڈ ہیشس۔ ڈِل گوم ستھ ستھ
گرٕ ھٕکوٚد ؤٕچھتھ۔ یہ کیشاہ وجہ گژھہ آسُن؟ یہ کژہ تبدیلی!
ہہار ایجس ماچھ مٲج ناراض گامژ اتس ماچھُ ھٕکھنہ سس پیٹھ
شک گومت۔ کیشاہ تام دلیل چھہ؟ کُٹھس منز ٲو کنٹہ۔ لہ کھوتُس
بہٕ سیڈ شیوڈے کانٛی پیٹھ تہٕ بوٚنہٕ سانہے گوس چوکہ ڈمٕ دارہ
پیٹھ کھڑا۔ میہ پرژھ زنانہ گوڈنیک سوال یوٚہے:

"یہ کیشاہ چھُ ازنوٚ وُسے رأٹھا! وَن مالہ چھہ دار برژہ پیرہ
میتھ۔ ڈب چھکن پرَدو ستو بند کرِمژ۔"

"تعمیر چھو نا نیتہ خبر" زنانہ ووٚنُم اورِ مذاقس منز تیتھہ گنو
زن تہٕ میہ اوس کانٛہہ اتر گومُت!

"نہ جانٛہ ڈرے، میہ چھے نہ خبرے دلیل کیشاہ گیہ۔" میہ اوس
کنہتہ کران پانس باسان، میہ چھہ زیو کلے مژہ ہش!

زنانہ کرُ مشاٹنی گھبراہٹ موٚ حسوس تہٕ ووٚنُم۔

"وَنہ مالہ گونڈ نا خاندر مہار اجس، کیشو نا کھس ستو!"

میہ ژوٚل بڑہ نیرتھ "تہٕ ھٕکھہ نہ!"

زنانہ ووٚنُم "تس چھُ یکاہ جھسار واپس گژھن۔"

مصنفنہٕ دوٚیمہٕ کتابہٕ

- بال مرأیو — کأشرہٕ افسانہٕ
- آدم چھُہ بیچھے بدنام — کأشرہٕ افسانہٕ
- ویتھ چھہٕ گژھان آگرس — اکھ کأشر ناوَل (زیر طبع)
- گورو گوبند سنگھ (سوانح) کأشُر ترجمہ
- قومُک شأیر (سوانح) کأشُر ترجمہ
- امر کہانی — اُردو
- صُبح صادق — اُردو
- موٚکہٕ جار — کأشر ناوَل (وُنہٕ چھہٕ چھپنی)